CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

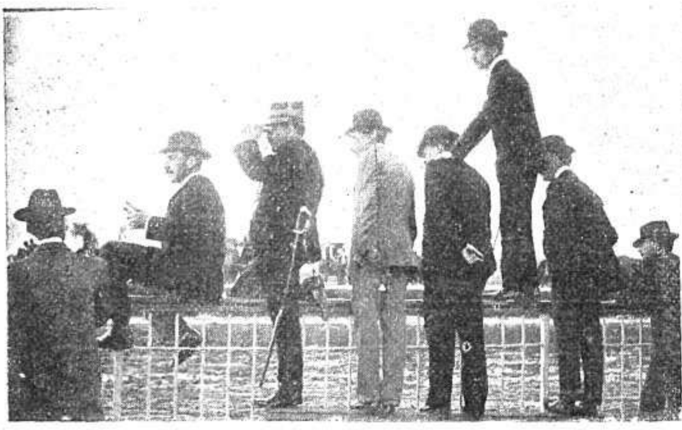
AÑO VI — BUENOS AIRES, 20 DE JUNIO DE 1903 — N.° 246

KARAGEORGEVICH II.



—¿Y cómo deberé llamarle ahora: comendador, duque, conde, marqués.....?
—¡Oh, señor! Me contento con que me llame usted su candidato.

SPORTS



GENTE CONOCIDA PALPITANDO UN FINAL EMOCIONANTE

PIDIENDO UN DATO Á MISTER BREETT

PREMIO ELISEO RAMÍREZ

BACO

Una concurrencia bastante numerosa presenció las carreras del domingo, que se efectuaron en un lodazal.

En estas condiciones es muy difícil afirmar la regularidad de las pruebas, lo que es más sensible esta vez, pues en el clásico Eliseo Ramírez se midieron tres de los productos de la actual generación que más se han distinguido hasta ahora: Voltaire, Baco y Caudillo.

La carrera resultó interesante. Al darse la señal de partida Baco picó adelante, un tanto favorecido. A los trescientos metros lo desalojó Voltaire, que era seguido por Caudillo, al doblar el codo final, cosa que ambos hicieron muy abiertos, circunstancia que aprovechó Peñaloza, ganando allí mucho terreno con el hijo de Wagran.

En la mitad de la recta se entregó Caudillo, entablándose una ligera lucha entre Baco y Voltaire, que terminó en la meta con la victoria del primero por poco menos de un cuerpo.

Queda, pues, subsistente la duda sobre la superioridad de los dos potrillos, que con Olegario—á nuestro juicio el mejor—se disputan el cetro, y aunque reconocemos el mérito de Baco, creemos que las circunstancias de la carrera que le fueron evidentemente favorables, facilitaron su triunfo (la pista, la partida y la forma en que dieron vuelta el último codo).

Será verdaderamente interesante un nuevo encuentro entre los dos productos, terciando en la contienda el hijo de Orbit.

PRONÓSTICOS Y APRECIACIONES

Dos lindas reuniones de carreras (si el tiempo se muestra benévolo) tendremos los aficionados los días 21 y 24.

Como base de la reunión del domingo está el Premio Santiago Lawry, clásico, handicap, en el que se destacan Pimiento y La Fronde: nos gusta el primero.

El jueves tenemos un clásico muy interesante por el encuentro de Olegario con Alcázar y Caudillo. En la crónica del Premio Competencia se ve la opinión que tenemos del hijo de Orbit, por lo que no entraremos en apreciaciones para dar nuestro candidato.



CONCURRENTES Á LA PISTA CHICA

En las demás carreras son favoritos de CARAS Y CARETAS:

DIA 21		DIA 24	
1.ª	*Day*	1.ª	*Vendôme*
2.ª	*Rhodesia*	2.ª	*Plaisanterie*
3.ª	*Cabo d. Cañón*	3.ª	*Le Réveil*
4.ª	*Pimiento*	4.ª	*Olegario*
5.ª	*Mesalina*	5.ª	*Circé*
6.ª	*Stud Escocés*	6.ª	*Rosa Thé*
7.ª	*Fama*	7.ª	*Pincen*

(Véase el programa en la penúltima hoja).



BACO VENCEDOR EN EL PREMIO «ELISEO RAMÍREZ»



VOLTAIRE SEGUNDO GANADOR DEL PREMIO «ELISEO RAMÍREZ»

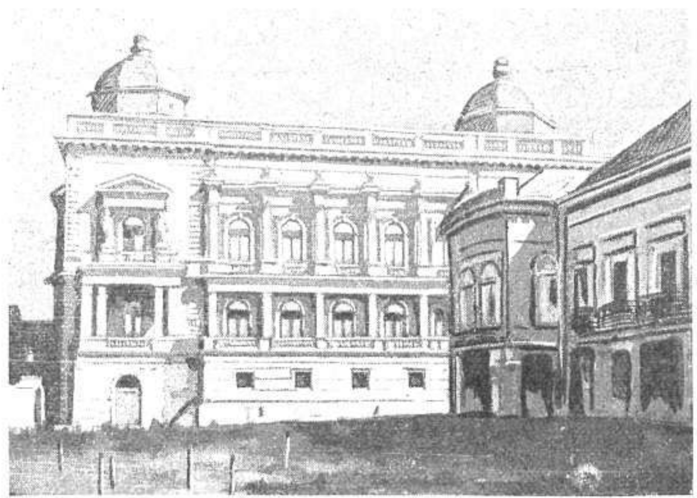
LA TRAGEDIA DE BELGRADO



VISTA GENERAL DE BELGRADO

Europa se ha horrorizado por la sangrienta tragedia en que han perdido la vida el rey Alejandro y la reina Draga. Ha sido este un acto de salvajismo que recuerda la Edad Media. Unos conjurados militares asaltan el Konak ó palacio real por la madrugada, hacen volar la puerta de la habitación de los soberanos, les sorprenden en el lecho y descargan sobre ellos sus armas, dejando sus cadáveres acribillados á balazos. Los numerosos detalles comunicados por el telégrafo, aunque contradictorios y confusos, muestran la barbarie que desplegó la soldadesca; hasta se dice que los cadáveres de los reyes fueron mutilados y arrojados al jardín donde quedaron casi desnudos hasta las 6 de la mañana. El ministro ruso señor Tcharikow hizo que los envolvieran en mortajas y los colocaran en toscos ataudes hechos por los sirvientes de palacio.

Parece que el organizador del complot, coronel Mischisch, reunió á las 11 de la noche á sus compañeros, casi todos oficiales del regimiento 6.º de infantería y les expuso su plan de ataque al Konak, que fué aceptado unánimemente. Contando con la complicidad del teniente coronel Maschin, de la familia del anterior esposo de Draga, y con el apoyo del coronel Naumovich, entraron por el jardín y exterminaron á los soldados que se les opusieron. Naumovich les abrió la puerta de hierro del palacio. El ayudante de campo del rey, general Pietrovich, que les salió al encuentro



EL PALACIO REAL



LA SKUPCHINA Ó CÁMARA DE DIPUTADOS



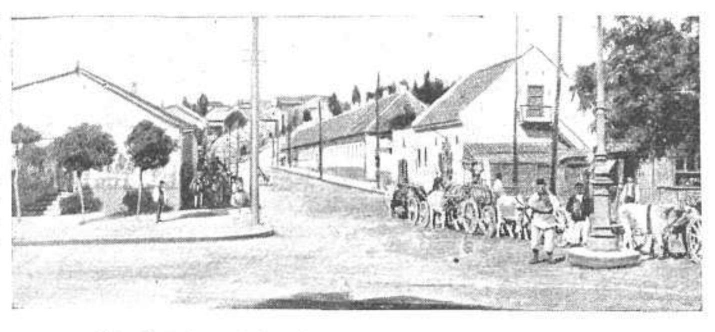
VISTA DEL PALACIO DEL PRÍNCIPE EUGENIO



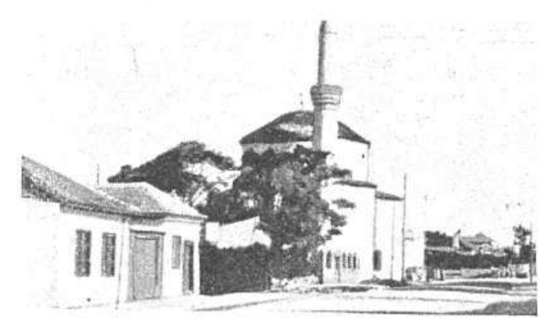
PUERTA DEL PRÍNCIPE EUGENIO

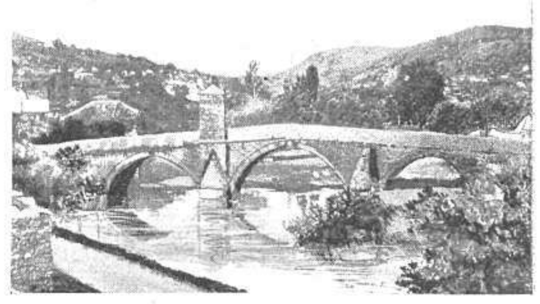
LA TRAGEDIA DE BELGRADO

cayó á una descarga. El coronel Naumovich murió, según dicen por la explosión de una bomba de dinamita que colocó para hacer volar la puerta del aposento de los reyes. Según las informaciones recibidas, murieron también el general Tzingar Marcovich, el presidente del consejo, los ministros de la guerra y del interior, el general Lasar Pecovich, general Milán Pavlovich, exministro de la guerra y los hermanos de la reina que acudieron en defensa de ella. Un telegrama dice que el número de muertos fué 17, otro que fué 50 y otros lo hacen ascender á 200. El teniente Lunievitz, hermano de la reina Draga, de quien publicamos el retrato, hizo frente á los enemigos; desde otro punto del palacio, se abrió camino para ir á defender á su hermana, y después de recibir doce heridas, y estando ya cerca de la habitación de los reyes, fué ultimado de un balazo por el teniente coronel Maschin.


UNA CALLE DE LA PARTE VIEJA DE LA CIUDAD DE BELGRADO

Para completar el cuadro, los despachos anuncian que hubo gente del pueblo que hasta escupió á los cadáveres de los reyes y que Belgrado estaba de fiesta viéndose las calles adornadas con banderas. Los conjurados pedían al rey Alejandro su abdicación, diciendo que por haberse casado con una mujer de reputación mala, se había hecho indigno de permanecer en el trono. Lo cierto es que desde su casamiento con Draga, viuda de Maschín y por nacimiento Lunievitz, se notaba el disgusto popular. La reina Draga, que contrajo matrimonio con el rey el 23 de Julio de 1900, había nacido en Milanovatz el 11 de septiem-


LA ÚLTIMA MEZQUITA


PUENTE VIEJO EN UJITSE


PAISANOS SERVIOS DEL DISTRITO DE BELGRADO

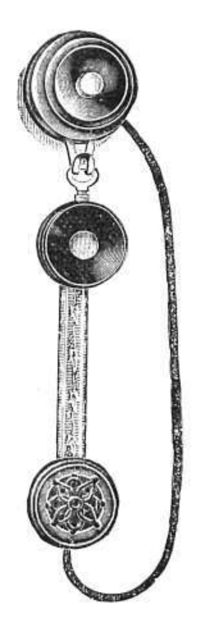

PRÍNCIPE MILOSCH, OBRENOVICH I


MILANO, OBRENOVICH II


MIGUEL, OBRENOVICH III

¡La gran novedad del dia!

"PHEROPHON"



Un **Teléfono** que puede aplicarse á cualquier hilo de campanilla eléctrica. Para los escritorios, la casa particular, la estancia, los hoteles, etc., esta invención está llamada á llenar una necesidad diaria.

Por $ 15.00 m/n.

se compra el juego completo del transmisor, receptor, etc., para comunicar entre dos puntos, con las instrucciones necesarias para colocarlo cualquier persona, teniendo así

Un teléfono en casa

para repartir órdenes á los sirvientes, para comunicar de un escritorio á otro, etc., ahorrando mucho tiempo, eliminando así los mensajes.

Aparato Pherophon doble, completo con instrucciones **$ 15.00**

Encomienda postal $ 1.00

EN VENTA POR: **Cassels & Co.** FLORIDA 43

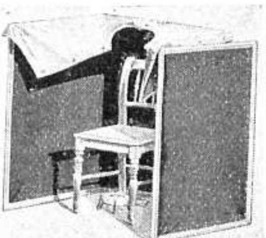
En cada casa

debe hallarse un

GABINETE TERMAL

sistema del Dr. URQUART

Indispensable y único medio natural de combatir



Los Resfrios,
La Influenza, etc.

El Reumatismo
Neuralgia, Ciática, etc.

Las Fiebres
Chucho, etc.

Las Molestias de la Piel

desaparecen como por encanto ante la acción del baño de sudor que produce el gabinete termal del Dr. URQUART.

Precio del Gabinete: $ 26.50

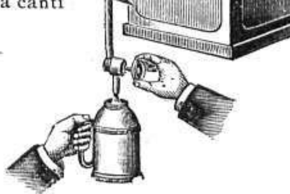
Pídase el Folleto ilustrado

«La Salud y la Belleza»

No más desperdicio de Kerosene Alcohol, etc.

Con el sifón perfeccionado se saca el liquido de una lata, sin desperdicio ninguno.

Consiste en un simple tubo de metal que se introduce dentro de la lata; luego comprimiéndose ésta, sale el líquido y con abrir y cerrar la canilla del sifón se saca la cantidad deseada.





PRECIO DE CADA SIFÓN CON INSTRUCCIONES **$ 1.50**

Encomienda postal $ 1.00

ÚNICA CASA ESPECIAL **Cassels &**  FLORIDA 43

LA TRAGEDIA DE BELGRADO

bre de 1867, mientras que el rey Alejandro era más joven que ella, habiendo nacido el 2 de agosto de 1876.

Además, la *reforma* de la Constitución efectuada por el monarca el 19 de abril de 1901, le enajenó el afecto de varias clases.


ALEJANDRO I Á LOS 18 AÑOS

La casa de los Obrenovich, *que dió* tanto que hablar ya por el ruidoso divorcio de la reina Natalia y del rey Milano, *reconciliados* más tarde, continuó siendo tema de conversaciones por el casamiento del hijo que *pareció extraño* y el *escándalo* que siguió poco después, porque la reina Draga, que no tenía sucesión, fué acusada de haber intentado presentar como suyo al hijo de una hermana.


ALEJANDRO I DE SERVIA Á LOS 14 AÑOS

El descontento producido por estos hechos se *mostró en los progresos* que *hizo* la causa del pretendiente Pedro Karageorgevich á la que se afiliaron numeros grupos.


DRAGA MASCHIN Á LOS 16 AÑOS

La reina Natalia sufrió en París una *grave crisis,* al tener noticia de la muerte de su hijo. ¡Cuán ajena estaba hace poco de los terribles sucesos que iban á desarrollarse en el *palacio* de Belgrado! La última fotografía de la desgraciada reina viuda, nos la presenta el 12 de Mayo visitando á Santos Dumont. Acompañada de dos damas, había ido en un coche eléctrico al cobertizo de la nueva aeronave para conocer los detalles de su mecanismo. Natalía abjuró la religión ortodoxa el 12 de abril de 1902, convirtiéndose al *catolicismo* y, *según* los rumores, pensaba contraer nuevas nupcias. Poco después de la muerte del rey Milano, ocurrida en Viena el 29 de Enero de 1901, comenzaron á circular esas noticias que parecieron confirmarse en cierto modo por su abjuración.


ALEJANDRO I Á LOS 22 AÑOS

Draga Maschin, hija de un antiguo funcionario y viuda de un ingeniero, carecía de fortuna; su viudez la dejó en una situación apurada, lo que conmovió á la reina Natalia, quien la acogió como dama de honor. Al principio, la reina madre no vió en las galanterías de su hijo para con Draga más que una niñería sin consecuencias; pero en 1897, suponiendo que las relaciones de ambos pudieran llegar á ser peligrosas, despidió á la seductora. El ex rey Milano y su esposa se encontraron de acuerdo en condenar el matrimonio, *acuerdo* que tenía su origen en un mismo temor por la suerte de la dinastía que amenazaba extinguirse á causa de la esterilidad de Draga. El matrimonio ha tenido, en efecto, las peores consecuencias, y el reinado de Alejandro, que ascendió al trono el 22 de febrero de 1889 á la abdicación de su padre, ha concluido, á causa de ese enlace, de una manera bien trágica.

Si la reina

ALEJANDRO I Á LOS 20 AÑOS


EL REY ALEJANDRO I Y LA REINA DRAGA DÍAS ANTES DE SU ENLACE


PRIMER RETRATO DE LA REINA DRAGA


LA REINA DRAGA EN TRAJE NACIONAL

LA TRAGEDIA DE BELGRADO

Natalia se distinguió por su belleza, la reina Draga era bellísima también; su hermosura engendró la pasión fatal que ha llevado á Alejandro á la perdición.

El príncipe Pedro Karageorgevich, á quien han proclamado rey el senado y la Skupchina, se encontraba al ocurrir la tragedia del Konak en Ginebra, donde vivía desde hacía algún tiempo; es viudo, de 53 años, sin fortuna, y llevó una vida bastante modesta; sus hijos, Jorge y Alejandro, tienen respectivamente 17 y 14 años y su hija Elena, 19.

Poco después de 1870, se estableció en Zurich donde vivió tranquilamente.

El príncipe ha declarado que no tenía conocimiento alguno de lo que se preparaba en la capital de Servia, pero que mantenía frecuentes relaciones con sus partidarios y conocía el descontento que la conducta de la corte había producido en el pueblo. Añadió que estaba decidido á esperar en Ginebra el lla-



LA REINA NATALIA EN LA ÉPOCA DE SU CASAMIENTO



LA REINA NATALIA EN 1890

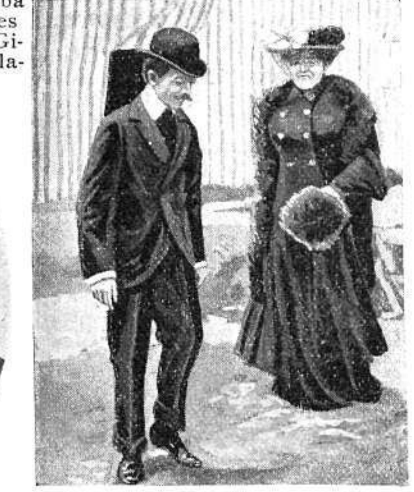


EL REY MILANO EN LA ÉPOCA DE SU CASAMIENTO

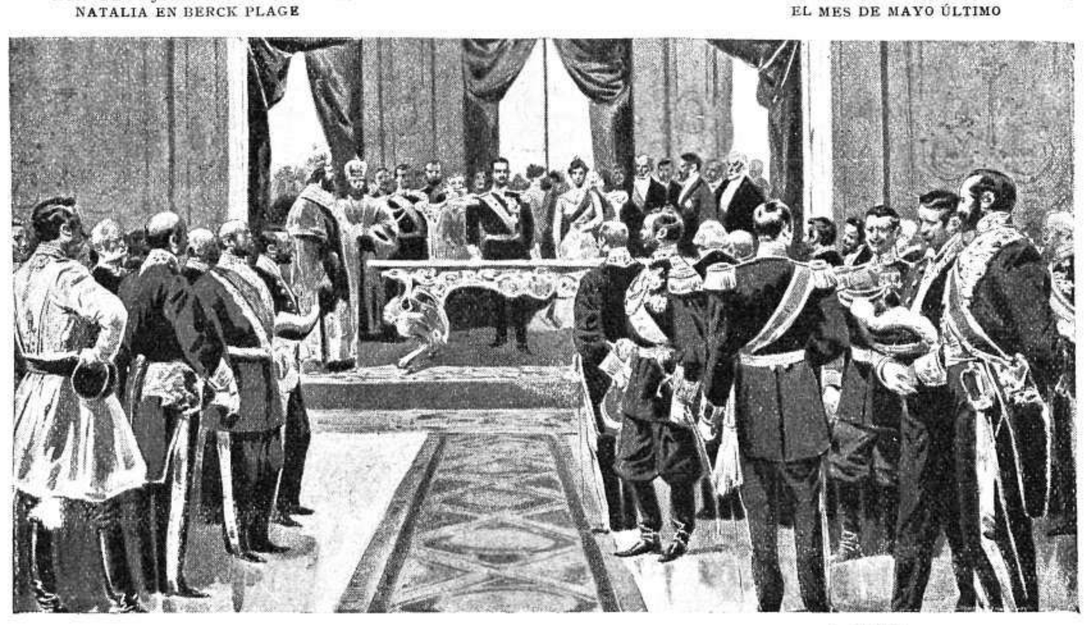
EL ACTO DE ABJURACIÓN DE LA REINA NATALIA EN BERCK PLAGE



EL REY MILANO EN 1900



LA REINA NATALIA Y SANTOS DUMONT EN EL MES DE MAYO ÚLTIMO



EL REY ALEJANDRO EN EL ACTO DE PROCLAMARSE LA NUEVA CONSTITUCIÓN (1901)

AL PALACIO DE CRISTAL

B'AIRES — ARTES 130

Ocasión excepcional para comprar

Trajes, Sobretodos y artículos de punto

de invierno, para caballeros y niños.

Traje
completo, casimir, para hombre. . $ 19.75

Traje
completo, casimir extra, hombre $ 45, 35 y 27

Sobretodo
(moda) para hombre . . . . $ 45 y 32

Cover-Coat
(moda) para hombre . . . . $ 42 y 32

Traje
cheviot, para niños . . . . $ 1.95

Traje
casimir fino, para niños . . de $ 22 á 3.95

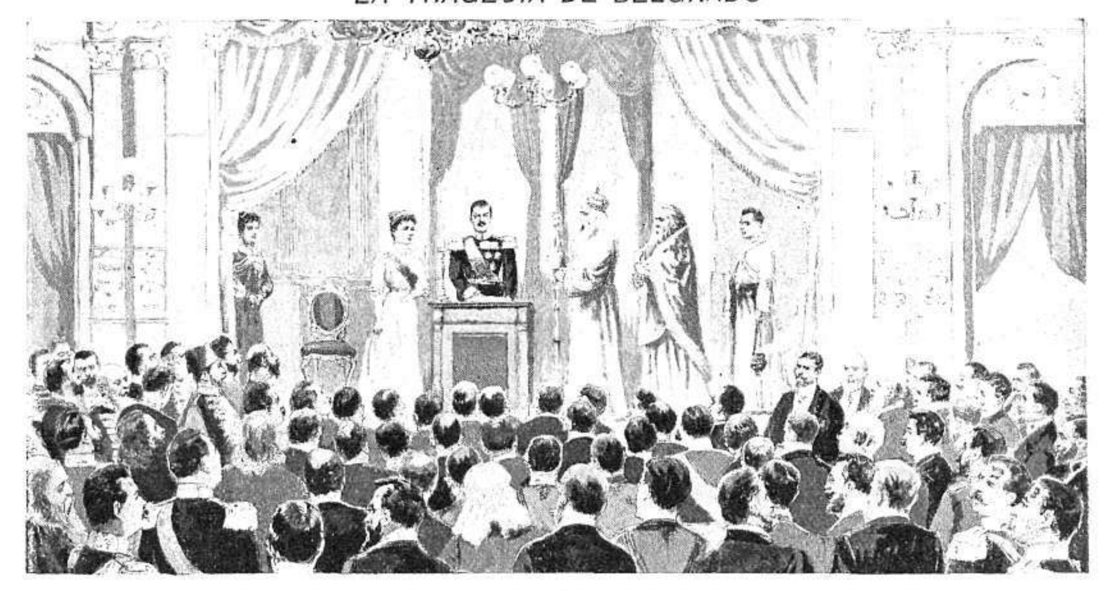
Sobretodo
para joven. . . . . $ 19

Capas
marinero, con capucha . . . . desde $ 3.95

Sombreros ingleses de W. Wilson y Co., formas de última moda..	$	10.50
Sombreros italianos, para hombres y niños ..	»	7.90
Calzado norteamericano de «Torrey», en liquidación (especial ocasión) ..	»	11.95
Artículo de punto (extranjero) en LANA, SEDA, HILO y ALGODON, surtidos completos á precios de fábrica.		
Cuellos y Puños de G. & W., de Berlín, á $ 0.95 y..	»	1.40
Corbatas de gran novedad (variadas formas), desde $ 0.45 á ..	»	1.95

PIDAN CATÁLOGO.

LA TRAGEDIA DE BELGRADO



EL REY DE SERVIA JURANDO LA NUEVA CONSTITUCIÓN EN EL PALACIO DE BELGRADO

mamiento de sus compatriotas, para ir á gobernar el país, lo que haría con un espíritu altamente liberal.

El príncipe Pedro Karageorgevich no ha sido, sin embargo, el único indicado para ocupar el trono, pues se ha hablado de la candidatura del príncipe Mirko de Montenegro, que contrajo matrimonio el 12 de julio del año pasado con Natalia Constantinovich.

Otro que se consideraba como pretendiente á la corona era el teniente Nikodem Lunievitz, hermano de la reina Draga, que murió, como hemos dicho, en la lucha del palacio. La reina Draga quería que el rey Alejandro adoptara á este hermano suyo como sucesor, y según anuncia un despacho, al abrirse el escritorio del rey Alejandro y revisar sus papeles, se encontró el testamento en que nombraba como sucesor á su cuñado.



PEDRO KARAGEORGEVICH
Proclamado rey de Servia con el nombre de Pedro I
(Último retrato del nuevo monarca)

El descontento del pueblo por la conducta de los Obrenovich, se reveló no ha mucho en la intentona de sublevación de Alavantisch, de que dieron cuenta los telegramas.

Alavantisch,—partidario del príncipe Karageorgevich,—se trasladó á Shabatz acompañado de algunos partidarios y presentóse vestido de general en el cuartel de la gendarmería para sublevar á las fuerzas. El capitán Nicolich le salió al encuentro y Alavantisch le hirió levemente de un tiro de revólver. Nicolich entonces disparó su revólver contra él, dejándole muerto de un balazo en el pecho.

El nuevo gobierno constituído en Belgrado dió una proclama concebida en estos términos: «El gobierno hace saber que desde hoy entra de nuevo en vigor la constitución del 6 de abril de 1901. La representación nacional que fué disuelta por la proclama del 29 de marzo, queda invitada á reunirse en Belgrado el 15 de junio.» Firma el documento Jovan Avakumovich, como primer ministro, y siguen los nombres de los demás miembros del gabinete, que son: Kalanevich, ministro de relaciones exteriores; Protich, del interior; Genspsos, de comercio; Alanazkovich, de la guerra; coronel Maschin, de obras públicas; Stojanovich, de cultos; Schiokovich, de justicia y Vojishav Velekovich, de hacienda.

Otra proclama del nuevo gobierno habla de un acuerdo á que han llegado los partidos en estos momentos críticos, inspirados por el deseo de mantener la paz y el orden.

Avakumovich, el jefe del nuevo gabinete, es el mismo que presidió el ministerio liberal de



EL PRÍNCIPE MIRKO, CANDIDATO Á LA CORONA, Y SU ESPOSA NATALIA CONSTANTINOVICH.



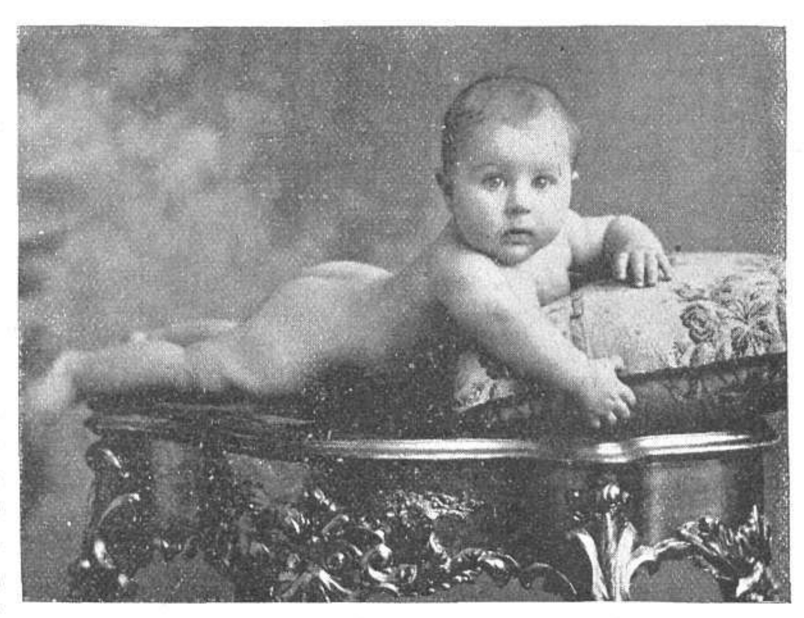
EL TENIENTE NIKODEM LUNIEVITZ HERMANO DE LA REINA DRAGA, Á QUIEN ALEJANDRO NOMBRÓ HEREDERO Y QUE FUÉ ASESINADO.

El Arrozín

y

La Sémola de Arrozín

En la crianza de los niños



¿Queréis saber el secreto de tener hijos sanos y robustos, como el que veis ahí que lleva bien aprovechados los cuatro meses de existencia?

Dadle á la madre, si es ella quien lo cría, ó á la nodriza, un buen plato de Arrozín ó Sémola de Arrozín con leche, dos veces al día, por lo menos, y tendréis el resultado apetecido. Cuando el niño crece, seguidle dando los mismos alimentos, variando la condimentación, pues ambos productos son adaptables á toda clase de platos.

Leed el extracto del Análisis practicado por el Dr. Arata y os convenceréis de su poder de nutrición.



VENTA
POR MAYOR
Y MENOR

Copia del Análisis

del ARROZIN practicado por el Dr. Pedro N. Arata, Jefe de la Oficina Química Municipal, el 11 de Septiembre de 1902:

Certifico haber analizado la sustancia denominada ARROZIN, obteniendo los siguientes resultados:

Agua	10.86
Sustancia azoada	11.06
Grasa	4.29
Extractiva no azoada	71.22
Celulosa	1.04
Cenizas	1.53

Comparando el producto con el arroz, debemos hacer notar que este último contiene menor cantidad de sustancias azoadas 4.55 °/₀ á 8 °/₀ y menor cantidad de materias grasas de 0.15 á 0.75 °/₀ el arrozin *es muy superior al arroz* como materia alimenticia por contener 79.90 °/₀ de hidratos de carbono y 1.99 de ázoe.

Firmado: P. N. Arata.

Rivadavia 1800 esquina Entre Ríos

y en los buenos Almacenes

LA TRAGEDIA DE BELGRADO

1892; tiene 58 años, figura como uno de los más notables jurisconsultos de Servia, y desde el año 92 encabezaba el partido contrario á las pretensiones de la reina Draga.

Mucha indignación han despertado en Rusia estos sucesos; pero una nota de carácter oficioso, publicada en los diarios, dice que el gobierno ruso tiene la esperanza de que después de tan terrible crisis, Servia continúe pacíficamente el curso de su vida nacional.

Entre los retratos que figuran en esta nota se halla el del general Tzingar Marcovich, comandante del ejército activo y expresidente del consejo, muerto en la lucha del Konak.

Figuran además los hombres que más han contribuido al progreso de Servia como país independiente: Nikolaievich, Nicolás Kristich,



ALAVANTISCH, AGITADOR SERVIO QUE FUÉ MUERTO RECIENTEMENTE AL INTENTAR UNA SUBLEVACIÓN.

entre los contribuyentes que pagan una contribución anual de 200 francos y que deben tener 40 años. La Skupchina está compuesta de 130 miembros, por lo menos de 30 años y que pagan como mínimo una contribución anual de 60 francos.

Los miembros de la asamblea, de pie y por unanimidad, aclamaron como soberano de Servia á Pedro Karageorgevich.

Los jefes del partido radical han preparado una constitución que tiene por base la del año 1888 y por la cual se establece el sufragio universal sin restricción alguna, pues hay que advertir que los electores de miembros de la Skupchina deben tener 21 años y pagar un mínimo de 15 francos por contribuciones indirectas. Anuncian también que con arreglo á ese proyecto, queda abolido el senado.

La dinastía de los Obrenovich,



GENERAL MARCOVICH, COMANDANTE DEL EJÉRCITO ACTIVO, MUERTO EN EL KONAK

N. PACHICH, PRESIDENTE DEL CONSEJO EN 1891



NICOLAIEVITCH, JEFE DEL GABINETE EN 1894



M. WLADAN GEORGEVICH, PRESIDENTE DEL CONSEJO EN 1897



KRISTICH, JEFE DEL GABINETE EN 1894



ESTEBAN NOVAKOVICH, PRESIDENTE DEL CONSEJO EN 1895

Esteban Novakovich, Wladan Georgevich, el metropolitano monseñor Teodosio, que dió la sentencia del divorcio de la reina Natalia, y Pachich, presidente del consejo en 1891.

La proclamación de Pedro Karageorgevich se efectuó el día 15 del corriente, dando lugar á nuevas demostraciones de júbilo del pueblo de Belgrado

El pueblo acudió á las inmediaciones de la cámara de diputados ó Skupchina, donde se reunieron con los miembros de ella, los senadores. El senado servio se compone del primado de Servia, del obispo de Nisch, de 30 miembros vitalicios nombrados por el rey y de 18 elegidos por sufragio



MGR. TEODOSIO, METROPOLITANO DE SERVIA QUE DIÓ LA SENTENCIA DE DIVORCIO DE LA REINA NATALIA.

bajo la cual se hizo Servia independiente, principió con Milosch, nacido en 1780, que tomó el nombre de Obrenovich en 1810 y llegó á ser príncipe de Servia por elección de la nación el año 1817. Milosch, reconocido como príncipe hereditario por la asamblea nacional servia en 1827 y por la Sublime Puerta en 1830, tomó el título de Alteza. Después de la abdicación de Milosch en 1839, gobernó unos días su primogénito Milano, y á éste sucedió Miguel, que murió asesinado. Finalmente, el descendiente Milano fué proclamado rey el 6 de marzo de 1882. Su sucesor Alejandro gobernó bajo una regencia hasta su mayoría de edad en 1893.

A la elección de Pedro Karageor-

LA TRAGEDIA DE BELGRADO

CARICATURAS DE LA ÉPOCA

gevich, se oponían ciertos elementos ilustrados que creían llegado el momento de abolir definitivamente el régimen monárquico y establecer la república. La candidatura del príncipe Mirko de Montenegro no contaba con numerosos partidarios, por más que el príncipe es persona grata en la corte de Rusia. Karageorgevich tiene también simpatías en San Petersburgo, así es que le llevaba gran ventaja.

Rusia y Austria son las dos potencias más directamente interesadas en el asunto y sin cuyo consentimiento no es posible efectuar en Servia un cambio de dinastía.



El rey Milano de Servia buscando una esposa para su hijo

(Del *Floh*, Viena).

LA DIMISIÓN DE MILANO



El rey Alejandro:—Me manda el sable, pero las piedras preciosas han desaparecido

(*Humoristische Blaetter*, Viena).

EL GENERAL SERVIO BUM BUM (Milano)



—Mueran todos estos radicales que acaban de meter las narices en mis cartas

(*Humoristische Blaetter*, Viena).

EL CONSEJO DE GUERRA DE BELGRADO



—¡Bravo, general; lo mismo exactamente que entre nosotros!

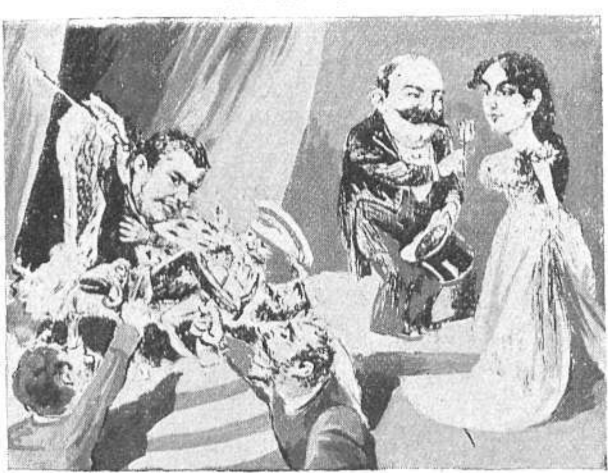
(*Humoristische Blaetter*, Viena).

VOZ DEL PUEBLO



—El señor grueso debe bajar; de otra manera no podremos sacar nunca el carro del pantano

ALEJANDRO Á LOS TIRANOS
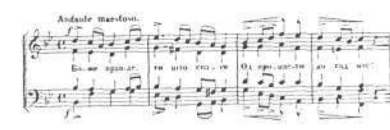


—Concédanme solamente un plazo de tres días, hasta que haya casado á mamá con papá

(Del *Floh*, Viena).

LA TRAGEDIA DE BELGRADO

А пева се по овој мелодији:





EL HIMNO NACIONAL SERVIO

En la presente nota encuentran los lectores abundante material gráfico para el conocimiento de los hombres y las cosas de este país. El retrato de Pedro I es el más



JUAN RICTICH

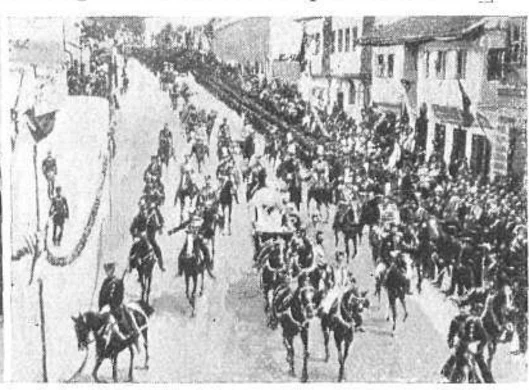
Regente del reino durante la *menor edad de Alejandro I*

reciente que existe del monarca y el que CARAS Y CARETAS publicó no ha mucho con motivo de la anteúltima conspiración para derrocar la dinastía. El nuevo monarca, que recibió numerosas felicitaciones, ha telegrafiado al zar Nicolás, á Víctor Manuel III y al príncipe de Montenegro anunciándoles su proclamación.

RETRATO DEL REY ALEJANDRO Á LOS 10 AÑOS



LA GUARDIA DE ALEJANDRO I



EL CASAMIENTO DE ALEJANDRO Y DRAGA. LOS NOVIOS Y SU *COMITIVA DIRIGIÉNDOSE Á LA CATEDRAL*



LOS REYES SALIENDO DE LA CATEDRAL DESPUÉS DE LA CEREMONIA



LA COMITIVA REAL SALIENDO DEL TEMPLO

LA MUERTE DE NÚÑEZ DE ARCE

El día 9 del corriente mes dejó de existir en Madrid el más ilustre de los poetas castellanos.

Don Gaspar Núñez de Arce, nacido el 4 de agosto de 1834 en Valladolid, aplaudido á los quince años, como autor dramático en Toledo, periodista, prosista admirable y poeta vigoroso é inspirado, no ha necesitado, como tantos hombres ilustres, que la muerte le tocase con su fría mano, para ser admirado y aplaudido. Desde largos años hace era un maestro indiscutible y querido. Su fama no quedaba encerrada en las fronteras de la península, y en la América de origen español era el autor de los poemas preferidos por todos.



GASPAR NÚÑEZ DE ARCE EN 1875

Sus obras fueron traducidas á distintos idiomas; hasta al latín fueron vertidas algunas de ellas.

Su labor como hombre político no fué tan afortunada.

Actuando en una época de ideas indecisas y de turbulencias continuas, pudo decir Salvador María Granes en una semblanza del egregio vate: «Si al político veleta —traté con justo rigor, —prez al ilustre escritor,—gloria al insigne poeta!»



NÚÑEZ DE ARCE EN SU GABINETE DE TRABAJO

No fué ni mejor ni peor que la mayoría de los políticos de su tiempo.

Si era el poeta de la duda, en materia de ideas de partido, la duda también parecía acompañarle. Mas no debe olvidarse que el «político-veleta», cuando Sagasta se vió abandonado de sus amigos del día anterior, le dedicó «El haz de leña», dando ejemplo de leal conducta á los que blasonaban de inflexibles.



GASPAR NÚÑEZ DE ARCE EN 1901

Ministro de ultramar, consejero de estado, senador, diputado, presidente del consejo de instrucción pública: la memoria de todos esos altos puestos desaparecerá pronto; pero quedará eternamente el recuerdo del creador de «La visión de Fray Martín», «Un idilio y una elegía», «La última lamentación de lord Byron», «La pesca», «El vértigo», «La selva oscura», «Maruja», «Raimundo Lulio», «Gritos del combate», etc.

Las incompletas líneas que dedicamos á tan gran personalidad, están avaloradas por un autógrafo que nos ha sido facilitado por el señor Daniel V. Rodríguez, de Buenos Aires.

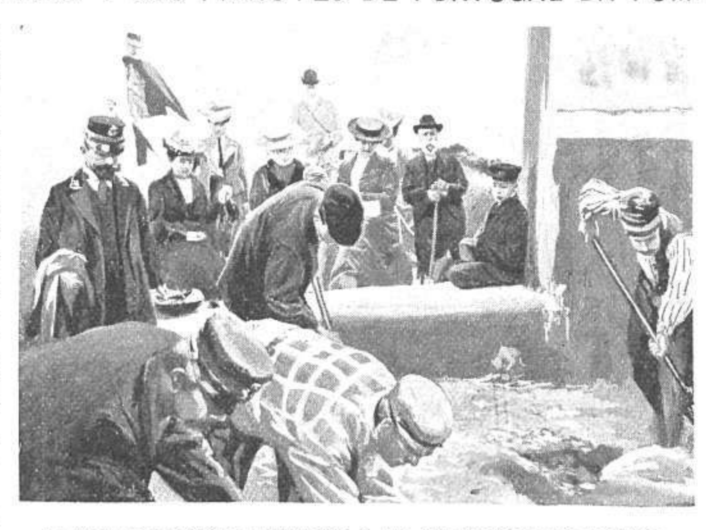
De toda gloria alcanzada
¿qué le queda al hombre? Nada
sobre la tumba en que yace,
y esa la tiene ganada
sin luchar, desde que nace.

G. Núñez de Arce

AUTÓGRAFO DE D. GASPAR NÚÑEZ DE ARCE

LA REINA Y LOS PRÍNCIPES DE PORTUGAL EN POMPEYA

La bella reina Amelia de Portugal, que llegó á Nápoles el 17 de abril, á bordo del yate que lleva su nombre, realizó excursiones por mar y por tierra, visitó las curiosidades artísticas y etnográficas y salió por la ciudad á hacer compras, acompañada de sus hijos D. Luis, príncipe heredero, nacido el 21 de marzo de 1887 y D. Manuel, nacido el 15 de noviembre de 1889. En los grabados, aparecen la reina y sus hijos en



LA REINA DE PORTUGAL ASISTIENDO Á LAS EXCAVACIONES DE POMPEYA

Manuel. Conocido es el incidente ocurrido en 1899, cuando el rey Carlos I renunció desde París á ir á Roma para ser huésped de su tío el rey Humberto en el Quirinal, no queriendo causar disgusto al Vaticano. A consecuencia de ese hecho, la reina Amelia ha realizado su viaje á Italia con carácter privado y por razones de salud y de recreo.

En Nápoles, se encontró la reina con el príncipe heredero de



S. A. R. EL DUQUE DE BRAGANZA EN POMPEYA



EL INFANTE DON MANUEL

la visita á Pompeya, donde presenciaron unas nuevas excavaciones.

Antes de esto, la reina Amelia había visitado á Palermo, recreándose en las bellezas de la capital siciliana.

La reina Amelia, nacida en Inglaterra el 28 de septiembre de 1865, es hermana de la duquesa Elena de Aosta y siendo desde el 22 de mayo de 1886 esposa del rey Carlos I de Portugal, hijo de María Pía de Saboya, es prima del rey Víctor



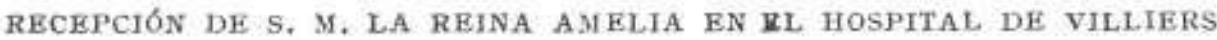
LA REINA AMELIA FIRMANDO EN EL ALBUM DE LOS VISITANTES

Alemania Federico Guillermo y con su hermano el príncipe Eitel que habían regresado de Egipto á bordo del «Saphire», y más tarde con el rey Eduardo VII, á quien acompañó en su desembarco y en su visita al palacio real de Caserta.

La reina Amelia, que es admirada en todas partes por su belleza y sus altas dotes, cuenta con muchas simpatías en Italia, donde los diarios le han dedicado frases muy afectuosas.

UNA VISITA REAL Á ORMESSON.—LA PRIMERA COMUNIÓN EN PARÍS




RECEPCIÓN DE S. M. LA REINA AMELIA EN EL HOSPITAL DE VILLIERS


LA REINA AMELIA VISITANDO Á UN PEQUEÑO TUBERCULOSO EN EL HOSPITAL DE ORMESSON

La reina Amelia de Portugal, durante la visita que hizo á París, no dedicó todo el tiempo al recreo, sino que se preocupó de los desgraciados y quiso conocer algunos establecimientos de beneficencia. Entre éstos llamó su atención particularmente el hospital de niños tuberculosos de Ormesson. El doctor León Petit, médico del mismo, aconsejó á la reina que se trasladara en automóvil á Ormesson, á Villiers-sur-Marne y á Noisy le Grand, donde tiene sucursales la institución en favor de los niños tuberculosos.

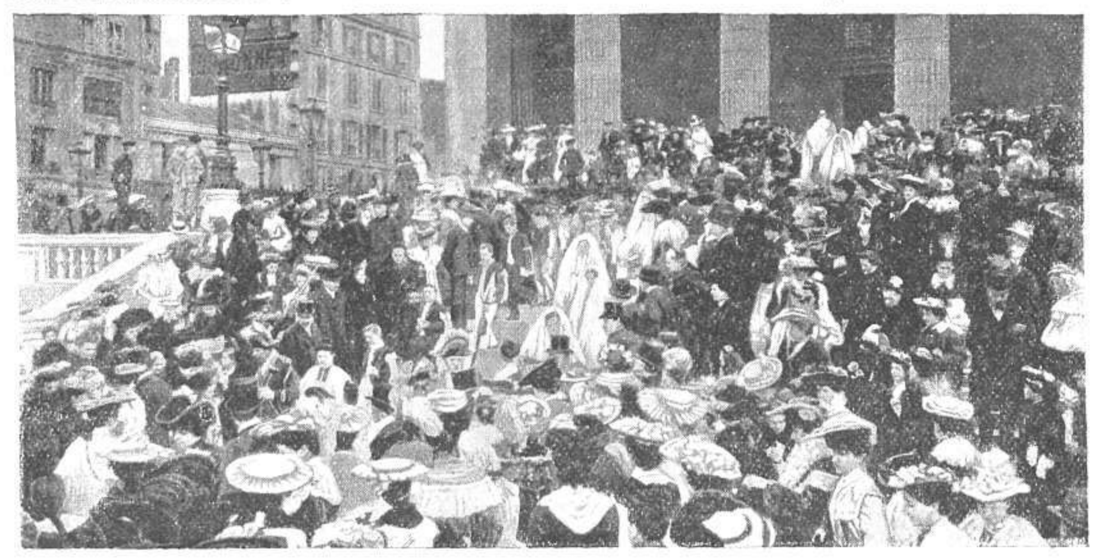
La reina deseaba ver el hospital funcionando normalmente, es decir, sin que alterasen su normalidad los preparativos de recepción, y cuando se encontró en las salas, interrogó á los enfermitos y á las hermanas de caridad con palabras amables, interesándose mucho por conocer la organización de la casa. En el hospital de Villiers, visitado luego, los habitantes de los alrededores hicieron una ovación á la reina, quien acababa allí de condecorar á la hermana Candide, superiora de la orden de Santa Ana, cuyo personal cuida de los enfermos.


LA SALIDA DEL HIJO DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA, DE LA IGLESIA DE SAINT-PHILIPPE-DU-ROULE

—En la primera comunión que han hecho últimamente en París los niños, la concurrencia ha sido extraordinaria, viéndose que, á pesar de la expulsión de las congregaciones religiosas, se muestran los sentimientos católicos.

En el grabado donde aparecen los niños saliendo de la iglesia de Saint Philippe-du-Roule, puede verse entre los comulgantes, al hijo del presidente de la república, que es el primero de la derecha.

Su comunión no pasó inadvertida para el numeroso público que le señalaba, hablando de cómo se practican los preceptos religiosos en el hogar de M. Loubet.


LA SALIDA DE LA CONCURRENCIA DE SAN VICENTE DE PAUL



Los sombreros Heath son los MEJORES que se introducen en la REPUBLICA ARGENTINA, y son preferidos por los elegantes.

LONDON HOSIERY STORE

Gath & Chaves

Bartolomé Mitre y Florida
BUENOS AIRES



SOMBREROS INGLESES

UNICOS AGENTES de la renombrada fábrica

— DE —

HENRY HEATH

DE LONDRES

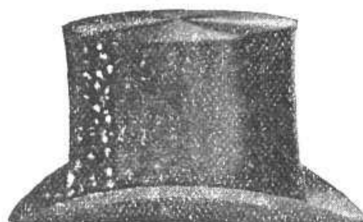
Proveedor de la Casa Real de Inglaterra por decreto especial

Proveedor de Su Alteza Real el Duque de Edimburgo y de la Casa Real de Holanda

Proveedor de las casas reales de Alemania y España

IMPORTANTE:

Nuestra casa es la única en la República Argentina que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: Toda mercadería, que al recibirla, no sea del agrado del comprador, podrá devolverla, gastos de flete á nuestro cargo y le reembolsaremos INTEGRO el valor pagado.

7413—*GALERA* de felpa, última moda, seda extra-fina con ó sin forro, marca Heath $ *24.*—



C A.—*GALERITA* de castor extra-fino, ala regular, marca Heath, en negro...... $ *14.*—

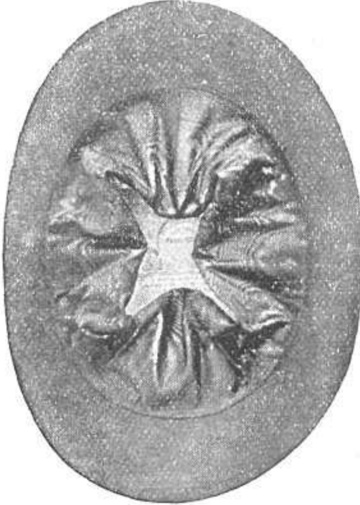
Pidan el Nuevo Catálogo

PARA LAS TEMPORADAS DE

OTOÑO
é INVIERNO

Contiene 132 páginas de texto con más de 1000 grabados

¡SE REMITE GRATIS!



Contiene precios y descripciones en Confecciones para hombres, señoras y niños—Bonetería—Camisería — Sombrerería—Perfumería—Guantería —Calzado—Modas — Departamento de blanco — Artículos para viaje—Artículos para baño—Artículos para menaje en general y muebles—Juguetería — Artículos de fantasía y Bazar—Vinos y licores—Té.

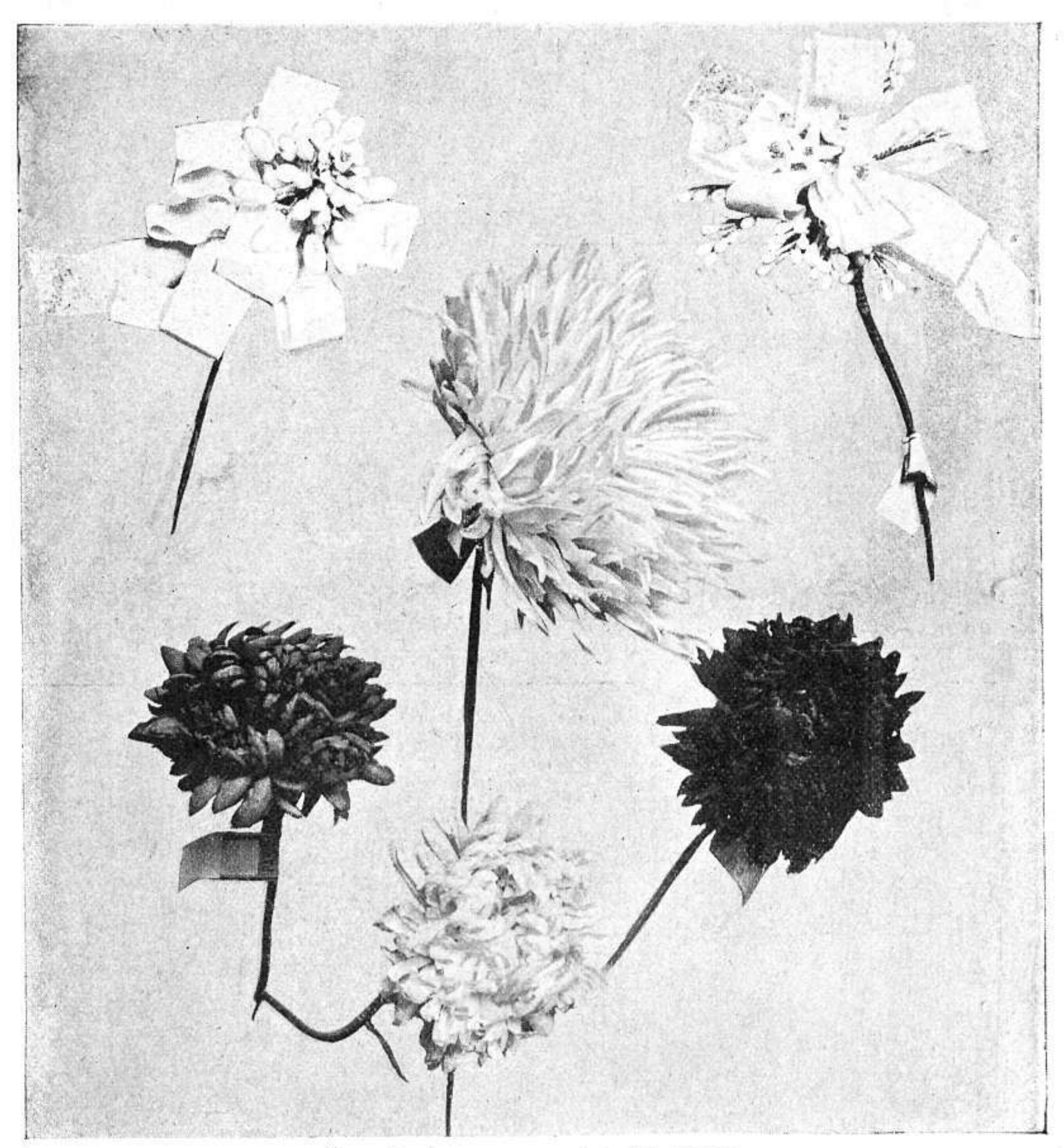


GALERA «claque» de faya de seda negra, extra-fina, marca Heath, cada una....... $ *27.*—
Es el sombrero más cómodo y apropiado para teatros, bailes, banquetes, recepciones, etc.



Forma 7589—*ORION* castor extra-fino, ala regular, última moda, marca Heath, en negro y habano claro .... $ *12.50*

Forma 6751—*ORION* de castor extra-fino, ala regular, última moda, marca Heath, en negro, habano claro, gris claro y níquel...... $ *12.*—



Para bodas y carruajes de paseo

Siempre más barato.
Siempre más correcto.
Avanzando siempre.

M. Mirás.

Por 50 pesos
A 2 CABALLOS

Por 150 pesos
A 4 CABALLOS

Un servicio fúnebre

TELÉFONOS: *Unión Telefónica, 879 (Avenida).*
Cooperativa Telefónica, 109.

M. Mirás.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER, REDACTOR — JOSÉ S. ALVAREZ, DIRECTOR — MANUEL MAYOL, DIBUJANTE

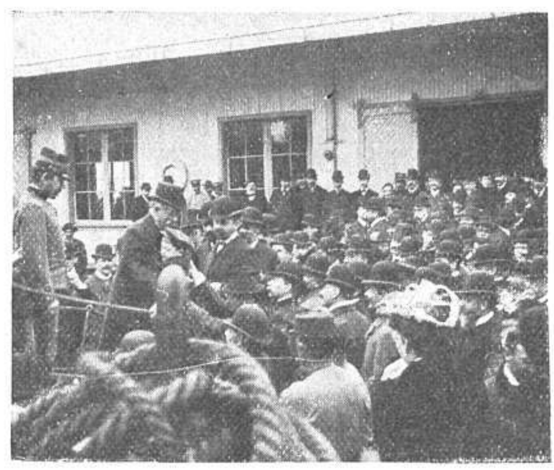
AÑO VI — BUENOS AIRES, 20 DE JUNIO DE 1903 — N.º 246

REGRESO DEL DOCTOR QUIRNO COSTA

No un numeroso gentío, pero sí una selecta reunión de personalidades conocidas acudió el día 17 por la mañana á recibir el vicepresidente de la república, doctor Norberto Quirno Costa, de regreso de su viaje á Europa, donde tan brillantemente fué honrado como representante de nuestro país.

A las nueve divisóse al «Cap Frio», donde venía el viajero, y poco después éste recibía los saludos de los amigos que le esperaban, y entre quienes figuraba el general Roca.

Una banda de música, que había encabezado la demostración popular, saludó con las alegres notas de una marcha al recién llegado, quien tras los primeros saludos partió con dirección á su casa en el carruaje que le brindó el presidente.



EL DR. QUIRNO COSTA DESCENDIENDO DEL «CAP FRIO»

Una vez llegado á su domicilio en la calle de Santa Fe, el doctor Quirno Costa estrechó la mano á los muchos amigos que allí le esperaban, á los que más tarde se unieron los miembros de la manifestación, tres de los cuales hicieron uso de la palabra.

Entre las personas que acudieron á darle la bienvenida figuraban los señores Francisco Uriburu, Alberto Casares, M. Garcia Fernández, A. Urdinarrain, F. Gómez Molina, Tiburcio Benegas, Ernesto Frias, comodoro M. J. García, L. Peluffo, comandante Marambio Catán y J. R. Costa.

LOS PRIMEROS ABRAZOS

Fot. de CARAS Y CARETAS.

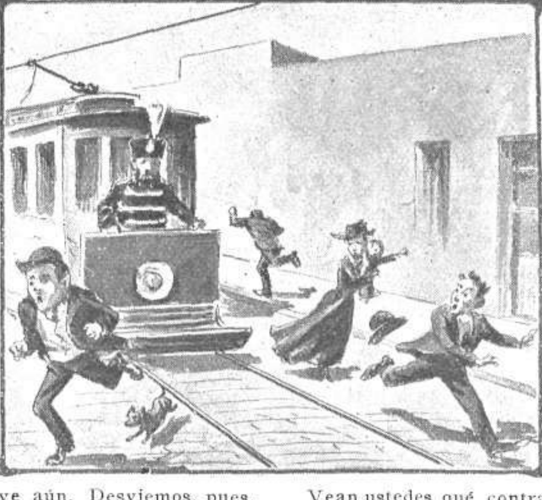






—¡Pero qué bárbaros! ¡Pero qué bárbaros!—Y de esa exclamación no salimos cada vez que nos ponemos á pensar en la masacre de Belgrado, erizándosenos completamente los cuatro pelos que nos quedan al solo recuerdo de pertenecer en la clasificación zoológica á la misma especie y familia de esos oficialitos servios que ensayaron su bravura, el poder ofensivo de sus armas y el límite feroz de su ensañamiento, en la persona de *una mujer indefensa.*

Ya hace tiempo que las brutalidades humanas nos habían convencido de nuestra superioridad sobre los irracionales, en punto á instintos perversos; pero hoy, no sólo mantenemos firme nuestra *convicción*, sino que deploramos no haber nacido aunque fuera vizcachas, con tal de que aquellos marciales «trembliés» que asaltaron el Konak no se llamaran semejantes nuestros.



Poco que se reirán de nosotros los cuadrúpedos, cuando nos oigan declararnos los seres más perfectos de la creación. ¡Infelices! —se dirán— ¡qué sería de vosotros si no viviéramos las bestias para daros ejemplos de altruismo y de sanas costumbres! Vosotros tenéis fonógrafo y telégrafo sin hilos; pero no llegaréis á tener nunca un corazón que *os lleve á la lucha* por la vida con la dignidad que nosotros.

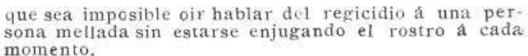
Suerte que la existencia es corta y que nos queda el recurso de tomarla á risa para hacerla más breve aún. Desviemos, pues, los ojos de aquella siniestra alcoba real, convertida en *spoliarium* por el «patriotismo» y pongámoslos en Buenos Aires para buscar el lado cómico de la absorbente actualidad.

Como primera observación anotaremos la del trastorno causado en el lenguaje por la continua pronunciación de los apellidos servios que contienen los telegramas de Belgrado. Acostumbrada la lengua á las terminaciones en *vich*, no acierta á articular un solo vocablo que no la tenga, y tan pronto hablamos de la llegada del Dr. Quirnovich, como ahuyentamos soezmente á un importuno mandándole al... nuevo rey de Servia.



Otro efecto extraño se ha podido notar con el excesivo uso de los Schifkovich, Petrovich, Pavlovich, Zivanovich, Markovich, Avakonmovich, Velimirovich, Obrenovich, etc., y es que como haya gatos cerca del que menciona á esos personajes, se vienen todos hacia él creyendo que los llama para darles algo.

La influencia excitante que la partícula *vich* ejerce sobre las glándulas salivares, se ha podido comprobar en cuanta ocasión se hizo inmoderado empleo de nombres propios al comentar los sucesos de Servia. A los pocos instantes se encuentra uno con la boca hecha agua, como si se hubiera comido un limón, y á esto se debe



que sea imposible oir hablar del regicidio á una persona mellada sin estarse enjugando el rostro á cada momento.

Para la mayoría de la gente, el *vich* con que acaban los nombres servios no tiene explicación posible, salvo que el idioma sea tan pobre para la rima que hayan tenido que proveerle de consonantes por ese sistema.

—Dígame —oímos preguntar el otro día— ese *vich*, ¿es nombre de santo?

—Tal creo

—¿Y á qué santo corresponderá?

—Debe ser á *Sand ... wich*

Gracias á esta parte entretenida que el público halló en el espeluznante episodio, pudo amortiguar un tanto la impresión que en su espíritu produjese, y que ha debido ser muy grande cuando á la vista de un tranvía eléctrico —terror del transeúnte, como se sabe— vemos huir despavorida á la gente y gritando:

—¡Ahí viene un servio!

***

Semana pródiga de emociones fuertes, tras la noticia de los repugnantes crímenes que han dado el trono á don Pedro Karageorgevich, (perdonen la palabra) nos vino la de *haber, un comandante* Astorga, veterano de nuestro ejército y natural de Mendoza, descubierto la manera de vivir con solo cinco centavos.

Vean ustedes qué contraste de inspiraciones entre las del comandante argentino Sr. Astorga y las del comandante servio Sr. Maschin!...

No necesita ponderarse el problema que viene á resolver el señor Astorga con su descubrimiento, y es de alabar que lo haya revelado en momentos de presentarse pávoroso el porvenir culinario, por la actitud amenazadora de los cocineros y mozos de servicio.

Los maestros de instrucción primaria se muestran regocijadísimos, si bien no falta quien piense que si ahora los gobiernos tardan en pagarles, sabiendo lo cara que cuesta la alimentación, cuando sepan que pueden vivir por cinco centavos no les pagarán nunca.

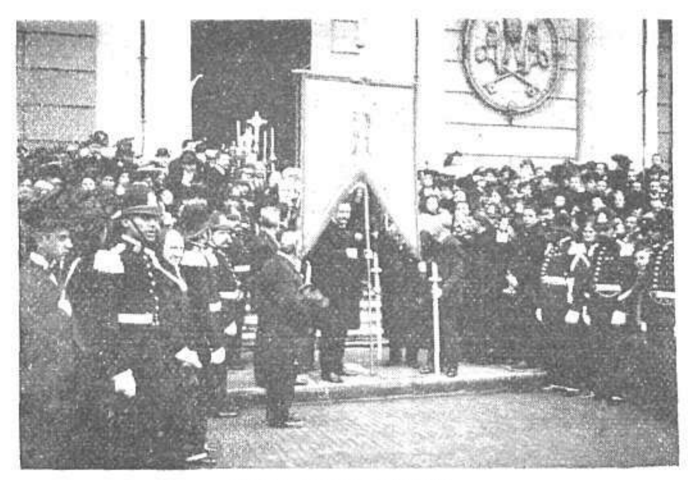
Propónese demostrar el señor Astorga que con su método de sobriedad, no solo puede el hombre subsistir bien nutrido, sino lo suficientemente forzudo para efectuar un viaje de 70 leguas á caballo.

Mucho celebraremos que el comandante persevere en su campaña, aconsejándole que no se desanime por objeciones zonzas como la del sujeto que anoche le decía:

—Lo de vivir por cinco centavos, me conviene; pero eso de emprender un viaje de 70 leguas á caballo me es imposible, porque tengo muchas ocupaciones y no puedo alejarme tanto de la capital.

Eustaquio PELLICER.

Dib. de Sanuy.



SALIDA DE LA CATEDRAL



LOS MONAGUILLOS ARROJANDO FLORES POR EL TRAYECTO

El persistente mal tiempo impidió que las anunciadas fiestas del Corpus Christi asumieran el jueves de la semana pasada, el brillo que sus organizadores se habían propuesto. Con todo, la metropolitana repleta de concurrencia, en la que figuraban numerosas familias conocidas, y los alrededores de la Plaza de Mayo, desbordante de público, círculos de obreros, etc., en torno de las tropas, no obstante las molestias de la fina garúa, aseguraron á la procesión el éxito obtenido en otros años.

La ceremonia dió comienzo á las 10 de la mañana en la catedral, adornados exprofeso todos sus altares con verdadero esplendor, destacándose las imágenes entre los ramos de flores y la lumbre de los altos cirios. Monseñor Espinosa ofreció la solemne misa de pontifical, ocupando la cátedra sagrada, á la terminación del Evangelio, el canónigo Luis Duprat, quien explicó á los fieles, con elocuentes frases, el significado de la festividad del día.



LAS SOCIEDADES CATÓLICAS ROMPIENDO LA MARCHA

La orquesta del maestro Xarau, acompañó á los tenores que cantaron la misa y ejecutó después excelentes trozos de música sagrada.

Por la tarde tuvo lugar la procesión, formando en la Plaza de Mayo, para rendir los honores correspondientes, dos compañías del 5.º de infantería al mando del mayor Loria, dos escuadrones del 9.º de caballería á órdenes del comandante Oliveira Cézar, jefe de la línea; y un batallón de desembarco, de 350 marinos, venido del apostadero de Río Santiago y comandado por el capitán de fragata, jefe del detalle del ministerio, don Félix M. Paz.

Hallábanse también la banda de policía, nume-



ASILO DE HUÉRFANOS TOMANDO COLOCACIÓN



LOS CANÓNIGOS ACOMPAÑANDO EL PALIO

rosas congregaciones, colegios y sociedades, entre el hervidero popular, mientras hacia el interior del templo un destacamento de bomberos hacía resplandecer sus cascos y bayonetas junto al Santísimo Sacramento, donde prestaba guardia de honor. A las 2 se organizó la columna, abriendo la marcha el círculo de obreros de San Carlos, los huérfanos asilados, sacerdotes que al compás de sus cánticos sagrados se dirigían por la calle San Martín en dirección á Bolívar, viniendo después el arzobispo que conducía al Santísimo bajo palio, seguido por altos dignatarios de la iglesia, la escolta de bomberos y el interminable cortejo de devotos precedidos por un grupo de niños que derramaban flores al paso del prelado.

La procesión se efectuó en el mayor orden, por más que se temieran algunos disturbios de que la policía tenía conocimiento.



EL PÚBLICO SIGUIENDO LA PROCESIÓN

EL NUEVO PRESIDENTE DE LA CORTE SUPREMA



DR. ABEL BAZÁN

Nombrado presidente de la Corte Suprema

La magistratura argentina en su más alto cuerpo, ha recibido con satisfacción el nombramiento del doctor Antonio Bermejo, designado para ministro de la Suprema Corte de Justicia. Los reconocidos méritos de este hombre público, su especial preparación en la ciencia jurídica y sus antecedentes como legislador, como miembro del ejecutivo, como maestro y como representante del país en congresos internacionales, asegúranle una actuación igualmente eficaz en las nuevas funciones á que ha sido llamado, si bien esto no ha de efectuarse con la aprobación total de cierto partido político, cuyos principales miembros no ocultaron su gesto de vinagre al conocer la aceptación del doctor Bermejo.

El doctor Abel Bazán, que de antemano era señalado por todo el mundo para presidir el alto tribunal, fué nombrado también en ese carácter por un decreto de la misma fecha.



DR. ANTONIO BERMEJO

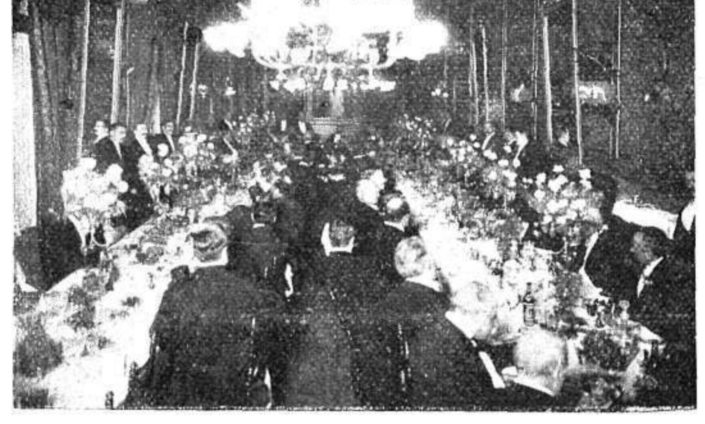
Miembro de la Corte Suprema en el puesto del doctor Bazán

LA DEMOSTRACIÓN AL INGENIERO MORALES

Una simpática demostración prestigiada por la presencia de distinguidos caballeros, fué el banquete ofrecido al ingeniero doctor Carlos M. Morales en ocasión del 10.° aniversario de su nombramiento como director de obras públicas municipales.

El ingeniero Luis A. Huergo, en cariñosas y halagüeñas frases, puso de relieve al final los muchos méritos que el obsequiado demostró siempre en sus delicadas funciones, contestando el doctor Morales con visible emoción, agradeciendo el afecto que sus amigos le demostraban en esta oportunidad.

Como recuerdo de la fiesta fué enviado á la señora de Morales una hermosa canasta de flores, y un pergamino que firmaron todos los presentes.



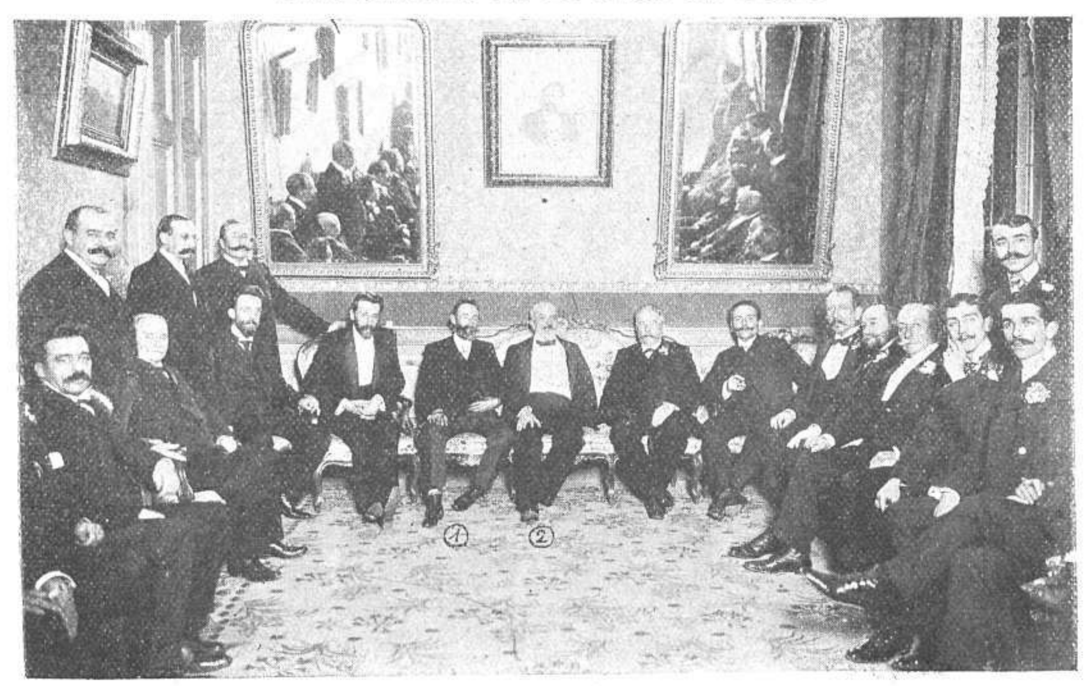
EL BANQUETE AL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS DE LA MUNICIPALIDAD



INGENIERO CARLOS L. MORALES

Fot. de CARAS Y CARETAS.

LA RECEPCIÓN EN EL CLUB ORIENTAL

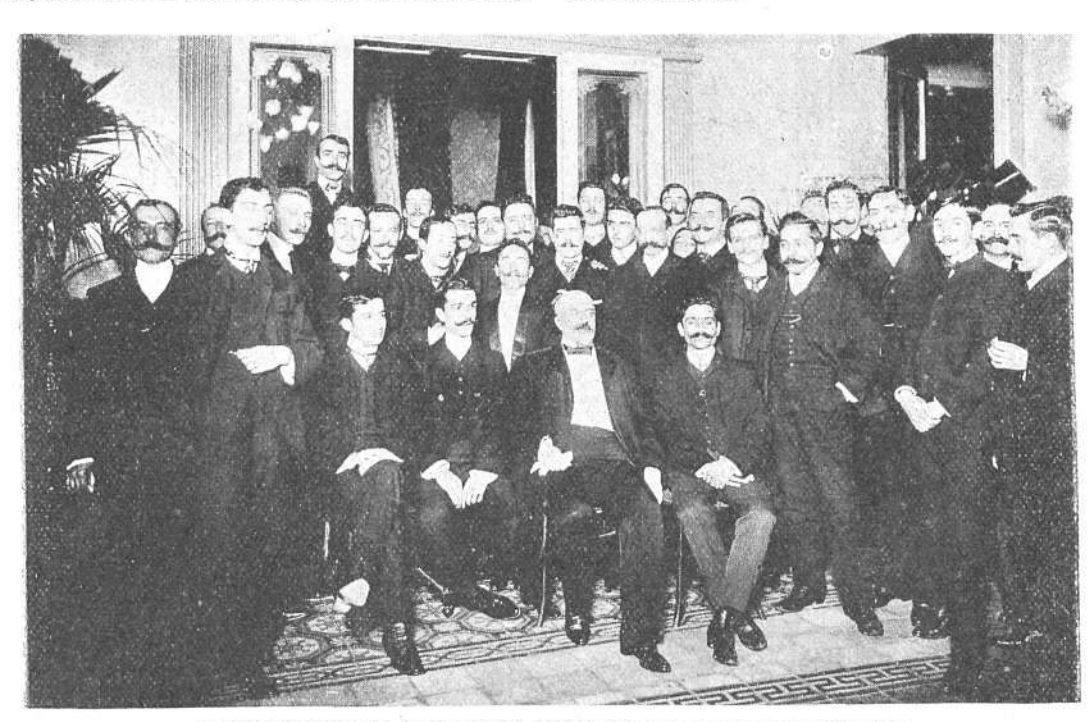


EL VICEPRESIDENTE URUGUAYO DOCTOR JUAN PEDRO CASTRO (1), EL SEÑOR DANIEL MUÑOZ, MINISTRO ORIENTAL (2) Y ALGUNOS DE LOS CONCURRENTES Á LA RECEPCIÓN

En los salones del Club Oriental se congregó la noche del lunes, un numeroso grupo de caracterizados miembros de la colectividad uruguaya, deseosos de agasajar al vicepresidente de la república vecina Dr. Juan Pedro Castro que se encuentra de paseo en Buenos Aires, desde hace algunos días.

La sala de recibo estada adornada con banderas y trofeos uruguayos, ramajes y flores y multitud de lamparillas eléctricas, que contribuían á darle brillante aspecto. Entre los concurrentes se encontraba el señor Daniel Muñoz, ministro de aquel país, á quien tocó buena parte de las afectuosas demostraciones que hicieron los connacionales al doctor Castro.

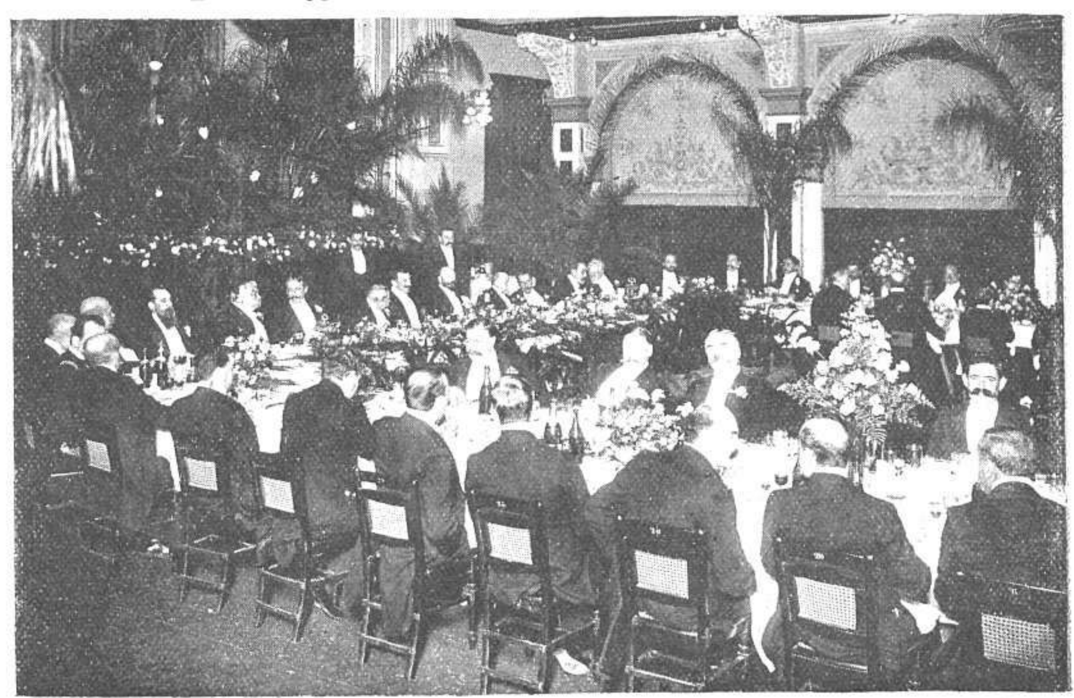
El presidente del club, doctor Carlos Morales, dió la bienvenida al simpático huésped, en nombre de todos los presentes que unidos por sentimiento de solidaridad habían acudido á la demostración excluyendo toda filiación política. Las palabras afectuosas del doctor Castro fueron muy aplaudidas, pasándose luego á beber una copa de champaña.



EL MINISTRO ORIENTAL SEÑOR DANIEL MUÑOZ CON OTRO GRUPO DE CONCURRENTES

Fot. de CARAS Y CARETAS.

EL BANQUETE AL SEÑOR ALBERTO B. MARTÍNEZ



EN EL PRINCE'S GEORGES HALL

Las aplaudidas conferencias que el señor Alberto B. Martínez ha dado en Europa realizando una eficaz propaganda de nuestro país, promovieron la idea de realizar en su honor un banquete que, efectuado el lunes en el Prince George's Hall, ha demostrado las decididas simpatías con que el conocido conferenciante cuenta en nuestra sociedad.

El señor Carlos Vega Belgrano ofreció la demostración en términos encomiásticos, alabando la interesante obra que ya lleva cumplida el señor Martínez, quien al contestar expresó la satisfacción con que, como argentino, había expuesto ante pueblos extraños los adelantos de Buenos Aires, la variedad de sus paisajes, su flora, fauna, ganadería, etc., reportando para la república juicios tan favorables como la frase de la reina Margarita: «la Argentina será un gran país».

Los brindis fueron cerrados por el padre Martínez, quien hizo resaltar con palabras elocuentes la importancia capital de la propaganda que había dado margen á la fiesta.

PEREGRINACIÓN Á SANTIAGO DEL ESTERO

LA COMISIÓN ORGANIZADORA

La iniciativa de monseñor Raynerio Lugones de organizar una peregrinación al santuario de San Francisco Solano en Santiago del Estero, ha encontrado eco en los altos círculos sociales, entre los que la idea se ha recibido con verdadero júbilo.

Respondiendo á la iniciativa, un grupo de distinguidas damas asistió á la primera reunión celebrada en una de las salas del templo de San Francisco. Se constituyó una comisión encargada de organizar los trabajos relativos á la peregrinación, de la cual forman parte, además de monseñor Lugones, las señoras: Delfina Lugones, Catalina de Carbonell, Salomé de Cordero, Presentación de Gancedo, Carmen de Ordóñez, Rosario de Schreier y presbítero Gabriel Desbarats.

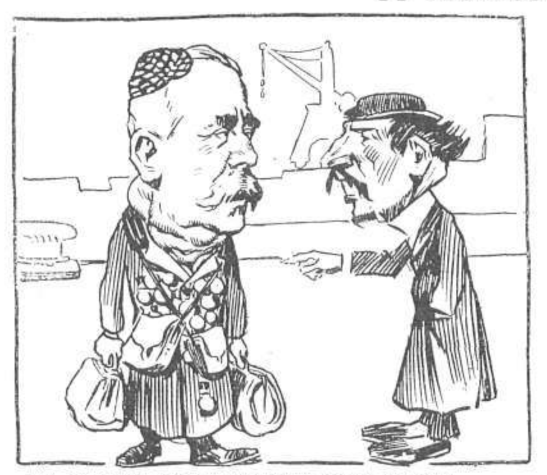


SEÑORAS DELFINA LUGONES, CATALINA DE CARBONELL, SALOMÉ DE CORDERO, PRESENTACIÓN DE GANCEDO, CARMEN DE ORDÓÑEZ, ROSARIO DE SCHREIER Y PRESBÍTERO GABRIEL DESBARATS EN LA 1.ª REUNIÓN CELEBRADA EN SAN FRANCISCO

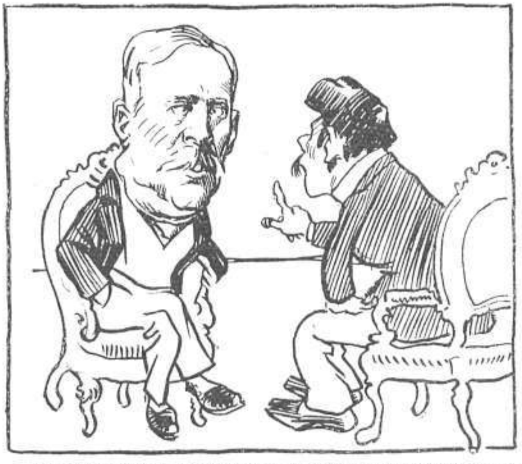
Fot. de CARAS Y CARETAS.

DE LA SEMANA

EL REGRESO DE QUIRNO



—¡Eh, medallero! ¿Tiene la de Nuestra Señora de Luján?



—¿Es verdad que no devolvió usted ninguna de las comidas que le dieron en Europa?
—Es cierto; me las soportó todas el estómago perfectamente.

INDUSTRIALES AGRADECIDOS



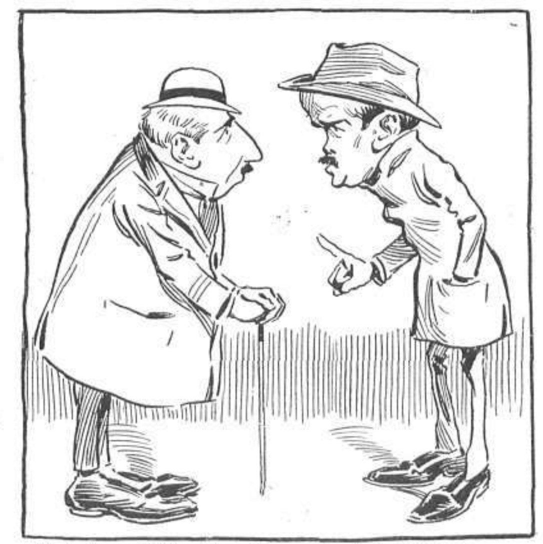
—Venimos en nombre del gremio á darle las gracias por la última revista que organizó, y á pedirle de paso que vea de organizar otra para que vuelva á llover y podamos salir de todas las existencias.

CELO MATERNAL



—¿No sabes, mamá, á quién han nombrado Rey de Servia?
—Sí, sí, ya lo sé; pero no lo nombres porque los niños no deben decir palabras feas.

SOBRE EL VIAJE DE DON CARLOS



—¿Es cierto que Pellegrini va á hacer otro viaje á Europa?
—Eso dicen los diarios.
—Pues ya sé á qué va; de seguro que le ha llamado Karageorgevich para que le arregle las finanzas.

Dib. de Giménez, Cao, Villalobos y Mayol.

EL CLUB ENTRE RÍOS ANTE EL CONGRESO

LA PROTESTA CONTRA LA RESOLUCIÓN DE LA CÁMARA



LA COMISIÓN DE ESTUDIANTES QUE PROTESTÓ CONTRA LA RESOLUCIÓN DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS EN EL CASO DEL CLUB ENTRE RÍOS

En una vibrante atmósfera de juveniles entusiasmos, la asamblea del partido de la juventud que funciona en la calle Florida 316, acordó lanzar un manifiesto al pueblo protestando contra el espectáculo exhibido ante el país por la cámara de diputados, con motivo del cacareado asunto del club Entre Ríos.

Es un documento enérgico, quizá tachable por el énfasis sonoro de algunas frases, pero lleno del calor generoso de la juventud, que se levanta airada ante la intempestiva agitación legislativa, á cuyo término hemos visto un sainete con visos de pavana.

Numerosas firmas suscriben el manifiesto, cuya lectura en la asamblea citada levantó una tempestad de aplausos de los numerosos concurrentes á la velada.

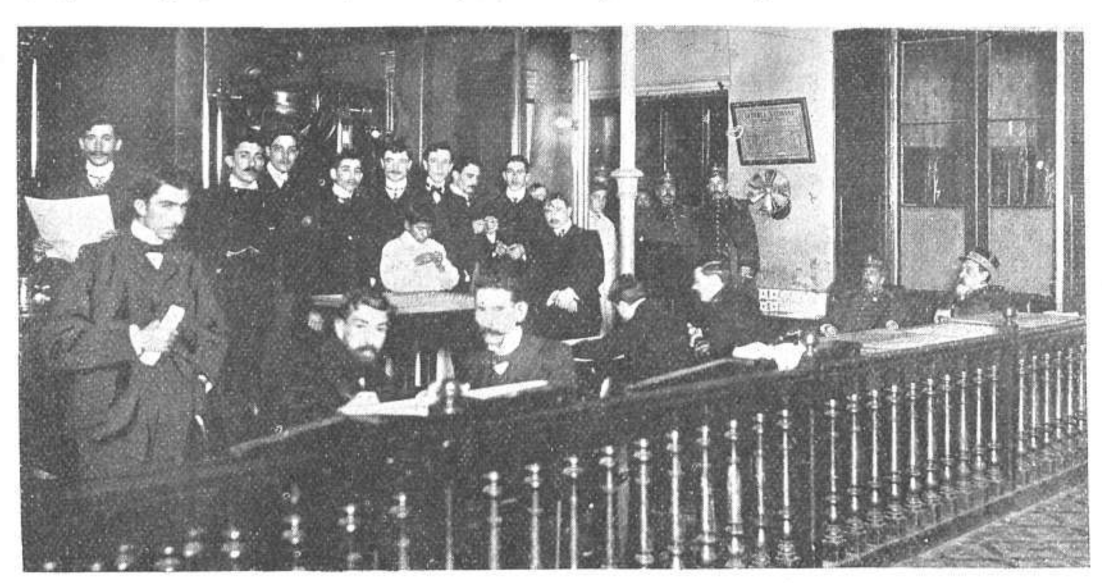
LICENCIAMIENTO DE CONSCRIPTOS

EL SORTEO

1874 conscriptos del período de dos años, pertenecientes á la clase del 81, fueron sorteados el viernes de la pasada semana en el local de la lotería nacional.

La junta que debía presidir el acto, compuesta del general Teodoro García, coronel Arana, comandante San Martín, como secretario y comandante Bruzzone encargado de vigilar la extracción, se constituyó á las 10 en punto y dió comienzo al sorteo de los ciudadanos que, entre los 3.747 que formaban en las filas del ejército permanente, debían ser licenciados.

Como es sabido, el gobierno tiene el propósito de no reducir el efectivo de las tropas permanentes á menor número de 7.000 soldados, hasta que no se incorporen los primeros contingentes de 1882.



EL ACTO DEL SORTEO DE CONSCRIPTOS EN EL LOCAL DE LA LOTERÍA NACIONAL

Fot. de CARAS Y CARETAS.

EL NIDO DEL ÁGUILA

I

Es en el oriente el fabuloso cuadro... Hay tonalidades rojizas, —rara sangre que recién va surgiendo,—veteadas de nubes alargadas y negras como girones de crespón, tonalidades que anuncian el nacimiento del día, que se van tornando poco á poco en un rosa tenue... Momentos después una explosión inmensa de luz brillante, una hoguera esplendorosa y sublime esparcé el oro de sus llamas iluminando con fulgores de gloria los abismos azules del infinito, borra las últimas estrellas que parpadean moribundas, hace de la luna un cristal purísimo que desaparece lentamente como diluído en el cielo... Hay azucenas y lirios silvestres que destacan su nieve sobre un fondo verde oscuro, ostentando en la seda de sus pétalos las lágrimas que derramó la noche... Es la aurora!...

Un himno formidable, formado de trinos, se eleva vibrante del alma del bosque. Es el salve!...

II

....

El águila que dormía con su cria cerca de la cumbre escarpada, en el seno de su nido enorme é hirsuto, despertó ante aquella aurora esplendente de pie sobre las garras y extendiendo las enormes alas para que se las besase el sol... Dilató grandes, muy grandes las pupilas sagaces, con el ansia de beber en ellas toda aquella claridad, y lanzando el primer graznido de alegría se remontó al espacio — su amante — á vuelo lento é incierto, acariciada por los primeros aires que venían del cielo, dirigiendo desde lo alto su mirada escudriñadora á la llanura... Buscaba la víctima inocente que debería darle el pedazo sangriento para hartar el hambre de sus polluelos. Aquella reina bárbara tenía el trono en las rocas y la soberanía en las garras!...

III

... Es la hora del crepúsculo, la hora gris de melancolía indecible en que las nostalgias sollozan quedo, muy quedo dentro de nuestra alma, la hora en que las vírgenes soñadoras miran á lo alto con los ojos húmedos, en que las primeras estrellas anuncian la pompa radiosa de la noche... El sol agonizante muestra un pedazo de su disco semejante á un gran párpado ensangrentado, tiñe al cielo con sus últimos rayos poniendo en él sonrojos de un rostro de mujer morena, esparce los últimos girones de su púrpura muriente... Todo languidece... Hay un desvanecimiento suave de vida. Llega la hora de la ascensión de las almas en el amplísimo templo de la noche!...

....

IV

En la montaña se oyen los ecos de una desesperación indecible y salvaje. Ha regresado el águila; ahí está, en su trono, pero sin enseñorearse en él, graznando de pena porque al regresar encontró á la muerte acostada en su nido!... ¡Falta un hijo! ¡Falta un polluelo!... Un polluelo que sintiendo vivir en su interior, gérmenes de soberbia, predestinaciones á ser titán, quiso desde el borde del enorme nido contemplar la llanura que se extendía al pie de la montaña, quiso desde el trono de su salvaje madre mirar muy lejos!.. Inseguro sobre sus garras torpes cayó al abismo... Y allí está la madre, sobre su pedestal de rocas, sintiendo la pena formidable, y su grito ronco, mitad graznido, mitad sollozo, lleno de secas estridencias, repercute en los despeñaderos rompiendo el silencio que rodea á la mole de piedra!.......................

....

Mañana, cuando la aurora despliegue su abanico inmenso de luz, y vayan sus rayos á besar el granito, despertará el águila con su soberbia ya vencida, caídas las potentes alas que domaron vientos, mirando al espacio con la pupila pensativa y turbia... ¡Hasta la soberbia de las águilas se abate!...

ANDRÉS TERZAGA (HIJO).

Dib. de Castro Rivera.

DR. PEDRO J. CORONADO, POR CAO



Conque: coronado ¿eh?
Pues ya sabemos de qué.

LAS GRANDES FIGURAS NACIONALES

EL GENERAL BELGRANO

Es el único de nuestros próceres que puede parangonarse con el general don José de San Martín, pues las glorias que hacen resplandecer sus nombres á través del tiempo, no son las que conquistaron con la espada en los campos de batalla, sino las que fluyen de su acción en los sucesos de diversa índole en que se vieron llamados á intervenir. Incontrastables en las horas de la desgracia, nunca desmintieron el temple de sus almas y tan serenos y tan desinteresados se mostraron en los momentos aciagos, como en aquellos brillantes en que las dianas de la victoria atronaban los aires. Modesto, ecuánime y firme en sus propósitos, es el general Manuel Belgrano el prototipo del ciudadano ideal en una república. Sus glorias no deslumbrarán quizás á los que se pagan de entorchados y de sablazos, y saben hacer vibrar la frase altanera que arrebata; pero encanta á los que gustan ver al hombre bregando sereno por la realización de sus propósitos y aprovechando para ello



EL GENERAL EN 1820



El retrato de Belgrano que posee la familia Chas, pintado por R. Mora



Busto de Belgrano existente en el Museo Nacional











Los mejores retratos que existen del General Belgrano



Núm. 1º Tom. I Pág. 3

CORREO DE COMERCIO

DEL SABADO 3 DE MARZO DE 1810.

DEDICATORIA Á LOS LABRADORES

Artistas y Comerciantes.

FACSÍMILE DEL DIARIO QUE FUNDÓ BELGRANO



MEMORIA

QUE LEYO

EL LICENCIADO

D. MANUEL BELGRANO,

Y SECRETARIO POR S. M.

del Real Consulado de esta

Capital.

EN LA SESION

QUE CELEBRO SU JUNTA

de Gobierno ... de Junio

de 1798.

CON EL SUPERIOR PERMISO.

En Buenos-Ayres.

En la Real Imprenta de Niños

expósitos. Año de 1799.

Facsímile de la carátula de la memoria que leyó *el licenciado Manuel Belgrano en la sesión que* celebró la junta de gobierno de 14 de junio de 1798.

hasta las desventajas de las más críticas situaciones. No era un héroe sino un triunfador, como deben ser en los tiempos actuales los luchadores de la vida.

Nació en Buenos Aires el día 3 de junio de 1770 y fué bautizado en la Catedral, con los nombres de Manuel José Joaquín del Corazón de Jesús, siendo sus padres la señora criolla María González Casero y el súbdito italiano Domingo Francisco María Cayetano Belgrano y Peri, nacido en Oneglia en 1731 y establecido en ésta desde 1759, pues el rey de España le otorgó carta de naturalización, confiándole diversos cargos.

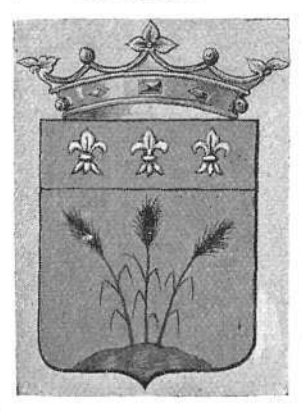


EL OJO DE BELGRANO
Reproducción de una miniatura de la época

Las familias de Belgrano y de Peri, de que descendía el fundador de la familia en el Río de la Plata, eran de alcurnia, como lo atestigua el blasón de los suyos, que se halla grabado en la lápida que encierra los restos del padre del general Belgrano, frente al altar de Nuestra Señora del Rosario en el templo de Santo Domingo. El más antiguo de los Belgrano, de quien hace mención la historia de Oneglia, es Pompeyo, notario en 1585, el cual labró en 7 de junio de 1585 un acta de avenimiento y transacción entre Carlos Manuel I, duque de Saboya, y la república de Génova. Figuraron con brillo muchos Belgrano en la magistratura, el clero, la ciencia médica, la milicia y el comercio, siendo muy semejante actuación á la suya, la de los Peri, cuyo apellido se transformó aquí en América en Pérez. Los Belgrano de Buenos Aires fueron: doña Juana Francisca, casada con don Francisco Acevedo; doña María Josefa, casada con don José M. Calderón de la Barca; doña Juana, casada en primeras nupcias con don N. Ramos, y en segundas con don L. Francisco Chas; don Miguel, viudo de una dama española y luego casado con su prima doña Flora Ramos y Belgrano; María del Rosario, casada con don Juan D'Argain; el brigadier general don Manuel Belgrano, origen de la familia de Vega; don Agustín y el comandante don Francisco, que murieron sin sucesión; don José Gregorio, casado con doña Casiana Cabral; el diputado don Joaquín, casado con doña Catalina Melián; el canónigo don



EL ESCUDO PRIMITIVO DE SALTA, HECHO POR BELGRANO



ESCUDO DE LA FAMILIA DEL GENERAL BELGRANO



ESCUDO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA CREADO EN 1813



SR. MIGUEL BELGRANO HERMANO DEL GENERAL



SRA. FLORA RAMOS R. DE BELGRANO, ESPOSA DE MIGUEL.



SRA. MANUELA MÓNICA BELGRANO DE VEGA
Unica descendiente directa del general



MANUEL VEGA BELGRANO, NIETO

FLORA VEGA BELGRANO, NIETA



CARLOS VEGA BELGRANO
Director y propietario de «El Tiempo»



DR. JUAN CARLOS BELGRANO Y SUS HIJOS MANUEL, NESTOR Y MARIO

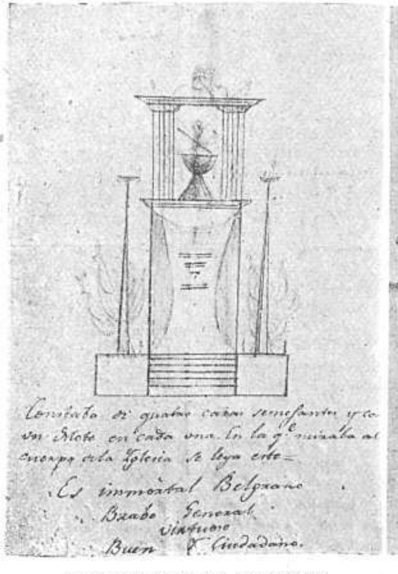


MANUEL BELGRANO, BIZNIETO

Domingo y el comandante don Carlos. El general Belgrano dejó una sola hija, nacida en Tucumán y que casó con el señor Manuel Vega, teniendo como descendientes á Carlos, Manuel y Flora Vega Belgrano, únicos descendientes directos del prócer, siendo los demás Belgrano que figuran en nuestra sociedad, descendientes de su hermano don Miguel. Hizo sus primeros estudios en la casa paterna y luego ingresó con su hermano Miguel al colegio de San Carlos, cursando estudios superiores bajo la dirección del doctor Luis José Chorroarín. Ambos hermanos fueron llevados á España en 1786, matriculándose en la Universidad de Salamanca.

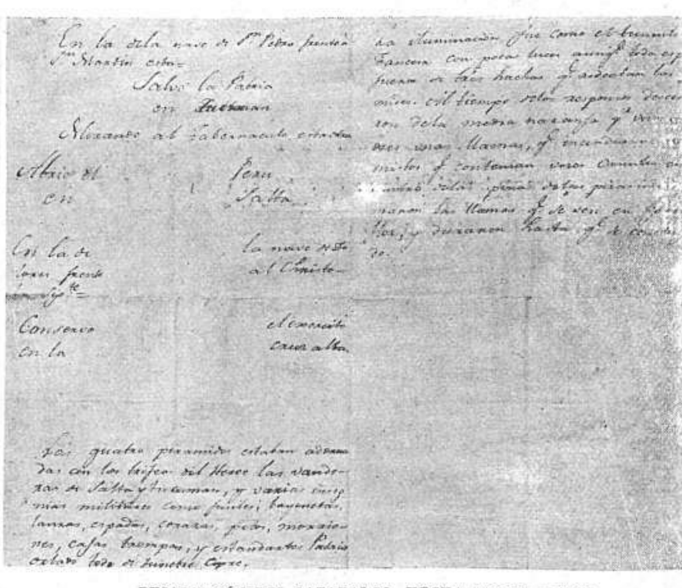
El general se graduó de bachiller en Valladolid en 1789 y obtuvo su título de Licenciado en 17·2, habiendo dedicado sus esfuerzos al estudio de idiomas, economía política y derecho público. En Madrid se singularizó por sus estudios sobre economía política y éstos le valieron su entrada á los buenos círculos intelectuales. Conquistado por las ideas republicanas que se debatían á la sazón en Francia, sintióse inclinado al estudio de las ciencias sociales, al cual le arrancó el ministro Gardoqui, nombrándole secretario perpetuo del consulado que se fundó en Buenos Aires á fines de 1793, para estimular la vida comercial é industrial del Río de la Plata. La actuación de Belgrano dentro de la nueva y naciente institución, fué altamente beneficiosa para su patria y pronto su nombre adquirió alto prestigio social. Joven, instruído y rico, su figuración fué brillante desde los primeros días de su llegada á Buenos Aires, y cuando los ingleses invadieron el país, tuvo ocasión de probar sus aptitudes de mando, vinculándose estrechamente á toda la juventud patriota de su tiempo. Pasadas las horas de peligro, fundó el *Diario del Comercio*, y agrupó á su alrededor el elemento pensante que tanta influencia tuvo más tarde en los sucesos políticos que trajeron la

RETRATO ECUESTRE DEL GENERAL BELGRANO, REPRODUCIDO DE UNA LITOGRAFÍA DE LA ÉPOCA

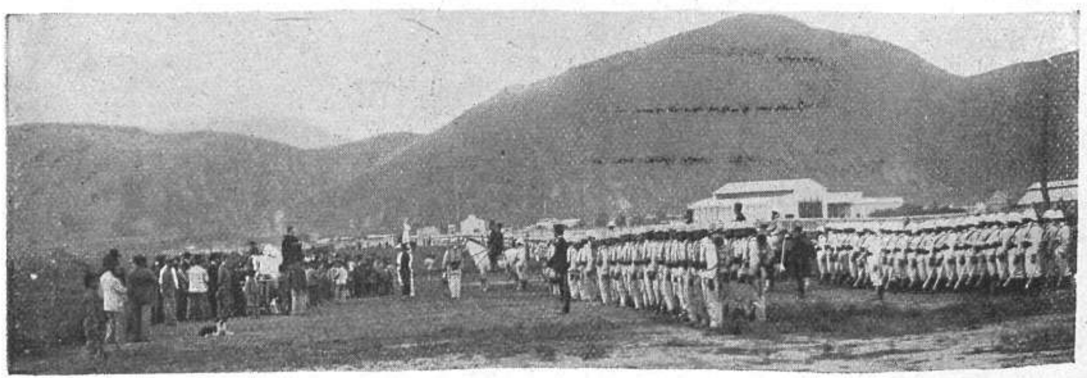


EL CATAFALCO DE BELGRANO

Dibujado é ideado por su hermano Domingo, cuyo es el autógrafo que va al pie


[illegible]
Salvó la Patria
en Tucuman
[illegible]
Peru
Salta
[illegible]

DESCRIPCIÓN DEL CATAFALCO, HECHA POR SU AUTOR
(Documento regalado al Museo Histórico por el doctor E. Peña)



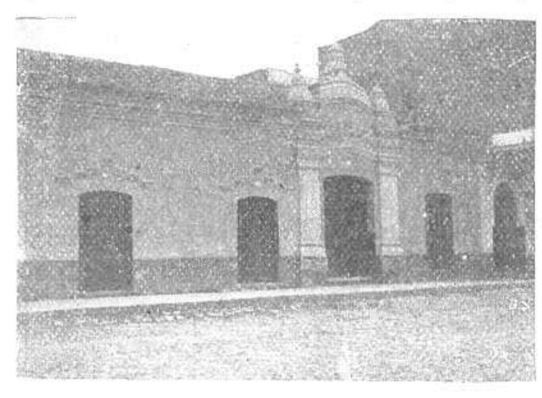
SALTA.—CAMPAMENTO DE LA CRUZ, DONDE TUVO LUGAR LA BATALLA DE SALTA

independencia del país y en la cual tuvo él tan culminante figuración. La Junta de Gobierno le improvisa general y abre sus memorables campañas. En el Paraguay, le derrotan su ejército, pero da pruebas de sagacidad poco común y de un temple excepcional. Derrotado, pacta con el adversario, difunde sus ideas en el pueblo y hace prosélitos entre los mismos jefes y oficiales que le han batido. Si la Junta de Gobierno, en lugar de imponer sus fórmulas caprichosas, hubiera atendido los consejos de su general, la provincia del Paraguay no se hubiese disgregado, como se disgregó, siguiendo el ejemplo de los patriotas de Entre Ríos y de la Banda Oriental en 1811, que contaron con el beneplácito de Belgrano. Los ejércitos de la patria no tenían más bandera que la española,

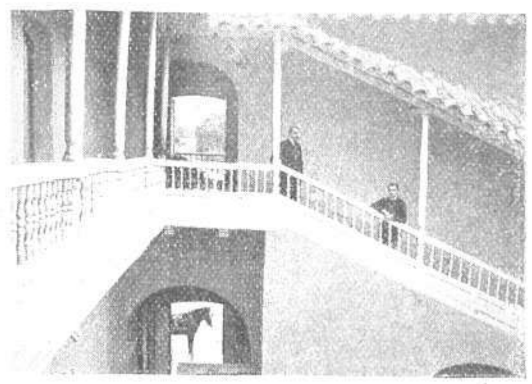


SRA. TERESA IBAZETA
Depositaria de la imagen de N.ª S.ª de las Mercedes en Tucumán proclamada por Belgrano Generalísima del ejército argentino.

calada, á quien él, en nota que se encuentra en el Archivo Nacional, había calificado de «benemérito patriota», á pesar de su origen español, pues era natural de Rincón de Soto en la provincia de Logroño. Su iniciativa no fué aprobada por la Junta, pero él, tenaz, volvió á izar su bandera á orillas del Río Pasaje en Salta, quedando desde entonces definitivamente adoptada, así como el escudo de la patria. El general Belgrano marcha hacia el Norte con el ejército libertador y obtiene las famosas victorias de Tucumán y Salta, sobre el general Tristán y asegura la independencia de estos países. Substituído en esta época por el general José de San Martín, da pruebas concluyentes de su modestia como aquél la diera de su elevado amor á la justicia. Los dos próceres, sin



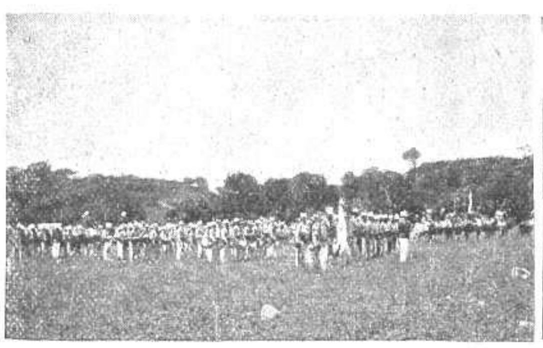
FRENTE DE LA CASA DONDE ALMORZARON LOS GENERALES BELGRANO Y TRISTÁN DESPUÉS DE LA BATALLA DE SALTA



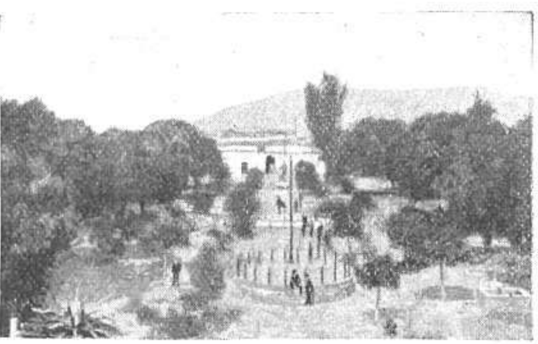
SALTA.—INTERIOR DE LA CASA DONDE HABITÓ EL GENERAL BELGRANO

hasta que Belgrano bautiza la azul y blanca en el Rosario, haciéndola izar con el comandante militar de la plaza, capitán don Celedonio Es-

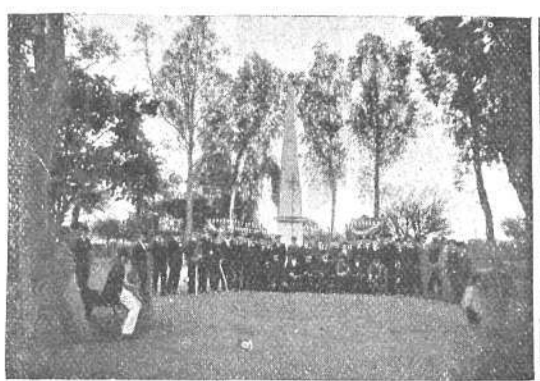
más emulación que el bien de la patria, trabajan unidos por su engrandecimiento, y Belgrano, el general victorioso y de prestigio, se somete sin



SALTA.—CAMPO BELGRANO



SALTA.—PLAZA BELGRANO



TUCUMÁN.—PLAZA BELGRANO



PARAGUAY.—EL PALMAR DONDE SE CELEBRÓ LA CONFERENCIA CON VELASCO

violencias al primero y recibe sus lecciones de arte militar, concurriendo á las academias como un recluta cualquiera. ¡Cuán ingrata fué la patria con el ilustre ciudadano! Procesos, persecuciones injustas, miserias incalificables, son el premio de sus servicios. Aquel que un día saliera de Buenos Aires al frente de un ejército que se cubre de glorias, regresa á ella enfermo y debilitado, costeando su pasaje con el poco dinero que pueden proporcionarle sus amigos.


PRESBÍTERO TIMOTEO I. MUNS

Autor de la letra del himno á Belgrano
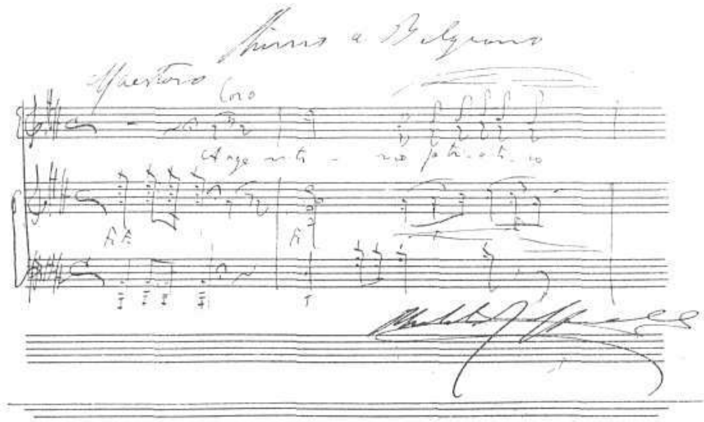
—Y qué contestará usted á la Junta, mi general, que le hace cargos por sus derrotas, olvidando sus victorias?

—Y qué le voy á contestar, pues...? Le recordaré que yo no era militar *y que ella me hizo general sin consultarme*... El equivocado me parece que no fuí yo!


LOS RESTOS DE BELGRANO

Extraídos de la tumba y guardados en el convento de Santo Domingo

En esta ciudad, que lo vió partir fuerte y vigoroso y regresar débil y enfermo, pasó sus últimos días el prócer, sin hacer el menor reproche á sus adversarios, ni la menor crítica á su conducta, invocando cuando mucho, á aquella Virgen de las Mercedes, que nombró generala de su ejército, y cuya imagen dejó en custodia á los antecesores de la señora Clara Ibazeta de López, que actualmente la conserva como una reliquia.



FRAGMENTO DEL HIMNO Á BELGRANO, COMPUESTO POR EL MAESTRO HUMBERTO RAFFAELLI

El General Belgrano es una de aquellas figuras históricas, que, con una bandera ó una espada, podría ser representada, con la pluma del escritor ó con el libro de la ley en las manos, ó bendiciendo con ambas la cabeza de un niño deletreando en una cartilla; porque fué hombre de acción y hombre de pensamiento, y porque á la vez que combatió por su creencia, derramó á lo largo del camino de la vida la semilla fecunda de la instrucción y de la virtud.

En sus funerales, la poesía y la música le tributaron su homenaje, en medio de las bendiciones de sus coetáneos, y el pueblo, al esparcir flores sobre su sepulcro, entonó el himno fúnebre de la gratitud póstuma, y con la mano del héroe, pidiéndole su protección para la Patria. La posteridad entonará el himno secular de su inmortalidad!

Bartolomé Mitre

AUTÓGRAFO DEL GENERAL BARTOLOMÉ MITRE ESCRITO PARA LA PORTADA DEL HIMNO Á BELGRANO.

El general Belgrano murió en Buenos Aires el 20 de junio de 1820, y fué sepultado delante de la puerta de Santo Domingo, á la izquierda, casi en el mismo punto en que se levanta el monumento que en su honor se inaugurará hoy, debido al grupo de jóvenes encabezado por los señores Gabriel L. Souto, Arturo B. Carranza, Ernesto Viejobueno, padres Raimundo Gabelich y Becco, señor Domingo M. Sánchez y otros, que han luchado durante ocho años con verdadera constancia.


SR. GABRIEL L. SOUTO

Presidente de la comisión central é iniciador del monumento á Belgrano.

Sobre la tumba de Belgrano se puso una lápida hecha con la cubierta de mármol de un viejo lavatorio y muchos años después manos piadosas la substituyeron por otra más adecuada y elegante. Su estatua ecuestre de la Plaza de Mayo fué inaugurada en 1873, bajo la presidencia de Sarmiento. El teniente general Bartolomé Mitre emprende la ímproba labor de reunir toda la documentación necesaria para reivindicar la memoria del héroe, obscurecida por las pasiones partidistas, y el pueblo argentino responde unánimemente al llamado que se hace á su justicia. Las batallas de Salta y Tucumán, que juntamente con Chacabuco y Maipú, forman la historia militar de su tiempo en esta parte de América, colocan en una misma línea á los generales vencedores, y si bien las dos últimas tuvieron una trascendencia más continental, las dos segundas fueron la base de la independencia argentina y las que enseñaron á los patriotas el camino de la victoria.


SR. HUMBERTO RAFFAELLI

Autor del himno á Belgrano


GENERAL BARTOLOMÉ MITRE

Presidente de la comisión honoraria

Belgrano, en el Paraguay, da pruebas concluyentes de su sagacidad diplomática y en el norte de la República, de sus talentos de organizador y de su clarovidencia de estadista.

Desde los primeros pa-


ESCULTOR HÉCTOR XIMENES, AUTOR DEL MONUMENTO.

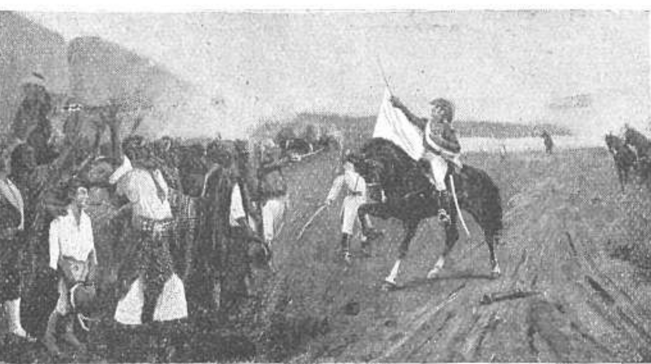


DR. JOSÉ M.ª GUTIÉRREZ
Presidente de la comisión consultiva



DR. GABRIEL CARRASCO
Presidente de la comisión de propaganda

sos en la carrera de las armas, quiere que las fuerzas de su mando no luchen bajo la bandera de Fernando VII, que la Junta de Gobierno desea conservar para no enajenarse la voluntad de los muchos españoles que aun creen, en plena guerra, que esta no es de independencia de la madre patria sino de defensa contra las posibles invasiones de la Francia napoleónica. Sus *propósitos* fracasan pero él persiste, hasta que logra ver aceptada su iniciativa. Repugnaba á su hidalguía, una estratagema que bastardeara la fuerza de sus ideales y la combatía con energía. Aquello que en



LA JURA DE LA BANDERA POR BELGRANO EN EL ROSARIO, 1812



Anverso de la medalla conmemorativa de la inauguración del monumento á Belgrano.



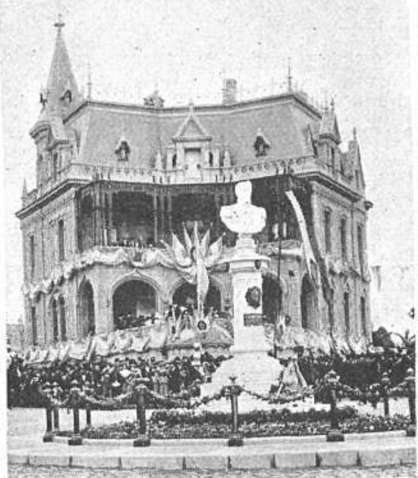
Reverso

su tiempo se juzgaba quizás como una intransigencia de su ánimo era, al contrario, prueba concluyente de la nobleza de sus sentimientos y de la franqueza de su caracter.

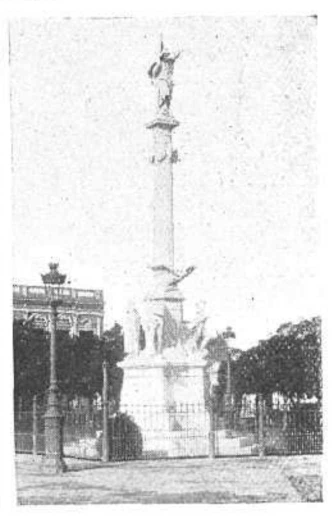
—Vea, general,—le decía su compañero Rondeau, bajo cualquier bandera es lo mismo.....



MONUMENTO Á BELGRANO EN LA PLAZA DE MAYO



MONUMENTO Á MANUEL BELGRANO EN LA SECCIÓN DE SU NOMBRE



ROSARIO.—MONUMENTO Á BELGRANO



Anverso de la medalla de la comisión ejecutiva central



Reverso

Elijamos la que sea más simpática y conciliadora.

—Busquemos la que sea más verdadera, general. Con ésta, triunfaremos siempre y seremos fuertes, mientras que con la otra estaremos siempre corriendo el riesgo de que nos descubran una superchería.

La resistencia de los pueblos del interior á la fórmula unitaria que quería imponer la Junta de Gobierno desde Buenos Aires, trajo aquella famosa anarquía á cuya sombra prosperó el caudillismo; y los sinceros amantes de la patria, grande y libre, como San Martín, tuvieron la honda pena de ver convulsionado el país y fracasadas sus tendencias generosas.

Los pueblos se *desgranaban*, constituyendo pequeñas agrupaciones que pretendían darse gobierno propio y los hombres de clarovidencia eran impotentes para *detener* la marcha fatal hacia el abismo.

De decepción en decepción, fueron abandonando las tendencias republicanas y pronto, buscando la paz, volvieron los ojos hacia el sistema monarquista.

Unos querían coronar príncipes europeos, buscando la protección de las grandes potencias, otros abrigaban ideas de predominio personal que no se atrevían á exteriorizar y otros soñaban, como Belgrano, con la reconstrución del gran imperio incásico, para luego ir á confundirse sus aspiraciones con las de los primeros. Prosiguiendo estos trabajos, volvió á Europa y allí tuvo un poco de descanso aun cuando fuera poco

feliz en sus empresas.

El Museo Histórico Nacional posee en sus salones un cuadro que habla algo de este período de la vida del héroe y que contiene recuerdos de sus afecciones personales —son pequeños retratos de su hermano Miguel, de sus pequeños sobrinos, de la mujer que dicen que amó — una princesa de la casa real de España, por cuya coronación trabajó con ardor—y una miniatura representando uno de sus ojos con la cual ha sido posible reconstruir su fisonomía.

La iconografía del héroe es tan variada que hoy es difícil decir cual sea el mejor de sus retratos, ni cuál de ellos sea auténtico.

Nosotros publicamos como novedad el que posee la familia de Chas y también un documento inédito que acaba de entregar al Museo Histórico el señor Enrique Peña: es el dibujo del modesto catafalco que se hizo por su hermano el canónigo don Domingo para los funerales del general, y la descripción de la curiosísima pieza.



EL MONUMENTO

El funeral no pudo ser costeado por el estado y lo celebró de su peculio la familia, que vivía ya en grandes estrecheces.

La última época del héroe fué de grandes amarguras por la falta de recursos para sostener su vida y por la carencia absoluta de fuerzas para adquirir los medios necesarios á su subsistencia.

El erario público no podía servirle una mísera pensión á aquel que en sus mocedades no solamente pusiera al servicio de la patria su *fortuna* particular y la de los suyos, sino también todas las energías de su cuerpo. Tal es la suerte de los verdaderos héroes en nuestras democracias todavía inorgánicas, mientras el partidismo político, el entusiasmo de un día, consagra en monumentos y favores públicos, á personajes secundarios de la vida nacional. No obstante, la justicia se abre camino, y los pueblos asisten alborozados á estas reparaciones que honran á sus iniciadores. La erección del monumento que guardará sus cenizas, es debido á la iniciativa de la juventud y han contribuído á ella todas las clases sociales. En ocho años de trabajo constante la Comisión del Monumento á Belgrano da por terminada su tarea. Al acto inaugural, que será grandioso, acudirá el pueblo de Buenos Aires y será la primera vez que una manifestación tan significativa se haya hecho en recuerdo del héroe modesto y del patriota sincero.



«EL PENSAMIENTO». UNA DE LAS FIGURAS QUE ADORNAN LA BASE DEL MONUMENTO.



PLACA QUE SE COLOCARÁ EN EL MONUMENTO Á BELGRANO EN NOMBRE DEL COLEGIO NACIONAL DE CÓRDOBA.

Obra de Gotuzzo



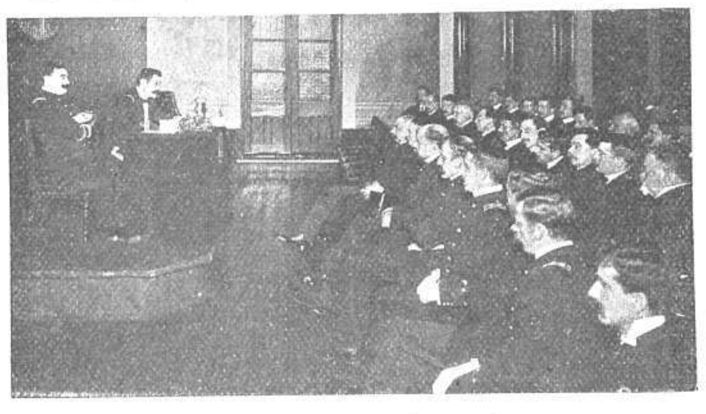
«LA ACCIÓN». LA OTRA FIGURA QUE ADORNA EL MONUMENTO

Grab. de Bellagamba y Rossi y de Gotuzzo.

EN EL CENTRO NAVAL

LA CONFERENCIA DEL TENIENTE DE NAVÍO BALLVÉ

Ante un distinguido auditorio, en su mayoría compuesto por jefes y oficiales de la armada, dió el sábado una interesante conferencia el teniente Ballvé, que con tanto éxito ha establecido en el Sur, en la isla de Año Nuevo, un observatorio magnético que hace honor al país. La conferencia versó precisamente sobre aquel establecimiento, cuya descripción minuciosa, con indicaciones sobre el importante material científico que encierra, entretuvo á la concurrencia, explayándose luego sobre la expedición Nordenskjold, para contribuir á la cual el gobierno argentino ha invertido 163.000 pesos, gran parte empleados en el citado observatorio.



CONFERENCIA DADA POR EL TENIENTE DE NAVÍO BALLVÉ EN EL CENTRO NAVAL

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

El diploma para el Príncipe de Gales. — Un libro premiado en la Exposición

La comisión de la Sociedad Rural Argentina resolvió en una de sus últimas reuniones obsequiar al Príncipe de Gales con el nombramiento de socio honorario de la institución.

Se dispuso también que para acreditar el nombramiento se extendiera un pergamino con la designación del cargo, cuya ejecución fué encomendada al señor Carlos Schäfer.

SEÑOR LUIS E. GRIMAUD

—La Sociedad Rural otorgó el primer premio de su concurso último, al señor Luis Grimaud, autor de un manual práctico para la cría del avestruz de África en la República Argentina.

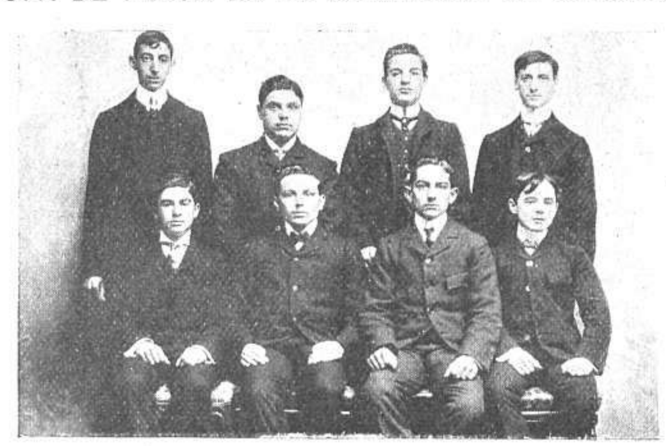


TIRO FEDERAL

LA COPA DE PLATA EN EL CONCURSO DE ESTUDIANTES

Estimulados por un premio consistente en una copa de plata, los estudiantes universitarios y de los colegios nacionales, concurrieron en crecido número á disputarse el campeonato en el stand del Tiro Federal, el domingo 31 de mayo.

La concurrencia era numerosa, y vale decir que entre los jóvenes tiradores figuraban elementos que en tan provechoso ejercicio han demostrado en otras ocasiones condiciones que los colocan en primera fila.



LOS GANADORES DE LA COPA DE PLATA EN EL TIRO FEDERAL

Los colegios nacionales realizaron el campeonato por la mañana, habiendo arrojado el resultado siguiente:

Colegio Nacional Oeste, 2.392 puntos; Colegio del Carmen é Instituto Mercantil, 2.373 puntos; Colegio del Norte, 2.367 puntos.

Los jóvenes que aparecen en el grupo que reproducimos, fueron quienes proporcionaron tan espléndido triunfo al Colegio Nacional Oeste, siendo calurosamente felicitados por sus compañeros de aula.

A LAS NUBES

¡Oh, nubes que preñadas de agua pura
al estampido horrísono del trueno,
os mecéis en la altura
para acabar en lluvia, en fango, en cieno!
Cuando rápido hiere vuestro seno
el rayo asolador ardiente y rojo,
no parecéis alfombra de querubes
que juegan á las bochas.
El enojo
del dios de la tormenta,
á histéricas y niños amedrenta.
Sois molestas, ¡oh, nubes!
igualmente en el cielo que en un ojo.
Tapáis del sol brillante
la luz, y con empeño aborrecible,
á todo le prestáis en un instante
un color imposible,
gris como los discursos de Escalante.
A vuestro influjo el hospital se llena,
y hasta al más sano la humedad condena
al tormento insufrible del catarro.
Todo de un tono igual se nos ofrece,
y que hay, á nuestra vista le parece,
barro en la altura y en el suelo barro.
Triste paisaje que recuerda luego
la cámara ocupándose del juego.
¿Sois obra de Luzbel? ¿Sois la protesta
contra el poder de Dios? Tal se me antoja
cuando la lluvia sin piedad nos moja
y cuando aguáis la fiesta.
La fiesta, sí. La que á llorar me obliga
viéndola estropeada y descompuesta.
¿No fué, ¡oh nubes! acción vil y funesta?
¡Que Riccheri lo diga!
Y en cambio, á nuestra gloria ¿qué habéis dado?
En el suelo enlodado
resbalan los caballos y carruajes;
con ¡mueras! al burgués, burlas y ultrajes
defiende el proletario sus principios;
la huelga se declara de repente,
...y eso vengo á cantar valientemente
al blando son de mis sonoros ripios.
Tras de los verduleros,
mozos y cocineros,
que su derecho en la inacción amparan,
en huelga se declaran
¡quién lo pudo soñar! los mensajeros.
¿Qué esperanzas, qué fines
persiguen los incautos chiquilines?
¡Ay! Ese toldo que los rayos vela
del sol esplendoroso,
hará, si no lo impide el Dios piadoso,
huelguistas á los niños de la escuela.
Bien pronto al tierno infante,
á la moda imperante
rindiendo culto y de rencores lleno,
veréis que maldiciendo su fortuna
deja el blanco licor del tibio seno
pidiendo más ración y menos cuna.
...¡Oh fieras nubes! Si á piedad os llama
el eco fiel de los dolores míos,
dejaos de escupir y convertíos
en algodón en rama.
Hijas de Dios ó el diablo,
doleos compasivas de mis quejas,
venid pronto á taparme las orejas,
y no oiré lo que dicen de don Pablo.
(Así escribió un teniente,
del coronel Riccheri dependiente).

LUIS GARCÍA.



Dib. de Giménez.

ELEMENTOS DE ZOOLOGÍA



Grupo de los *vertebrados*, clase de los *mamíferos*, orden de los *bimanos*, familia, género y especie: *Homo sapiens*.

Animal bípedo, aunque en ciertas épocas de su vida se apoya en las cuatro extremidades.

Es carnívoro, piscívoro, herbívoro y en algunas regiones de la tierra *presupuestívoro* ó roedor, aunque sea desdentado.

Se divide la especie en cuatro razas: *blanca ó caucásica*, que se considera el tipo más perfecto de la familia, sin duda porque en ella abundan mucho los *tipos; negra ó candombera*, que durante algunos siglos ha servido de merienda á la anterior; *cobriza ó malaya*, que mal haya la suerte que le cupo de ser semimerendada, y *asiática ó amarilla*, á la que suelen poner verde, azul y colorada, las caricias que de vez en cuando le suministra la caucásica.

El *homo sapiens* no vive aislado, sino en agrupaciones más ó menos numerosas, á la manera de las hormigas y las abejas. Se diferencia, sin embargo, de estos últimos insectos, porque en sus colonias abundan más los *zánganos* que los trabajadores.

El instinto de la especie es dañino y de destrucción. Cuando cachorro destruye lo que encuentra á mano, incluso la paciencia de sus mayores; adulto, destruye á sus semejantes; cuando viejo ó maduro, al revés de lo que sucede con las frutas, á veces se pone *verde* y entonces se destruye á sí mismo.

Estos instintos están disimulados en una gran parte de la especie por la práctica de ciertos hábitos cuyo conjunto se llama civilización. Esto no impide que los grupos más civilizados sean los que practiquen la destrucción en mayor escala. A este fin han construído artefactos para dar caza á las especies inferiores que les sirven de alimento; los han perfeccionado para aniquilar á sus semejantes, y con el objeto de conseguirlo más rápidamente han inventado los explosivos, de los cuales unos son colectivos, como la dinamita, la melinita y sus congéneres, y otros individuales, como el whisky, la caña y demás fermentos análogos.

El *homo sapiens* nace gimiendo, vive luchando y muere sufriendo, á pesar de lo cual se titula á sí mismo el *Rey de la creación*. Esto no obsta para que algún ejemplar de especies zoológicas inferiores, si llega á alcanzarlo le rompa la *majestad* de un dentellón ó de una patada.

Algunos naturalistas, Darwin entre ellos, opinan que el bimano desciende directamente del cuadrumano, ó lo que es igual, que el *homo sapiens* es un orangután perfeccionado. Por ciertos ejemplares que se exhiben en los grupos más refinados de la familia, se cree que la citada teoría no carece de fundamento.

El tipo hembra de la especie se distingue del macho por la delicadeza de su físico y la mayor belleza de sus formas, cuando no es un adefesio, ó cuando con adefesios y menjurges *ad hoc*, no estropea una y otra.

Se divide en tres categorías: solteras, que son las más; casadas y viudas, que cuando jóvenes, lindas y ricas, constituyen el ejemplar más apreciado por el sexo opuesto.

En la segunda categoría hay una variedad llamada *suegras*, que algunos etnólogos del gremio de los casados consideran muy similar á la *raza felina*.

Entre el tipo macho y el tipo hembra hay dos tipos intermediarios ó híbridos: *los mariquitas* y *las marimachos*. Unos y otras reunen los defectos capitales de los dos tipos originarios, y de los unos y, sobre todo, de las otras, *Liberanos Domine*.

B. GAYÁN.

Campana.

Dib. de Fortuny.

EL BENEFICIO DE PODESTÁ



MEDALLA REGALADA Á PABLO PODESTÁ LA NOCHE DE SU BENEFICIO.

A las grandes y merecidas manifestaciones de simpatía que al actor nacional Pablo Podestá le fueron prodigadas en la noche de su beneficio, debe agregarse con especial mención el delicado obsequio que sus amigos y admiradores le presentaron para señalar perdurablemente la hermosa fecha.

Consiste el regalo en una medalla de oro macizo, una verdadera obra de arte, que ostenta en el anverso, sobre alto relieve, un rancho solitario á cuya puerta templa su guitarra el legendario payador argentino. El reverso muestra la siguiente inscripción: «A Pablo Podesta, sus amigos y admiradores. 1903».

La entrega fué hecha en una fiesta íntima, á que asistieron escritores y artistas, ofreciendo el obsequio en nombre de todos el señor Nicolás Granada con un aplaudido discurso.

Demás está decir, que en la última reunión campearon por sus nombres quienes formaban el grupo, refiriendo anécdotas y agudezas relacionadas con los pasados años del popular actor, cuya vida los ofrece variados de los más diversos tonos.

La medalla es obra de Ognetti y Ferrari.



REVERSO DE LA MISMA

LA COMPAÑÍA DE BAILE DEL VICTORIA

Exitos halagüeños está alcanzando la empresa del teatro Victoria con la nueva compañía francesa de bailes de espectáculo.

El primero de esos bailes puestos en escena, ha sido el que lleva por título «Brahma», en un acto y siete cuadros, original de don Hipólito de Monplaisir y música del maestro C. Dall'Argine.

El público llenaba los palcos, plateas y aún los pasillos, resultando el coliseo pequeño para contener la inmensa concurrencia, que aplaudió repetidas veces el espectáculo y aún pidió la repetición de algunos cuadros. Llevan dichos cuadros por títulos estos epígrafes que les sirven de descripción: Gran marcha del dragón sagrado; la Natsce, danza india; el éxtasis; el niño de los amores; gran paso á nueve; gran paso á dos; galop renacimiento; la mariposa; gran baile tártaro; gran cortejo y baile del sacrificio. La fotografía que reproducimos representa el conjunto al final del último cuadro. A pedido del publico el espectáculo ha venido repitiéndose durante varias noches.



EL ÚLTIMO CUADRO DEL BAILE «BRAHMA»

NECROLOGÍA

SRA. HIPÓLITA R. DE CARRASCO

El día 11 del corriente falleció casi repentinamente la señora Hipólita Reynoso de Carrasco, esposa del doctor Pedro Carrasco, tan ventajosamente conocido en nuestros círculos sociales y científicos.

Era la dama extinta una virtuosa madre de familia cuya muerte será llorada, no solamente por los suyos, pues fué consuelo de muchas desgracias y de muchas aflicciones. Sobre su tumba se oyeron voces amigas que exteriorizaron el hondo dolor causado por tan sensible pérdida.

—Pertenecía el señor Clodomiro Artayeta Castex, recientemente fallecido, á una de las familias patricias de Buenos Aires y estaba emparentado con lo más encumbrado de nuestra buena sociedad, siendo su apellido tradición de cultura y de caballerosidad. Dedicó sus iniciativas á empresas industriales, labrándose una cuantiosa fortuna. En el período de 1860-70, que fué tan turbulento, Artayeta Castex comenzó á actuar en los círculos políticos con brillo; distinguiéndose por su decisión, pero pronto abandonó esas corrientes para dedicarse al trabajo.



SR. CLODOMIRO ARTAYETA CASTEX

PEDRO TONINETTI

En la semana anterior falleció en esta capital, el señor Pedro Toninetti, célebre naturalista y experimentado embalsamador, en cuyo arte se distinguía habiendo alcanzado sus trabajos gran resonancia en los principales círculos científicos de Europa. El sistema de embalsamamiento del señor Toninetti ha dado los mejores resultados, poniendo de actualidad este arte que ha preocupado en todas las épocas á los hombres de estudio.

Conservar la apariencia de la vida después, mucho después de la muerte, provocando el sujeto toda la ilusión de la existencia, es un problema teóricamente demostrado muchas veces en los tiempos modernos; pero á la verdad, en presencia de los ejemplares casi maravillosos que ofrece este embalsamador italiano, es justo decir que en la práctica ha obtenido el éxito vanamente perseguido por tantos otros. Recuérdese tan sólo el cadáver del doctor del Valle, embalsamado por Toninetti, y que á decir de quienes lo han visto hace poco, en nada ha cambiado su fisonomía, perdurando en ella la noble expresión del popular tribuno.



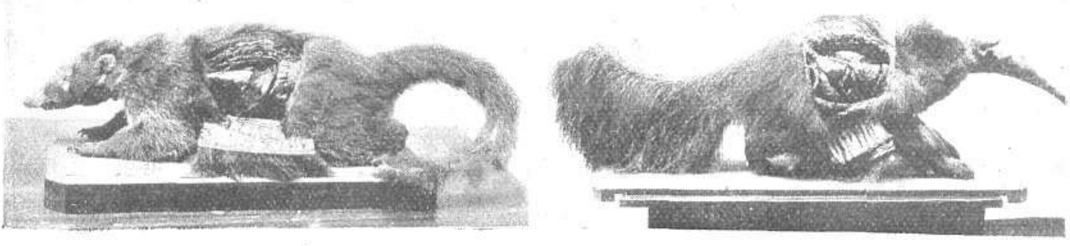
SEÑOR PEDRO TONINETTI

Y no tan sólo entre nosotros podríamos citar casos, recordando ejemplos igualmente célebres. La cabeza del famoso conspirador cuyo litigio tanto dió que hablar entre nosotros, ha sido expuesta en Europa y América, en exposiciones, escuelas de medicina, museos, etcétera. Estos últimos establecimientos poseen preparaciones muy curiosas del doctor Toninetti.

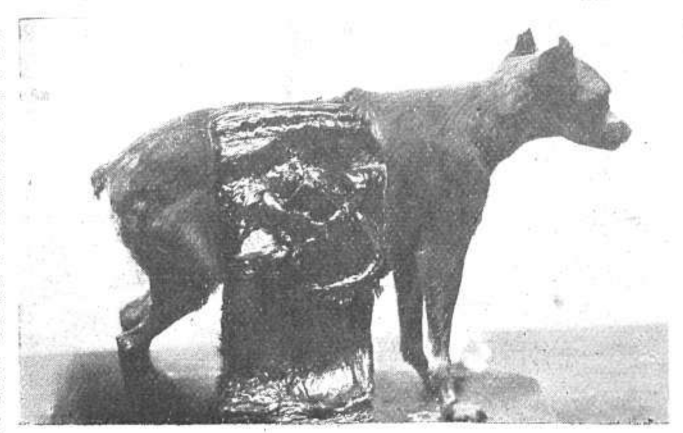
Nuestro museo nacional, sin ir más lejos, exhibe una cabeza de indio que fué adquirida en 1898 y varios ejemplares de animales.

La cabra del Chaco Austral, preparada en 1892, una perra en cinta, un oso hormiguero y el corazón humano que reproducimos, son asombrosos en el original, bastando decir para excusar este calificativo, en cuanto á los primeros, que los ojos no son artificiales, de vidrio, como en la generalidad de los preparados comunes, sino exactamente los mismos del sujeto, conservados de un modo perfecto.

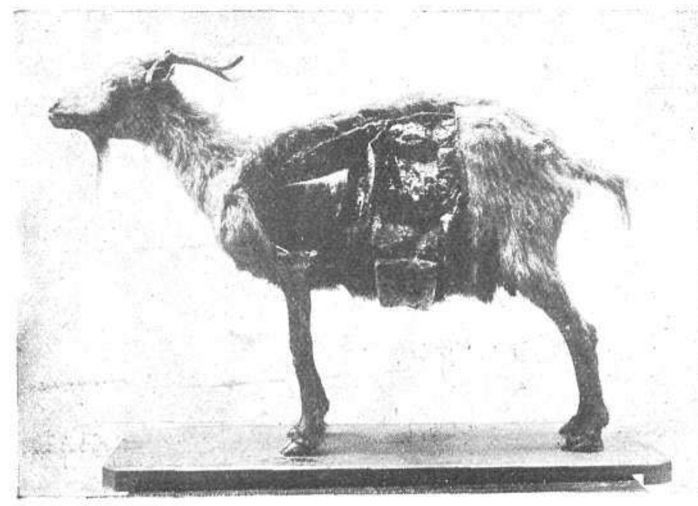
En nuestro país no fué dichoso el Sr. Toninetti y su arte no pudo proporcionarle medios cómodos de vida, pues lo orientó en el sentido de las carnes para consumo y no obtuvo éxito.



TAMANDUÁ — OSO HORMIGUERO



PERRO CONSERVADO



CABRA CONSERVADA 25 AÑOS CON TODAS SUS VÍSCERAS



CORAZÓN HUMANO CONSERVADO 25 AÑOS

EL ESTATUABLE DE CÓRDOBA

LAS PRIMERAS «POSES» DEL SEÑOR GARZÓN

Cuando se anunció que el señor José E. Garzón, miembro conspicuo del comercio y de la legislatura de Córdoba, se proponía levantarse una estatua á sí *mismo* para *dejar en mármol* un testimonio de su ardor en la lucha por la vida, una carcajada recorrió todos los ámbitos de la república.

Ni se inmutó siquiera el estatuado y lo *que hizo fué contestar á los que se* reían, que «él no realizaba semejante trabajo por vanidad, sino para dejar una constancia del poco caso que hacía de la escultura, de los fallos de la historia y del criterio de los *que trabajaban para* merecer monumentos que perpetuaran su memoria á través de las edades».

Todos creyeron que el tal asunto era una broma, pero se han equivocado: va saliendo verdad.

Hemos recibido las fotografías que reproducimos. Ellas son del monumento en construcción y han sido tomadas en momentos en que el señor Garzón servía de modelo al escultor que trabajara la obra. El estatuado está indeciso. No sabe si se decidirá por la actitud de Colón ó por la de Gambetta.

A él le gusta la primera, porque dice que si Colón descubrió la América, él ha descubierto también en Córdoba muchas cosas mejores que un *continente*, y la *segunda no* le desagrada tampoco, porque siendo tartamudo, ha pronunciado discursos que ¡quien sabe si Gambetta sería capaz de pronunciar hallándose en su caso!

El escultor cree que la mejor posición sería en cuatro pies, para simbolizar el coraje de Don José, que desafía las inclemencias del tiempo con sus espaldas y su amor á la tierra, por la fuerza con que se agarra á ella, pero el estatuado teme á la malevolencia de los contemporáneos y á sus epigramas.

Se hará estatuar de pie y mirando lejos.

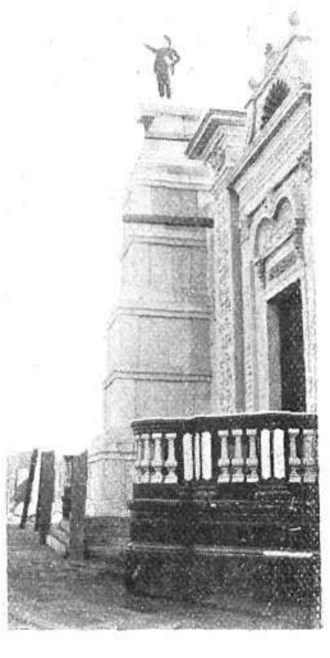
El fotógrafo tomó también una vista de la prosaica figura del señor José E. Garzón descendiendo de su monumento, dejándose correr sobre un riel que sirve de soporte.

Muy contadas veces habrá sido sorprendido un personaje en posición más natural y más curiosa.

EL SR. GARZÓN COLOCADO EN «POSE» ESCULTÓRICA



EL SR. GARZÓN DESCENDIENDO DEL PEDESTAL



EL ESTATUABLE DESDE OTRO PUNTO DE VISTA

UN PSEUDO FRAILE, ESTAFADOR



FRAY LUIS DA TÍVOLI

Advertido el obispo diocesano de que un fraile que se hacía llamar fray Luis da Tivoli, recorría la provincia de Entre Ríos en esa forma, dió cuenta al ministerio de gobierno, quien comunicó á su vez á la justicia del crimen del Uruguay, consiguiendo ésta la captura del falso sacerdote y aclarando rápidamente los hechos.

La cantidad que «prima facie» aparece estafada es de ochenta mil pesos, no habiendo casi un pueblo en la provincia, en donde fray Luis da Tivoli no haya hecho numerosas víctimas.

El cuadro que se acompaña *representa los memorándums* que Tivoli hacía subscribir á los estafados, habiéndosele secuestrado algunos miles, lo *mismo que cientos* de medallas y escapularios que vendía á precios fabulosos.

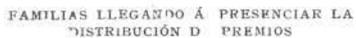
Todas las firmas de los documentos se ha comprobado que eran falsas



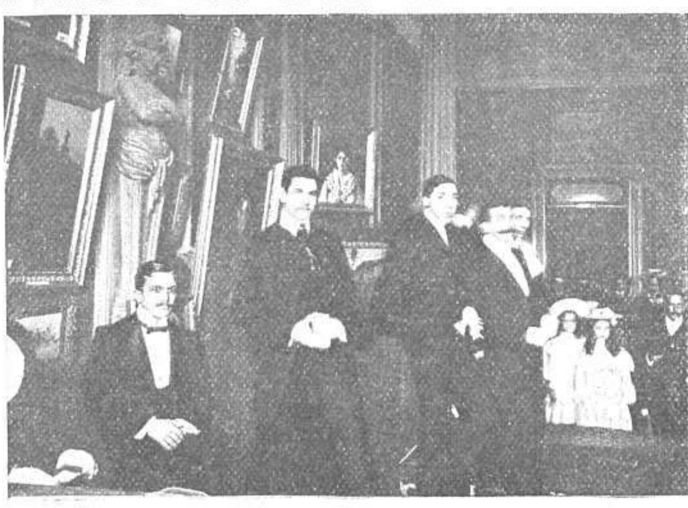
ESTAMPAS Y DOCUMENTOS QUE USABA DA TÍVOLI PARA REALIZAR SUS INTENTOS

LA EXPOSICIÓN ARTÍSTICA DEL «BUENOS AIRES»





FAMILIAS LLEGANDO Á PRESENCIAR LA DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS



LA COMISIÓN DE RECEPCIÓN

El salón de fiestas del nuevo edificio del «Buenos Aires» de La Plata ofrecía el día de la distribución de premios á los artistas que han figurado en la exposición, el más brillante aspecto. Las principales familias de la localidad y muchas que de esta capital se trasladaron exprofeso á La Plata, ocuparon el salón, prestando con su presencia un valioso concurso al éxito de la simpática fiesta. El jurado compuesto de los señores Eduardo Sivori, Martín Malharro, Ernesto de la Cárcova, Eduardo Schiaffino y Mateo Alonso, adjudicó los premios en esta forma:

Pintura.—Primera medalla de plata A. del Nido; segunda medalla de plata, C. de Clemente; primera medalla de cobre, M. Prandini; segundas medallas de cobre, E. Coutaret, M. Montesinos y señorita Laura Esteves.

Pinturas (copias).—Mención honorable de primera clase, F. A. Garbet y S. F. Guillén; mención honorable de segunda clase, M. D. Esparraguera, F. Corbanera, S. Lebrero, Delia O. de Grigera; mención honorable de tercera clase, Juana Flaqué, Ezequiela I. de Páez, Clemencia Llanos E'ena Molla Villanueva, Ernestina Rivademar y M. B. Semilla.

Escultura.—Primera medalla de plata, Abrahán Giovanola; medalla de cobre, A. Vicello.

Dibujo á pluma.—Primera medalla de plata, (caligrafía), Roberto Berghmans; medalla de cobre, (dibujo



SR. ANTONIO DEL NIDO
1.ª Medalla de plata, en pintura



SR. A. GIOVANOLA
1.ª Medalla de plata, en escultura



SR. E. COUTARET
1.ª Medalla de plata, en dibujo



SR. A. FERRETTO
1.er Premio del grupo de fotografías



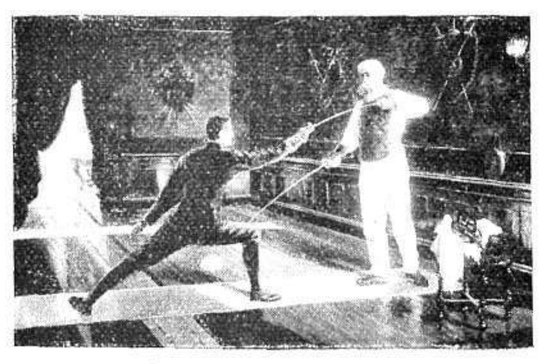
SR. ROBERTO BERGHMANS
1.ª Medalla de plata, en caligrafía



ASPECTO DEL SALÓN DEL «BUENOS AIRES» DURANTE EL CONCIERTO



EL JURADO



«SECCIÓN DE ESGRIMA».—E. B. COUTARET



«UNA TAPERA».—A. DEL NIDO

á pluma), J Mauno, Amalia Larravide; mención de primera clase, Dolores Benoit de Zapiola, Edelmira Martín•z Hornos.

Dibjo.—Primera medalla de plata, E. Coutaret; mención de primera clase, Laura Esteves, J. Cavazzertti; mención de segunda clase, A. F. Cobanera, A. Vicello, Ezequiela I. de Páez, Elena Molle de Villanueva; mención de tercera clase, E. Blancá, D. Julianes Islas, S. Lafuente, E. Szelagowski, A. Anselmino, Delia O. de Grigera, C. Mendoza Zelis, L. M. Zubiaurre, V. Alfieri.



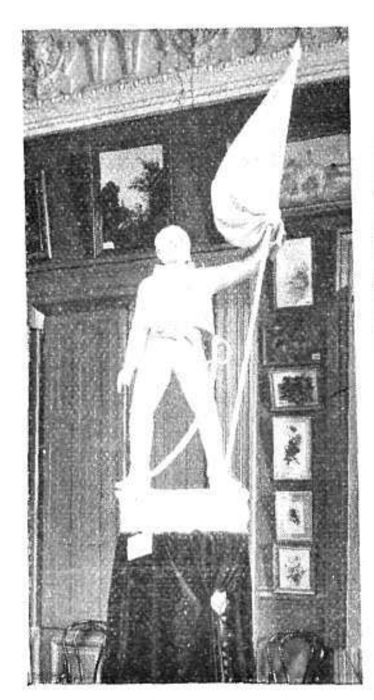
«PORCA AMÉRICA».—E. B. COUTARET



«CHILENA».—H. BERGHMANS



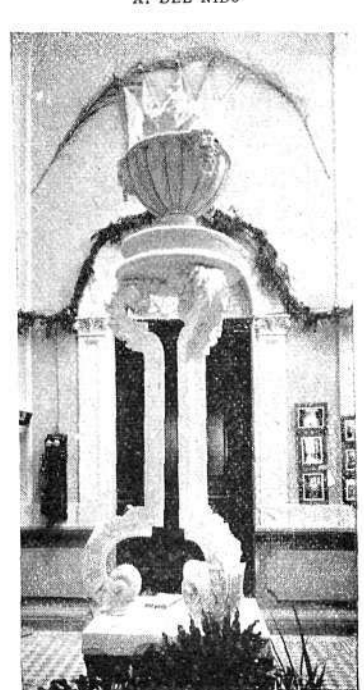
«CAPÍTULO PRIMERO DEL QUIJOTE»
A. DEL NIDO



«MONUMENTO Á LAVALLEJA»
GIOVANNOLA



«MONUMENTO Á ITALIA».—VICELLIO



«EL ARA DE LA PATRIA».—GIOVANNOLA

EN LA COLONIA ELLA (SANTA FE)

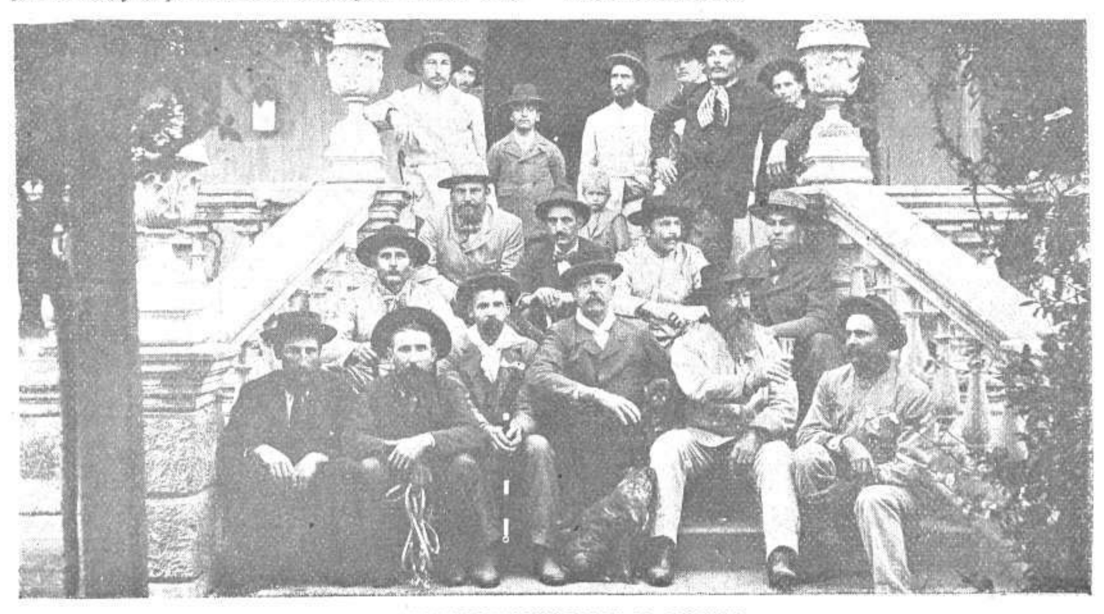


LA CONCURRENCIA EN EL CONCURSO DE TIRO

Con la asistencia de numerosas familias y un público de aficionados, se realizó el campeonato de tiro en la colonia Ella, provincia de Santa Fe. El éxito de la reunión cabe decir que fué realmente grande, pues los tiradores alcanzaron puntos que los coloca entre los buenos, y el público satisfecho aplaudió con entusiasmo el éxito de cada uno de aquéllos. Los tiradores son gente trabajadora que distrae sus ratos de ocio en tan útil ejercicio y en el que han progresado notablemente en poco tiempo. Terminado el campeonato se ofreció un lunch á las familias, del que participaron los socios del Tiro.



GRUPO DE TIRADORES



LOS TIRADORES PREMIADOS EN EL CONCURSO

Fot. de R. Franche para CARAS Y CARETAS.

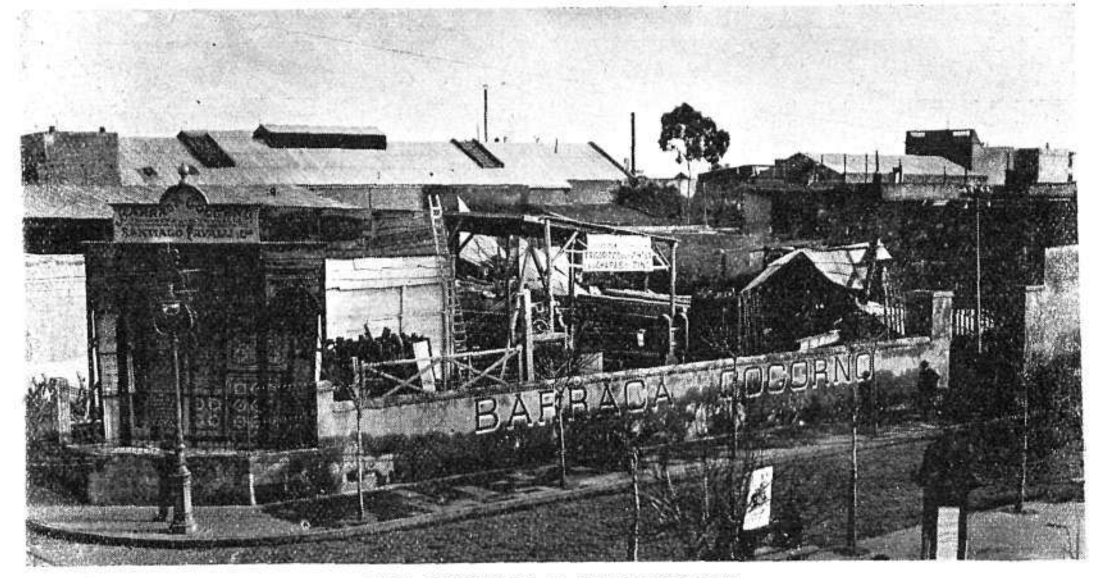
EL INCENDIO DE LA BARRACA COGORNO

La semana anterior ha sido de largos comentarios en la principal ciudad santafecina, con motivo del terrible incendio de la barraca Cogorno, situada en las calles de Córdoba y Paraguay, el que no pudo ser dominado, á pesar del loable esfuerzo de los bomberos, por las mismas causas que en anteriores siniestros han fracasado todas las tentativas: la falta de mangueras, el pésimo estado del material utilizado, la escasez de agua, y, por último, la carencia de una bomba á vapor, verdaderamente indispensable en un pueblo de la importancia del Rosario.



FOCO DEL FUEGO

Comenzó el fuego á las dos de la madrugada, por un galpón de maquinarias del establecimiento, propagándose en seguida á enormes pilas de madera, que á los pocos instantes fueron pasto de las llamas, y convirtieron en inmensa hoguera, visible desde larga distancia, á los valiosos materiales depositados en aquella parte de la barraca. El establecimiento estaba asegurado en seis compañías.

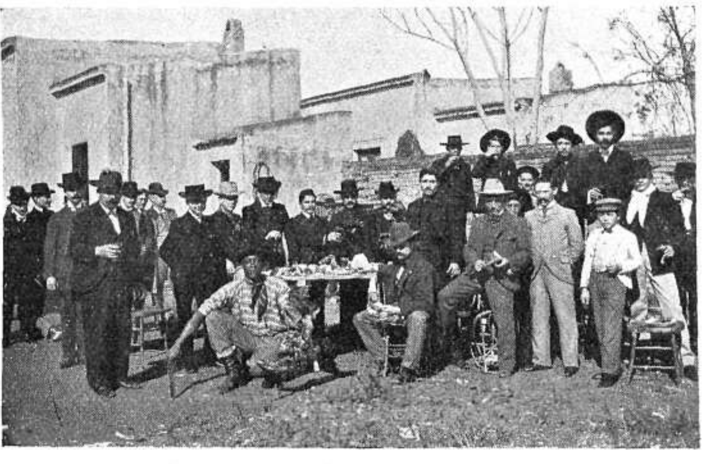


VISTA GENERAL DE LA BARRACA COGORNO

SAN NICOLÁS DE LOS ARROYOS

ANIVERSARIO DE «EL NOTICIERO»

El periódico nicolaseño «El Noticiero» reunió hace pocos días en sus oficinas á un selecto grupo de personas conocidas, para festejar su fecha aniversaria. Con este motivo el popular colega del norte de la provincia fué teatro de una divertida fiesta, en que no escasearon los números criollos, aplaudiéndose merecidamente á los principales actores en los alegres bailes organizados para la circunstancia. El músico predilecto del pueblo, Fauquet, ejecutó complicadas piezas en el bandoleón, y al anunciarse un gato, saltó al medio de la apiñada concurrencia el negro Barrios, acompañado de una criolla, danzante famosa como su compañero, y como él dispuesta y cáustica para las tradicionales «relaciones». Obtuvieron las divertidas ocurrencias con que se saludaron, una gran ovación, y al terminarse el baile el personal de «El Noticiero» recibió complacido las felicitaciones de sus numerosos amigos, de que se han hecho eco varios colegas de la provincia.



PERSONAL DE «EL NOTICIERO» FESTEJANDO EL ANIVERSARIO

VILLA CAÑÁS (SANTA FE)

INAUGURACIÓN DE UNA CAPILLA

La progresista población de Villa Cañás, en medio de las alegrías de una verdadera fiesta, celebró la inauguración de la capilla local, en cuya ceremonia fueron padrinos la señora Victoria Ramírez de Cañás y el diputado provincial don Angel Alfonso.

La solemne misa de circunstancias fué oficiada por el infatigable monseñor Alberti, quien ha contribuído ya en su diócesis santafecina á numerosas festividades como la que nos ocupa.



EL PÚBLICO ASISTENTE Á LA INAUGURACIÓN

Un brillante concurso de familias de aquel pueblo y de los departamentos y aldeas vecinos, concurrió al acto, siguiéndose más tarde festejos populares que entretuvieron agradablemente á los numerosos vecinos.

En la plaza del pueblo el entusiasmo de las gentes no decayó por un solo momento, hasta bastante entrada la noche.

DE MONTEVIDEO

Pic-nic de la sociedad «Operai Italiani».—El coronel Pacheco.—Un banquete de señoritas



PASEO CAMPESTRE DE LA SOCIEDAD «OPERAI ITALIANI»

La importancia y el carácter de las actualidades que en los últimos números nos han obligado á llenar las páginas dedicadas al país vecino, nos obligaron también á retirar las que á continuación siguen, y que hoy insertamos creyendo que su interés supera al orden de inserción á que nos han forzado las anteriores.

Festejando el hecho de haber alcanzado á 2000 el número de miembros de la sociedad «Fra gli Operai Italiani», tuvo lugar una partida campestre en una gran quinta vecina á Montevideo, camino de Suárez y Millán, en cuya fiesta figuraron más de 800 personas.



EL CORONEL JORGE PACHECO DESPIDIÉNDOSE DEL BATALLÓN 10.º DE CÍVICOS DE MONTEVIDEO

—Entre los últimos ecos del pasado período marcial, es digna de mención la despedida del jefe del batallón 10 de cívicos de Montevideo, al licenciar á sus jóvenes soldados.

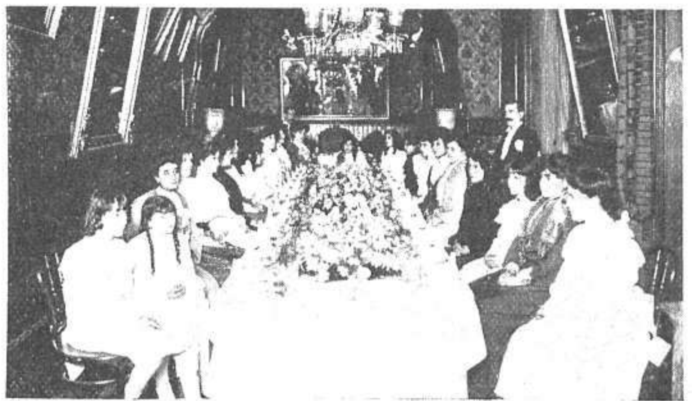
El coronel Jorge Pacheco, que supo captarse su afecto, al par que apreciar las excelentes cualidades de los cívicos, lanzó una proclama vibrante, siendo conmovedor el espectáculo que en tal ocasión pudo contemplar una impo-

nente masa de pueblo.

—La señorita Emma Maupen, que tan distinguido puesto ocupa en la mejor sociedad de la vecina orilla, hallándose en vísperas de emprender un viaje de placer al viejo mundo, tuvo la delicada idea de reunir á un elegante núcleo de sus amigas en un banquete, señalado por el exquisito gusto con que fué presidido, al par que por la belleza de las comensales.

Fué una encantadora fiesta, en que se hizo derroche de gracia, manteniéndose la amenidad y la charla divertida hasta el momento del champaña, en que revelándose tan elocuentes en la oratoria como antes lo demostraron en la conversación, cambiáronse amables votos por el éxito feliz de la excursión proyectada por la señorita de Maupen.

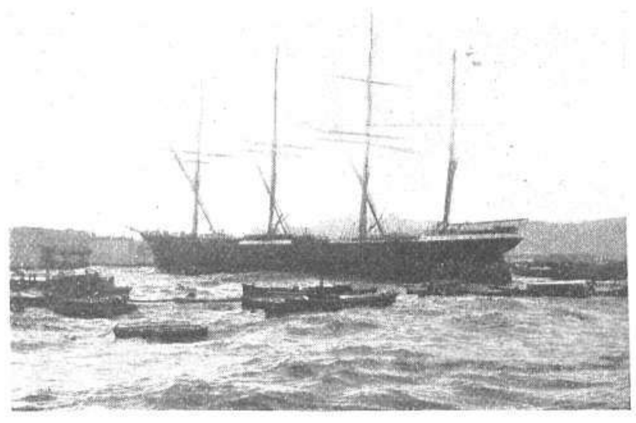
Creemos que es la primera vez que se celebra en Montevideo una fiesta de este carácter, exclusivamente concurrida por damas intelectuales.



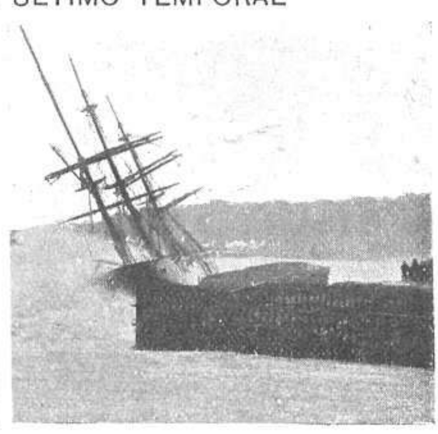
COMIDA OFRECIDA POR LA SEÑORITA EMMA MAUPEN Á SUS AMIGAS CON MOTIVO DE SU VIAJE Á EUROPA

DE CHILE

LOS SINIESTROS MARÍTIMOS DEL ÚLTIMO TEMPORAL



LA FRAGATA ALEMANA, «PERSIMÓN», QUE GARREÓ SUS ANCLAS HASTA QUEDAR Á 25 METROS DEL MUELLE PRAT



LA FRAGATA CHILENA «CHIVILINGO», ENCALLADA AL OESTE DEL ESTERO DE JAIME

El 2 del corriente se desencadenó en el puerto de Valparaíso un fuerte temporal persistente y que ocasionó algunos desastres en los buques anclados en aquel paraje y numerosas desgracias personales.

El «Arequipa», de la Pacific Steam Navigation C.°, de Liverpool, salió á capear el temporal, pero éste era tan fuerte que á poco se vió á merced de las olas, hundiéndose en seguida y sin que resultaran eficaces los auxilios que se trató de prestarle. El «Arequipa» fué construído en 1889; tenía un registro de 1.387 toneladas. La tripulación en su casi totalidad pereció ahogada, inclusive el capitán de la nave, señor S. F. Vangan; se fueron á pique, además, la draga «Holanda» y varias embarcaciones menores, garreando la fragata «Persimón». Más tarde se supo que se hundieron también el vapor chileno «Chivilingo» y el inglés «Yogledal».



LA FRAGATA INGLESA «YOGLEDAL» ENCALLADA AL LADO DEL ESTERO DE JAIME.—(FOTOGRAFÍA TOMADA AL AMANECER DEL DÍA QUE SIGUIÓ Á LA NOCHE DEL TEMPORAL)



Condecorado, fuerte, robusto,
muy satisfecho, muy á su gusto,
ya Quirno Costa piensa triunfar.
Ya es candidato, ya se figura
que por don Julio puesto en la altura
puede triunfar.
Nadie ha sabido lo que ha pactado,
nadie conoce lo que ha jurado,
y lo que luego debe cumplir.
Pero la gente le dice aposta:
—Pero ¿á qué, Costa? ¿Pero á qué costa
piensas subir?

*

La policía detuvo á «Gorrino», matador de Jenaro Aulita.

En este crimen, como en la mayor parte, conviene preguntar: ¿Quién es ella?.

Es decir, en esta ocasión, ¿quién es la gorrina?

*

Mira distraídamente
González un libro viejo,
de una lámpara al reflejo
que le alumbra débilmente.
El que le observe ó espíe
podrá notar que se ríe
semisarcásticamente.
Si le pregunta después:
—¿Qué es eso?
Dirá:—Ya ves,
un libro.
—¿De quién?
—De Alfieri.
—¿Las tragedias?
—Eso es.
—¿Y la risa te han causado?
—No; me acuerdo de Riccheri
y la risa me tentó
al ver que pronto ha brotado
otro desacreditado
como yo.

*

«Coronel Brandzen»—Un maestro tiró de las orejas á un niño de seis años hasta sacarle sangre.

«Pehuajó»—El comisario de policía de Chacabuco ha sorprendido varias jugadas que, con la complacencia de la policía local, se organizaban en Francisco Madero».

He ahí dos noticias de la provincia, que responden á la misma causa.

En un pueblo, tiran de las orejas á un niño...

Y en otro tiran de la oreja á Jorge.

Y así vamos tirando.

¿A quién sorprende que á la historia pase
de Coronado la soberbia frase?
A él se debe aquel párrafo magnífico
en el cual nos decía
que el corazón tenía
como en un «frigorífico».
Y hoy viven en un mar de confusiones
algunos diputados,
suponiendo que son los corazones
lo mismo que carneros congelados.

*

El director de «Nueva Era», de Patagones, disparó un balazo contra el maquinista Scialuge, atravesándole la bala el sombrero.

Así se confirma lo que dice el señor Groussac.

Todas las cosas de los periodistas son superficiales.

*

El doctor Felipe Yofre rehusó el ofrecimiento que le hizo el general Roca para ocupar la vacante de la Suprema Corte.

—Yo, dijo, ya soy muy viejo
para ese «insignificante»
puesto. Ofrezca la vacante
a algún pobrete, á Bermejo.
El verá así realizada
su esperanza, á no dudar.
Yo sólo puedo aceptar
ó la presidencia.... ó nada.
Así habló, y hoy cavizoso
anda triste y fastidiado
porque nota que ha dejado
lo cierto por lo dudoso.

*

Hemos recibido:

«Ensayos y notas», por el doctor Juan Agustín García (hijo). En este libro, amén del riguroso método y erudición demostrados en algunos estudios, es de admirar un humorismo sutil, del que no se encontrarían muchas muestras en la literatura argentina.

«Himno á la paz», dedicado á los presidentes de la República Argentina y de Chile. Poesía de A. G. del Solar, música de J. M. Escalante.

«Plano del partido del Bragado», por Antonio Molinari.

«Album recuerdo de la coronación de Eduardo VII», editado por los representantes en Londres del Champaña Moët y Chandon.

«Confraternidad», marcha militar para piano, por Angel Villoldo.

«Chile y la Argentina», marcha para piano, por E. Tobio.

CORREO SIN ESTAMPILLA

E. L. — Buenos Aires.

«¿Engaño fué? ¿Fué ilusión?
¿Fué locura? ¿Fué quimera,
pasarme la noche entera
debajo de su balcón?»
¡Qué esperanza! Fué zoncera.

K. M. A.—Buenos Aires.

«Y el buey dijo lastimero:
—Ni Aristóteles primero
ni Spencer luego podrían...»

¡Carástolis! ¿Todo eso dijo el apacible rumiante? ¿Y cómo se arregló usted para traducir el *¡Mú!* con que generalmente se expresan los bueyes?

Gnóstico.—Buenos Aires.

«No puedes darme temor,
ni callo, aun cuando tu dedo
me amenace...» ¡Por favor!
Eso lo dijo mejor
don Francisco de Quevedo.

Gondolero.—Buenos Aires.

«La barca bogaba, bogaba, bogaba; la barca seguía, seguía, seguía...»

No la detengamos. Dejemos que la barca llegue á su destino y entonces contaremos las sílabas que sobran en los otros versos.

Pedrito Penado.—Buenos Aires.

«¡Ay! Yo siento en mi pecho. ¡Ay! el (dolor terrible...»

Esas quejas, ¿las exhalaba usted ó quién le oía leer tales cosas?

M. H.—Buenos Aires.—Recuerde usted que esos caprichos «art nouveau», dejarán de ser arte en cuanto dejen de ser nuevos, según el señor Zorrilla de San Martín.

C. T. O.—Buenos Aires.

«El que alumbraba véspero tristísimo *del del* día final, muerte de tarde...»

En las trasposiciones le supera
el de letras hermano de González.

Californiano.—Buenos Aires.

Hay más ripios que borrones
en ese «Romance escéptico»,
¡y eso que se le ha volcado
en el papel el tintero!

B. de L.—Córdoba.

«... porque fría y sin razón
hollaste mi corazón,
como el caballo de Atila».

¡Lindísima manera de ser galante! ¡Comparar á una muchacha con el caballo de Atila! ..

A.—La Plata.—Al empezar el artículo, Felipe enciende un cigarro, el que sigue chupando hasta el final. Y como eso sucede en «Un día», suponemos que el cigarro era de un metro de largo, cuando menos.

CIGARRILLOS

MONTERREY

Comprobantes de los tabacos habanos que se emplean en su elaboración

Buenos Aires, Junio 8/903.

Señor Administrador de la Aduana de la Capital.

Teniendo necesidad de un certificado como que han sido despachados y retirados de esta aduana, bajo manifiesto N.° 38565, los (40) cuarenta fardos de tabaco habano en hoja con: (2540) dos mil quinientos cuarenta kilos, peso incluso la yagua en todo, marca J. M., venidos de Montevideo en el vapor «Venus», entrado al puerto Mayo 15/903, paquete 1442, Dársena Sud, 3.ª Sección,— solicitamos del señor administrador se sirva disponer se nos otorgue.

Dios guarde á usted.

p. Rothes & Kern,
José Alejandro Laborde.

Junio 8/903.

Informen la Alcaidía y Contaduría.

G. Anzó Quintana.

Junio 8/903.

Informe la Oficina de Contabilidad.

E. M. Casares.

Señor Alcaide principal:

Los 40 fardos marca J. M. que introdujo el vapor «Venus», paquete 1442, entrado al puerto el 15 de Mayo ppdo. á los depósitos de la Dársena Sud, Sección 3.ª fueron entregados á plaza el 16 de Mayo ppdo. por despacho N.° 38565 de los señores Rothes y Kern.

Junio 8/903.

N. Núñez.

Señor Administrador:

Con el informe que precede elevo á Vd. la presente.

Junio 8/903.

E. Moreno.

Junio 8/903.

Informe la Oficina de Registros.

P. A.
Tallaferro.

Señor Subadministrador:

Los recurrentes han pedido á despacho directo N.° 38565 los 40 fardos tabaco habano con 2540 kilos de la marca J. M., venidos en el vapor «Venus», con procedencia de Montevideo.

Registros, Junio 9/903.

N. Pereira.

Con lo informado, elévese al señor Administrador.

Junio 9/903.

P. A
A. Tallaferro.

Junio 9/903.

Devuélvase al interesado para los fines que le convengan.

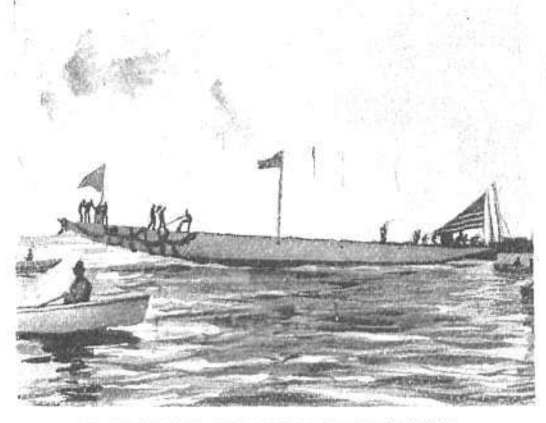
J. H. Martínez Castro.

Declaramos que los 40 (cuarenta) fardos á que se refiere la presente solicitud han sido entregados á los señores Testoni, Chiesa y C.ª.

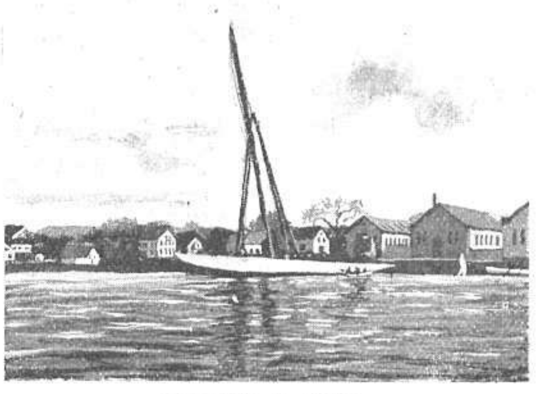
Junio 9/903.

Rothes & Kern.

EL «RELIANCE», DEFENSOR DE LA COPA DE AMÉRICA



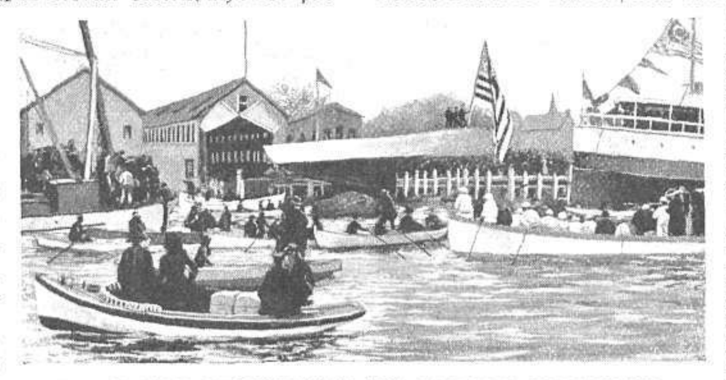
EL «RELIANCE» DESPUÉS DEL LANZAMIENTO



COLOCANDO EL MÁSTIL

El «Reliance», defensor de la Copa de América contra el «Shamrock III», fué lanzado en los astilleros de los señores Herreshoff en Bristol, Rhode Island, ante una gran multitud que había acudido á admirar su construcción y que hacía votos por su triunfo. Miss Norah Iselin, hija del propietario nominal del yate, lo bautizó con las ceremonias acostumbradas.

El 25 de abril se efectuaron en Narraganset Bay las pruebas del «Reliance», que se mostró digno en un todo de la confianza que inspira al público norteamericano. El tiempo no era completamente apropiado para los ensayos, pero se pudieron apreciar las buenas condiciones de la construcción.

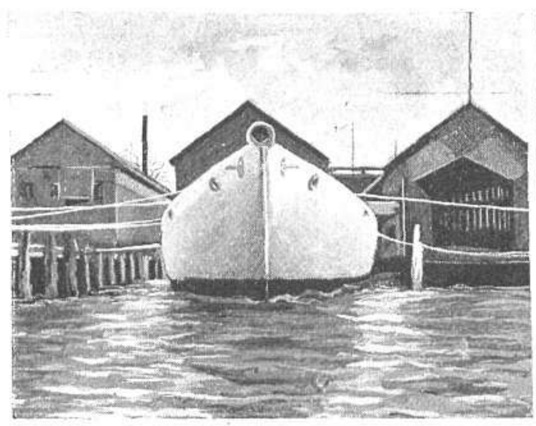


EL «RELIANCE» ENTRANDO EN EL AGUA EN BRISTOL, RHODE ISLAND

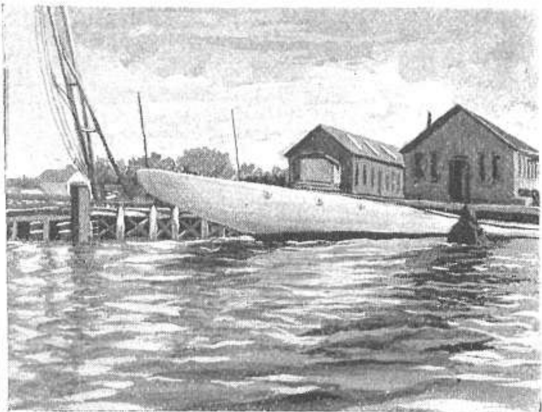
El 5 de mayo, el «Reliance» fué batido por su predecesor el «Columbia», pero el día ocho del mismo mes, resultó victorioso en la regata de prueba con el mismo.

De la forma del «Reliance» puede juzgarse por las ilustraciones, sin que haya necesidad de entrar en detalles técnicos no apreciables por la generalidad.

Baste decir que los constructores especialistas de los Estados Unidos, han hecho los mayores esfuerzos para conseguir un tipo de yate que aventaje á los predecesores en la tradicional regata. Sir Thomas Lipton, propietario del yate inglés «Shamrock III», se muestra por su parte satisfecho, abrigando la esperanza del triunfo. Cincuenta años ha luchado Inglaterra en vano por ganar la Copa de América que alguna vez deberá hacer su viaje por el Atlántico. ¡Quién sabe! Quizás corresponderá al «Shamrock III» la gloria de conquistarla, abriendo una nueva época en la historia de esta notable regata que ha marcado los progresos sucesivos en la construcción de los yates.



LA AMPLITUD DEL «RELIANCE»



EL «RELIANCE» PRONTO PARA RECIBIR EL APAREJO

La Emulsión Legítima

Millares de médicos han justificado con su autoridad que no existe nada mejor para robustecer y fortalecer el organismo que la preparación llamada EMULSION DE SCOTT, compuesta de Aceite de Hígado de Bacalao en combinación con hipofosfitos de cal y de sosa, seguros por su experiencia que aquél nutre y fortifica á la vez que los hipofosfitos entonan el sistema nervioso, restaurándole las fuerzas y energía vital, para repeler principios antagónicos y recuperar la salud normal. Preparación de tan benéficos resultados terapéuticos es la legítima

Emulsión de Scott

de Aceite de Hígado de Bacalao é Hipofosfitos de Cal y de Sosa

que se despacha bajo la firma de los Sres. Scott & Bowne, Químicos de Nueva York. Medicamento el más importante y sin paralelo, es verdaderamante digno de ser recomendado como lo es por los señores médicos, como heroico regenerador de organismos debilitados y preventivo de muchas enfermedades, por cuanto á que purifica y enriquece la sangre.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.— De venta en las Droguerías y Farmacias.

LA EQUITATIVA

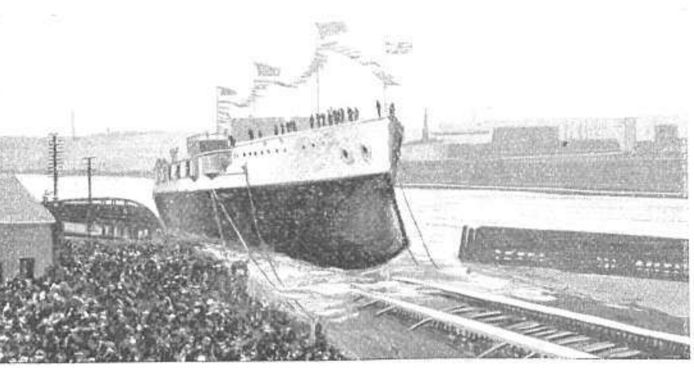
CERRITO 358

ADELANTOS SOBRE BRILLANTES Y ALHAJAS



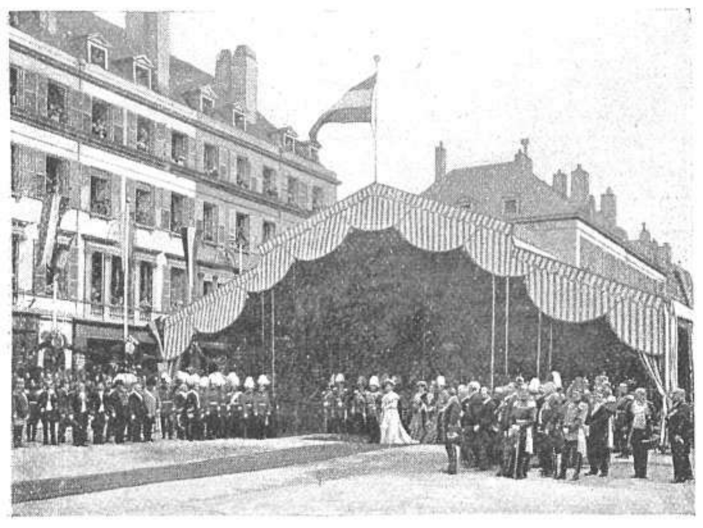
DE TODO EL MUNDO

El nuevo globo de Santos Dumont. — Mientras que Santos Dumont prepara una décima aeronave de grandes dimensiones para la exposición de San Luis, efectúa pruebas con su pequeño globo número 9; el diámetro mayor de éste es 6 metros; en el interior del aparato hay un globo de pequeña capacidad ó bolsa de aire que sirve para compensar las pérdidas de gas. Junto al cesto, se halla colocado un motor sistema Clément que desarrolla una fuerza de 3 caballos y que sólo pesa 12 kilos.



LANZAMIENTO DEL «COMMONWEALTH», EL MAYOR BUQUE DE GUERRA DEL MUNDO

En los ensayos realizados últimamente por el aeronauta, ha probado, además del motor, una nueva manera de disponer el timón. La velocidad de la pequeña aeronave es de unos cinco metros por segundo, y los resultados obtenidos han sido en general bastante satisfactorios.



EL EMPERADOR Y LA EMPERATRIZ DE ALEMANIA ESPERANDO QUE SE DESCUBRA LA NUEVA PUERTA



EL EMPERADOR GUILLERMO EN LA INAUGURACIÓN

La puerta inaugurada en la catedral de Metz.— El 14 de mayo inauguró el emperador Guillermo la nueva puerta de la catedral de Metz, en la que aparece una estatua del profeta Daniel que tiene los rasgos de su fisonomía. La ceremonia, á la que concurrió la emperatriz, fué muy solemne. Los soberanos, con un cortejo de prelados y de generales, dieron una vuelta á la iglesia. A lo largo de la nave central, se colocaron 5.000 soldados sin armas y con los cascos depositados á sus pies. En el altar había una delegación de doce suboficiales con cirios en las manos y otro grupo mucho más numeroso formó el coro que cantó la misa.

El mayor buque de guerra á flote — El 13 de mayo fué lanzado en el Clyde el mayor buque de guerra del mundo, el «Commonwealth», que figurará en primera línea en la escuadra británica. Este gran buque, construído por la compañía constructora de barcos de Fairfield, excede en 1,000 toneladas á cualquier buque francés, japonés ó norteamericano y en más de 3.000 á cualquier acorazado ruso ó alemán; desplaza 16 350 toneladas; su velocidad es de 18 1/2 nudos, su longitud de 425 pies y su anchura, de 78. El armamento consistirá en cuatro cañones de 12 pulgadas, cuatro de 9,2, diez de 6, catorce de 12 libras, catorce de 3, dos ametralladoras y cuatro tubos lanzatorpedos. Su coraza de costado varía en espesor de nueve á siete pulgadas.



ASCENSIÓN DE SANTOS DUMONT EN SU AERONAVE NÚM. 9

¡VOX POPULI, VOX DEI!

La armonía completa de opinión sobre el mérito y la eficacia de **un producto**, prueban de la manera más acabada que su acción es **real** y **efectiva** y no **engañadora y pasajera**. Personalidades intachables del foro y del clero, eminencias médicas y especialistas, enfermos de todos los rangos sociales, afirman con espontánea sinceridad que el **DIGESTIVO MOJARRIETA** les ha curado cuando todos los demás remedios habían fallado.

He aquí en qué términos se expresa el señor doctor Carlos V. Palacios, acreditado jurisconsulto de esta capital, con estudio en la calle San Martín 158:

Certifico que el uso del **Digestivo Mojarrieta** me ha sido benéfico para restablecerme de las dolencias del estómago padecidas durante mucho tiempo.—Buenos Aires, Marzo 21 de 1903.—*Carlos V. Palacios.*—San Martín 158.

Otro abogado de nota, el doctor E. M. Torrico, con consultorio jurídico en la calle Suipacha número 7, de esta ciudad, escribe lo siguiente:

Saludo muy atentamente al señor doctor Mojarrieta, y en prueba de agradecimiento, en cambio de mi salud restablecida totalmente con el uso de su benéfico **Digestivo Mojarrieta**, me permito enviarle estas líneas á fin de que llegue hasta usted la noticia del éxito alcanzado, gracias á su específico. Con este motivo, repítese á sus órdenes como atto. y S. S. S.—*E. M. Torrico.*—Suipacha número 7—Capital.

El señor presbítero D. Ulises Montesano, de Santo Domingo, de esta capital, escribe las siguientes líneas:

Certifico que he usado el **Digestivo Mojarrieta,** para curar mi incomodidad en el estómago, habiendo obtenido el éxito más completo y sorprendente.—Buenos Aires, 7 de Marzo de 1903.—Pbro. *Ulises Montesano*, capellán de Santo Domingo.—S/c. Lavalle 1442.

Otro señor sacerdote, D. Tito di Tullio, capellán del Colegio de la Anunciación, en San José de Flores (capital), se expresa así:

Marzo 13 de 1903.—Sr. Dr. Mojarrieta: Es con la mayor satisfacción que puedo declarar y declaro que padeciendo de una enfermedad al estómago, me he curado completamente tomando sólo seis tubos de su afamado **Digestivo Mojarrieta**.—Saluda á Vd. atte.—*Tito di Tullio*, capellán del Colegio de la Anunciación, San José de Flores.—Hay un sello que dice: «Colegio de la Anunciación de las Hermanas de la Misericordia. Flores.

El señor presbítero D. José Tito, capellán de la parroquia de San Ignacio, calle Bolívar, en esta capital, escribe lo que se va á ver:

Señor doctor J. Mojarrieta. Satisfecho declaro que su afamado **Digestivo Mojarrieta** me ha curado completamente de una penosa enfermedad estomacal, rebelde antes á todo tratamiento médico.

Deseo que si es posible conste mi declaración en bien de la humanidad. Saludo á Vd atte. S. S. S.—Pbro. *José Tito*, capellán de San Ignacio.—Buenos Aires, Marzo 24 de 1903.—Avenida La Plata 624.

El Sr. D. Santiago Torreta, vecino de La Plata, escribe la carta siguiente, abonando su declaración tres testigos de indiscutible responsabilidad:

La Plata, 16 de Marzo de 1903.—Señor Dr. J. Mojarrieta.—Buenos Aires—Cumplo el sagrado deber de manifestar á Vd. que habiendo padecido durante veinte años de fuertes dolores estomacales, y habiendo agotado todos los medios para mi curación, resolví tomar su **Digestivo Mojarrieta.**

Este precioso preparado me volvió á la vida. Tomé tan sólo seis tubos y me he curado.—Dios guarde á usted muchos años.—*Santiago R. Torreta.*— Testigos: Fed. T. Sánchez, Bernardo Z. Dominguez y Guido Girotto.

El señor don Julio Voget, estudiante de la facultad de derecho de Córdoba, habla en estos términos:

Santiago del Estero, Marzo 17 1903.—Señor doctor J. Mojarrieta.—Buenos Aires.—Muy señor mio: Tengo el gusto de comunicar á Vd. que durante algún tiempo padecí del estómago, y con haber tomado varios tubos del **Digestivo Mojarrieta**, quedé completamente sano. Saluda á Vd. muy atte. S. S.—*Julio Voget y Olaechea*, estudiante de la facultad de derecho de Córdoba.

En análogo sentido se expresan los demás firmantes de los otros certificados de que se deja hecho mérito, y los cuales se publicarán en oportunidad.

Es necesario exigir en todas las boticas que cada tubo tenga la cinta del nombre DIGESTIVO MOJARRIETA tejido en seda verde y que el prendedor de esta cinta sea el botón metálico con la inscripción DIGESTIVO MOJARRIETA.

El depósito está á disposición del público, FLORIDA 344, Buenos Aires.

Para la Familia

EL DÍA DE LA MUCAMA

SIRVIENDO EL DESAYUNO

Como todo progresa, las mucamas han llegado ya á escribir el diario de su vida. Las siguientes líneas están tomadas del diario de una experta joven que puede servir de ejemplo á todas las de su gremio:

«20 de abril. Me he levantado temprano de mal humor, me he vestido y arreglado á conciencia y he puesto un poco de orden en las cosas de mi cuarto. Luego, he ido á la pieza de los vestidos, donde están las enaguas de ayer. No sé cómo se las compone la señora; siempre sale en coche y sin embargo, trae llena de tierra la parte baja del vestido. Cepillo todo lo que es menester y pongo las enaguas encima de las sillas. En seguida, voy repasando las piezas dando las puntadas necesarias á un volante descosido ó un encaje. ¡Siempre lo mismo! No he acabado todavía la tarea, cuando oigo que dan las nueve; corro á la cocina para ver cómo va el desayuno de la señora. Unos momentos después, estoy con el desayuno en la puerta de su dormitorio que se halla envuelto en una linda obscuridad rosada.

—¿Es usted, Paulina? — murmura una voz.

Respondo bajito; pongo en la mesa la bandeja y abro las cortinas. La mucha luz que entra nos hace pestañear. Como sé que la señora tiene coquetería en todo, arreglo un poco las almohadas y acomodo las cobijas.



LIMPIANDO LOS VESTIDOS



REPARANDO DESCOSIDOS

—¿Qué tiempo hace?—pregunta la señora, poniendo azúcar en el te.

—Magnífico, señora.

—Bueno! saldré á eso de las once me preparará usted mi traje tailleur.

Vuelvo á la pieza de la ropa y apenas he acabado mi trabajo, cuando el timbre me avisa para vestir á la señora. Mi señora se viste bien, con sobriedad y elegancia; tiene un gusto seguro que me admira. Esta mañana, especialmente, estaba de buen humor y no mostró los nervios. Después de todo, yo conozco el arte de apaciguar la atmósfera que me rodea. Podría decir que soy una mucama para neurasténicas, pues me conduzco de manera que las patronas no se irritan. Ante todo, sostengo como principio absoluto que no se les debe poner en la situación de que manden y que deben preverse sus órdenes.

Seguidamente me dedico á arreglar su dormitorio y después el cuarto de tocador. En eso paso hasta la una y media, hora de mi almuerzo. Este da unos instantes de respiro interrumpidos sólo por las llamadas del teléfono, pues es el momento en que las amigas de la señora le dan citas para la tarde y se informan de lo que va á hacer. Resulta un cansancio, porque á todas hay que contestarles lo mismo.

Después del almuerzo, la señora se ha vestido,



RECIBIENDO ÓRDENES DE LA SEÑORA



PEINANDO Á LA SEÑORA

EL DÍA DE LA MUCAMA

con un traje nuevo. Por esta razón, la tarea ha sido más larga que de costumbre. Fué preciso que yo diera mi opinión sobre el efecto del vestido y que le sujetase con alfileres una ó dos cosillas; pero el traje le quedaba perfectamente. Antes de salir, la señora me dió las instrucciones para la tarde: hay que arreglar tal cosa; hay que repasar tal otra.

—No como en casa, añadió; para las seis y media, quiero mi traje de dîner, no el último, sino el negro de peto calado.

La señora se va; yo la acompaño hasta la salida para darle la última mano al sombrero y finalmente me encierro en la pieza de la ropa, donde coso y arreglo prendas durante toda la tarde, siempre entregada á reflexiones. Esa es la hora de mi meditación, la de mis ensueños del porvenir.

Pienso en casarme con un sirviente de comedor muy buen mozo que ha entrado en la casa y que se está insinuando. Y si no fuera con él, me casaría con otro, con un jardinero. ¡Qué hermoso sería vivir en un jardín, entre flores, casada! Pero todas esas son ideas locas, aunque me ayudan á pasar el tiempo.

A las cinco y media, todo está listo. La señora llega á las seis menos cuarto muy agitada. Es preciso que en menos de tres cuartos de hora se vista, que su rostro tome una expresión serena, que se calme los nervios y en fin que se ponga un alma y un vestido nuevos los dos.

La señora lo consigue todo gracias á mí, gracias á mi paciencia y á mi sumisión sonriente.

Con mi actitud tranquila, con la destreza de mis manos llegó á obtener suavidad en esos minutos febriles.

El señor, que se impacientaba en la pieza inmediata, se presentó para dar prisa en los últimos momentos.

Por fin, la señora estuvo arreglada muy bien y sin gran demora. Una vez más, pude experimentar mi virtud calmante.



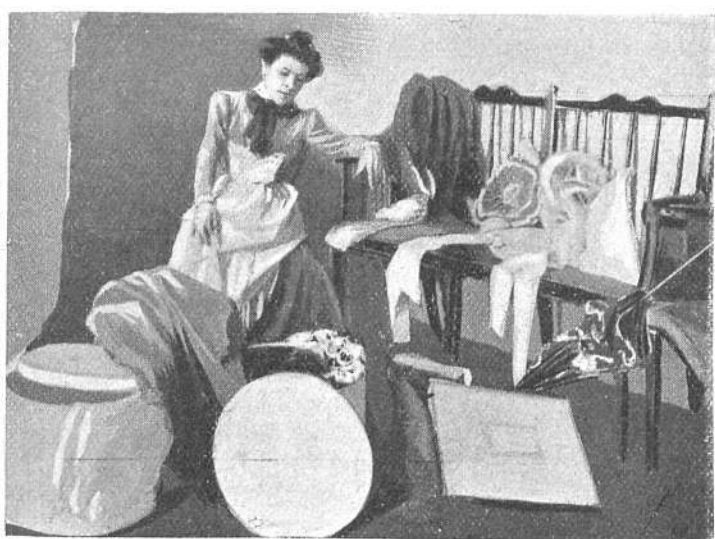
ABROCHANDO LOS BOTINES Á LA SEÑORA



EL ARREGLO DEL SOMBRERO Á LA SALIDA



HACIENDO LA CAMA



—POR FIN SOLA, PERO ¡CUÁNTO HAY QUE HACER TODAVIA!



LEYENDO LA NOVELA QUE DEJÓ LA SEÑORA

Últimamente me quedé sola en medio del desorden de la pieza del tocador, donde había sobre cada mueble montones de encajes, de muselina y seda, donde me veía rodeada de cepillos y frascos.

Pero yo era el hada de aquel sitio y unos minutos después, no quedaba señal de desorden; sólo un perfume delicado de polvo de arroz y de violeta indicaba que se había vestido allí una mujer elegante.

No quiero, sin embargo, vanagloriarme y si anduve con tanta presteza fué sencillamente para disfrutar de alguna tranquilidad antes de la comida y también para leer la novela de la señora.

Este es uno de mis defectos. Es preciso que todos los libros que lee la señora, los lea yo también, y como la señora los guarda cuando los termina, no puedo quedarme detrás de ella. ¡Es tan buena la lectura!

Sólo la lectura puede transportarme á otros lugares, lejos de mi vida actual; además, instruye mucho y la instrucción puede elevar á una persona á grandes posiciones.

No quiere esto decir que sea ambiciosa y que pretenda llegar á ser rica y tener gran casa y coches; pero.... se han dado bastantes casos así.

¡Ah! Si por gran casualidad yo llegara á semejantes alturas, habría de tratar muy bien á mis sirvientes, no olvidándome de estos tiempos. Precisamente en la novela última que leí, figuraba una señora que había sido planchadora en su juventud.

Esas cosas pasan con cierta frecuencia en el mundo.

Acariciada por estos pensamientos busqué corriendo el libro y miré la señal que la señora había dejado; estaba en la página 277; yo iba leyendo en la página 154.

La señora no leyó hoy y yo me he detenido en la página 220.

¡Con tal que pueda alcanzarla!»



Hierro-Quina Bisleri

LICOR APERITIVO RECONSTITUYENTE

LOS DOCTORES

SEÑORANS — DELLEPIANE — DEL CAMPO — LARGUÍA — DELIO AGUILAR — ZAMPETTINI — LLOBET — FRÍAS — SECO — OBEJERO — F. CORDERO — RAMALLO — MOLINA — SASSO — CARLÉ y muchos otros, lo recomiendan y declaran que la **NOCERA UMBRA** es la mejor de las aguas de mesa.

Píldoras de catramina

BERTELLI

PREMIADAS CON MEDALLA DE ORO

en las Exposiciones Médicas y de Higiene.

Son sumamente recomendadas por muchísimas notabilidades Médicas contra las

TOSES, y los CATARROS

INFLUENCIA-TUBERCOLOSIS-BRONQUITIS

Enfermedades de las Vias Respiratorias

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO.

Concesionarios para Argentina - Uruguay è Paraguay: Señores PERETTI & PESTAGALLI, Buenos-Ayres y Montevideo.

Cada cajita contiene 60 píldoras

REGIO ESTABLECIMIENTO NOCERA UMBRA



Según certif. N.º 35129 del Dr. Pedro N. Arata director de la Oficina Química Municipal de Buenos Aires, el ácido carbónico contenido es de proveniencia natural.

AGUA MINERAL NATURAL GASEOSA

NOCERA UMBRA

cura las enfermedades del estómago, del hígado, de la vejiga y de los riñones

Únicos concesionarios: PERETTI & PESTAGALLI

BUENOS AIRES — MONTEVIDEO

¿Por qué sufre Usted?

Está Vd. triste, melancólico? Sufre Vd. vértigos y palpitaciones? No digiere Vd. bien y está nervioso? Siente Vd. debilidad general? Se siente Vd., en una palabra, un hombre débil, anémico, lánguido?

No deje para mañana y tome inmediatamente el célebre especifico **Sthenosina Rusa Orel**

Cada frasco lleva impreso un folleto con los testimonios de notabilidades médicas donde verá con sorpresa los innumerables triunfos obtenidos.

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS DE LA REPÚBLICA

Introductores: DROGUERIA POPULAR • Precio del frasco $ 3.35 m/n. • **Calle ARTES, 636**



PILDORAS LOMBROSSO

DE TORINO

Fuerza, Energía y Virilidad en el hombre

Salud, Belleza y Lozanía en la mujer

DEPÓSITO GENERAL

RECONQUISTA, 287 - Buenos Aires

PÁGINAS INFANTILES

LA SEGUNDA CENICIENTA

Después que el príncipe se casó con la Cenicienta, llegó á ser rey y ella fué reina, naturalmente. Pasados muchos años felices, la Cenicienta enviudó, pero no quiso volverse á casar, en lo que obró con gran cordura. Cuando al final, murió también la Cenicienta, un hada que había tomado bajo su protección á la reina que debía sucederle, quiso dar á esta el zapatito de cristal, causa de tantas felicidades. Pero la buena hada, que apareció junto al lecho de muerte de la Cenicienta para llevarse el zapatito, se olvidó de que la princesa heredera tenía el pie demasiado grande. Era imposible que se lo calzara.

SACÓ EL ZAPATITO Y SE LO CALZÓ

¿Qué hizo entonces el hada? Se echó á buscar por todas partes incluso la China, para encontrar á una niña linda que tuviera el pie chiquito. Un año entero recorrió el mundo, pero sus viajes fueron infructuosos. Ni en la China encontró lo que deseaba. Cuando desesperada volvía ya al palacio de la nueva reina, vió en el camino un ranchito rodeado de un jardín donde vivía completamente sola una niña de quince años que no tenía padre ni madre.

Se llamaba Susana de las Amapolas y era una criatura preciosa.

La buena hada, que había adoptado la figura de una viejecita, se presentó en el rancho y pidió á la niña un poco de agua fresca para apagar su sed.

—No tengo agua bien fresca, le dijo Susana, porque todavía no he ido á la fuente á llenar el jarro, pero le daré un durazno de mi jardín.

El hada encontró el durazno delicioso y mientras lo comía, vió que Susana tenía un pie diminuto, un pie que era el de una segunda Cenicienta.



VOLÓ CON RAPIDEZ PARA RECREARSE EN LAS CIUDADES MÁS MARAVILLOSAS

Poniéndose inmediatamente de rodillas, sacó el zapatito y se lo calzó, porque le iba en verdad perfectamente.

—Linda niña, le dijo, conserva este zapatito que poniéndotelo todos los años, al llegar este día, tendrás cuanto desees.

Dichas esas palabras, el hada desapareció. Es claro; había hecho ya el negocio de su zapatería celestial.

La niña, toda sorprendida, no sabía lo que significaba aquello.

—¡Ah! exclamó después de un rato. Ya sé. Quisiera tener ahora una cinta preciosa para atar mi cabello.

En el mismo instante, tuvo una cinta lindísima color de amapola. Pasaron unos momentos y la niña pensó:

ENCONTRÓ PRECISAMENTE TODO LO QUE HABÍA DESEADO

—Quizás hubiera sido más útil haber deseado tener un aparador lleno de platos de colores y buena ropa blanca para llenar mi armario y tener el corral lleno de gallinas y patos, como lo tiene el maestro de escuela del pueblo.

¡Qué maravilla! Recorriendo la casa y el jardín, encontró precisamente todo lo que había deseado.

En aquel momento entró su amigo Pepino, hijo del maestro de escuela, con quien acostumbraba á conversar algunos días. ¡Era un muchacho tan instruído y simpático! Además le había dicho repetidas veces que era linda, y en cierta ocasión, le había preguntado qué clase de alimentos tomaba que disminuían tan considerablemente el volumen de su pie.

La niña, muy alegre, le contó todo lo ocurrido; pero en esa conversación pasó el día y no se deseó más. Era preciso esperar otro año, para obtener nuevos beneficios.

Con un año por delante, Susana pensó bien lo que debía desear al llegar el día de las gracias. La mañana de ese día dijo la niña:

—¡Querría viajar para ver las cosas mejores del mundo!

Se puso luego el zapatito y





Por $ 50 m/l

al contado y el resto á tres meses de plazo ó todo al contado con 10 % de descuento,

VENDO

POR 15 DIAS SOLAMENTE, las Nuevas Máquinas para ordeñar vacas.

¡ÚLTIMA INVENCIÓN!

Hacen el trabajo de dos personas que ordeñan á mano.

¡VENTAS FABULOSAS!

Pídase prospecto á

Alejandro Reinhold

Calle Belgrano 451 **Buenos Aires**

¡BIGOTES!

Patillas y cejas os saldrán en poco tiempo, aún á los 15 AÑOS usando el específico

"Imantine" del Dr. Grandier

¡RESULTADOS ASOMBROSOS!

De venta: Calle Esmeralda, 780 Precio del frasco $ 3 m/n.

UNICOS DEPOSITARIOS: F. Amil y Cía.

Agregando 0.60 centavos, se envía franco de porte á toda la República.



LA SEGUNDA CENICIENTA

al punto voló con rapidez para recrearse en las ciudades más maravillosas.

Tuvo la niña muchas satisfacciones, pero en medio de sus grandes viajes le parecia que había perdido el tiempo y prometíase desear otra vez algo mejor.

Al año siguiente, quiso en efecto verse hecha una reina, pero con Pepino al lado como rey, porque Pepino era decididamente una buena persona. Pepino el instruído no aprobó tal resolución, que le parecía arriesgada. La transformación se realizó sin embargo. Susana vióse en un soberbio trono rodeada de una corte espléndida. Pepino estaba en otro trono resplandeciente. ¡Cuántas señoras con diademas y mantos se inclinaban ante ella!



SUSANA VIÓSE EN UN SOBERBIO TRONO

Lo primero que hicieron con Susana en su corte, fué echar dos horas en vestirla. Veinte damas se dedicaban á esa tarea. Los perfumes que le pusieron la marearon; las joyas le pesaban en los brazos y la cabeza. Quiso hablar con Pepino, pero no pudo, porque Pepino estaba presidiendo el consejo de ministros.

Más tarde fué la hora de la recepción y se le presentaron á rendirle homenaje mil súbditos que la cansaron á fuerza de cumplimientos. Tenía que sonreir á todos sin gana. Hasta después de las seis, no pudo ver á Pepino y ya á esa hora la habían vestido tres veces. Pepino no tuvo tiempo más que para besarle las puntas de los dedos, pues debía retirarse para ponerse otro traje á fin de presentarse convenientemente en la mesa.

La comida fué un gran banquete, pero nada alegre. Susana y Pepino, apartados uno del otro, tenían que decir lo que no sentían.

Después del banquete, hubo una recepción oficial en la que circularon rumores de insurrección.

Susana suspiró con pesar cuando la acostaron en un lecho magnífico.



SUSANA SUSPIRÓ CON PESAR CUANDO LA ACOSTARON EN UN LECHO MAGNÍFICO

—¡Quién estuviera en mi ranchito! exclamaba.

El año fué terrible. Susana vió á sus súbditos sufriendo hambre é implorándole un auxilio que ella, á pesar de sus buenos deseos, no podía darle, porque se oponían á ello unos ministros muy viejos y estirados, hablándole de presupuesto y de otras cosas de las que nada entendía. El pueblo hambriento se cansó de suplicar y hubo tres insurrecciones, una tras otra, que pusieron en peligro la monarquía. Susana que temblaba constantemente por la vida de Pepino, contó con ansia los días que faltaban para poder destruir el encanto. Por fin llegó el momento deseado y volvió con Pepino á su casita.

—Ya soy prudente, exclamó; ya he aprendido que todas las grandezas no valen lo que vale una vida modesta y pacífica.

Diciendo esto, abrazaba á Pepino el instruído. Debe advertirse que Pepino, durante su breve y azaroso reinado, llevó el peso de la corona con gran trabajo y que renegó muchas veces del encanto; pero que no por eso dejó de admirar á Susana y de estudiar en sus libros.

Después de tantas aventuras, era justo que todo terminase satisfactoriamente. El zapatito de la Cenicienta había servido para enseñarles á vivir y por consiguiente para hacerles felices, con la felicidad que puede tenerse en la vida ordinaria y sin encantos. Habían visto que no es oro todo lo que reluce.

A las pocas semanas, Susana y Pepino se casaron y el hada se presentó para llevarse el zapatito que había colmado sus deseos. La boda fué celebrada con alegría en todos los alrededores, pues á la buena y preciosa Susana la quería todo el mundo, hasta la muchacha que tenía el pie más grande en el pueblo.

Brillantes Montana

UN NUEVO EXITO NOTABLE — ESPECTACULO DESLUMBRANTE

Sería tarea ociosa enumerar todas las victorias obtenidas por nuestros incomparables **BRILLANTES MONTANA** sobre cuanta otra piedra que se le haya opuesto, pero no podemos dejar pasar desapercibido un hecho patente que viene á comprobar de nuevo la gran popularidad de nuestras alhajas.

Durante las fiestas patrias y en la Opera, los teatros, las recepciones y los paseos, las señoras de Buenos Aires y notablemente las de nuestro high-life dejaban sus brillantes legítimos en casa y se adornan con nuestros magníficos **BRILLANTES MONTANA**, sin que nadie conociera la diferencia. ¿Qué otra prueba se podría exigir de la popularidad del **BRILLANTE MONTANA?** Y todo esto por la vigésima parte del costo de las piedras legítimas.

Que se haga cuanto antes una visita á nuestro establecimiento FLORIDA esquina CUYO

para ver nuestro surtido grandioso y completamente renovado

Hay Pulseras, Anillos, Aros, Broches, Solitarios, Diademas, Prendedores, Adornos, etc.,

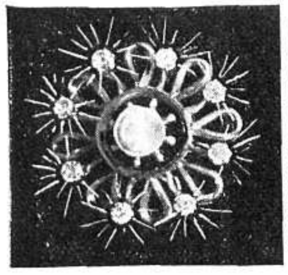
tan perfectamente presentados y engarzados, que nadie los distinguiría de las alhajas legítimas que se ven á diario en los escaparates de las grandes joyerías de Londres, París, Nueva York, etc., etc.

NO HAY QUE CONFUNDIR LOS BRILLANTES MONTANA

con las llamadas piedras Alaska, Silex, Paraguay, etc., que no pasan de ser imitaciones ordinarias hechas de *vidrio común. El* **BRILLANTE MONTANA** *es un artículo de primer orden que se conoce á la simple vista.*

GRAN VENTA ESPECIAL DESDE HOY Á LAS 8 A. M.

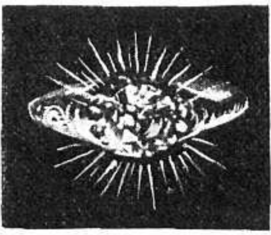
Alhajas que parecen valer de $ 100 á $ 1.500 m/n y que en verdad valen de $ 20 á $ 50 m/n, se venderán desde $ 4.50 hasta $ 20 m/n



Última moda

Precioso prendedor de señora. Magnífica perla rodeada por 8 brillantes Montana. Parece valer $ 250. Nuestro

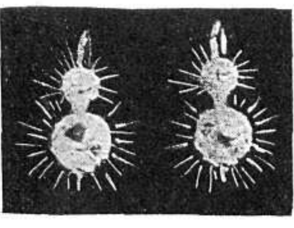
Precio de hoy $ 16



Anillos Belcher para caballeros

Hermoso anillo de última moda y perfectamente engarzado. Parece valer $ 250. Nuestro

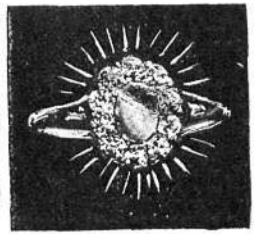
Precio de hoy $ 10.50



Aros espléndidos con dos brillantes

Engarzados en oro y plata, imposible distinguirlos de un par *que vale $ 300 m/n.*

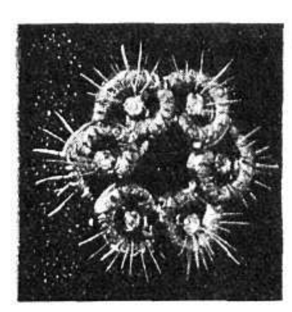
Nuestro precio de hoy $ 20



Anillo para señora

ovalado con piedra rodeada de diamantes; con rubí, ópalo ó turquesa en el centro, rodeada de diamantes Montana. Magnífico anillo.

Precio de hoy $ 12

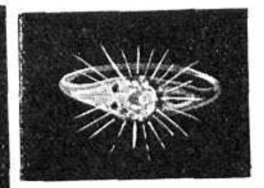


Broche especial $ 4.50

Magníficos aros de tornillo

Rubí, esmeralda, ópalo ó cualquiera otra piedra rodeada de brillantes preciosos, de Montana, parece valer $ 300 m/n.

Nuestro precio de hoy $ 12



Anillo de compromiso

de Tiffany. Copia exacta de los anillos de compromiso del célebre joyero Tiffany de Nueva York.

Nuestro precio de hoy. . . . $ 4.50



Alfiler de corbata piedra ovalada $ 12

Las órdenes por correo se ejecutan con prontitud y esmero. Cualquier artículo citado en este aviso será enviado á cualquier *dirección al recibirse el respectivo giro postal efectivo ó letra bancaria, quedando entendido expresamente* que si dicho artículo no resultase como lo representamos, se devolverá el dinero.

Nuestra garantía — Garantizamos que cada piedra de Brillante Montana conservará su fuego para siempre y que los engarces darán la más completa satisfacción. Donaremos 10,000 pesos m/n á cualquier establecimiento de beneficencia si se llegara á comprobar que nos hayamos negado á cambiar una piedra que no fuera á satisfacción.

Los Brillantes Montana soportarán los ácidos, lo mismo que el calor, los álcalis, etc., etc.

También es una gran verdad que pueden ser limpiados y lavados como los brillantes legítimos y se parecen tanto á ellos que hasta los peritos oficiales han sido engañados con esas piedras.

Los grabados reproducidos arriba sólo representan unos pocos de los diferentes dibujos y estilos que ofrecemos en venta.

Para ver el nuevo y magnífico surtido será necesario visitar nuestro establecimiento cuanto antes.

Montana Diamond Company

Esquina CUYO y FLORIDA — Buenos Aires



SOLUCIONES DEL N.º 245

A las frases en acción:

ESTAR EN LA MALA.

MANEJÁRSELAS UNO SOLO

Al jeroglífico:

ASESORES

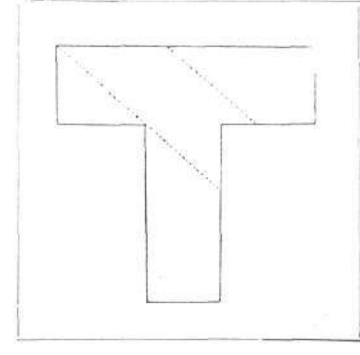
Han remitido la solución:

A los pedazos de la T: Rufina Elizalde de Ricci, J. Rosas, Emilio Amparán, El ñato de la calle Lima, S. G.—dez—, Bartolomé Romagosa, Luis Pagola, Pablo Romero Alcudia, Salvador Cervera, Atoro, Pigmalion, Diego Castro, Pancracio Solari, Carmen Padilla, Karageorgevich, Ramiro de Agreda, Eduardo Soldatti, Herrero cuchillero, La morocha y la rubia.

A las frases en acción: Dorotea Lamango, Delia V. de A., El afilador de Flores, Atoro, Diego Castro, Manuel Veiga, Mercedes Menéndez, L. Cánepa, M. Milá, Jacinto Costa, R. Cermesoni, Aquiles Grandini, Julián Serrano, Arminda Tassi, El oso de la esquina consabida, H. N. Lambiassi, Hijo de Sibaris, Celestino Ponce de León, Juanito y Raquel, El que acierta algunos, Pantaleón Rotier, La morocha y la rubia, Pico de oro, Herrero cuchillero, Faustino Prezzi, Ramiro Soldatti, Aurora Calcagno, Ramiro de Agreda, Karageorgevich, Pedro Solá, Carmen Padilla, Pancracio Solari, Anselmo Ripamonti.

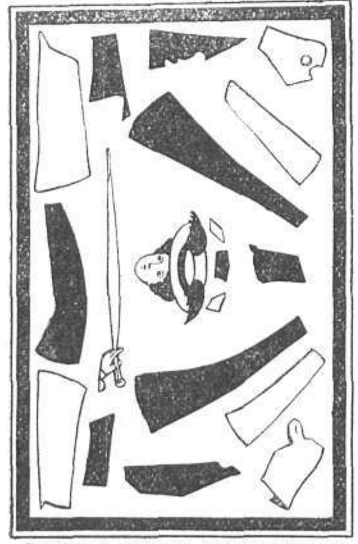
Al jeroglífico: H. N. Lambiassi, Antisinfonista, Manuel Veiga, Angelita y Angelito, Armanda Tassi, Salvador Cervera, Aquiles Grandini, El oso de la esquina consabida, P. Laurent, Emilio Devicenzi, Carlos Santini, Dorotea Lamango, Solucionista ofendido, León Manso, R. Cermesoni, Delia V. de A., O. Quaranta, Carmen Padilla, La morocha y la rubia, Aurora Calcagno, Ramiro de Agreda, Músico viejo, Faustino Prezzi, Camilo Labra, El afilador de Chile y Defensa Jacinto Osés, El tape Alquitrán L. P. y G.

AL PROBLEMA



Este grabado enseña cómo dispuso el carpintero los pedazos para reconstituir la letra T que había cortado su hijo.

ROMPECABEZAS

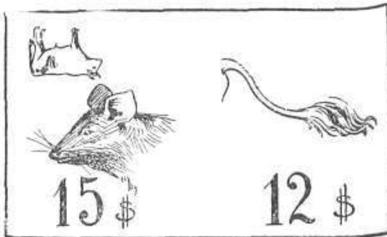


Recórtense todas las partes negras y todas las blancas rodeadas de un trazo negro y reunánse de manera que formen la silueta de una mujer vestida á la última moda.

INTERPRETATIVA

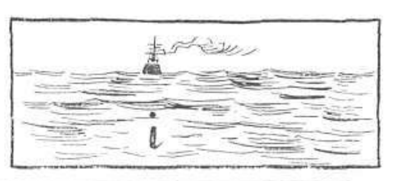


REFRÁN EN ACCIÓN



APELLIDO CONOCIDO

POR A. P. M.



LA MANO QUE NO SE MOJA DENTRO DEL AGUA

En un vaso ó un recipiente cualquiera de boca ancha, lleno de agua, poned una moneda ó una sortija—que se irán á fondo—y anunciad á vuestro público que sacaréis con la mano el objeto sumergido, sin mojárosla.

Es suficiente para ello derramar en la superficie del líquido cierta cantidad de un cuerpo pulverizado que no tenga cohesión con el agua y que por consiguiente ésta no le moje.

El polvo de licopodio que venden en todas las farmacias, goza de dicha propiedad.



Después de haber echado en el líquido el licopodio, meted sin ningún temor la mano hasta el fondo, retirando el objeto sumergido. Vuestra mano quedará seca, porque el polvo aquel os ha servido como un verdadero guante sobre el cual el agua no ha hecho efecto alguno. Retiraréis, por consiguiente, el objeto sumergido, en las condiciones anunciadas.



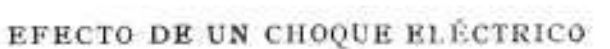
Molino usado como capilla — En una pequeña aldea de Surrey, cerca de Reigate (Inglaterra), se ve un antiguo molino de viento que ya no se usa, el cual ha sido convertido en una capillita. Al exterior, nada indica el cambio que se ha producido adentro. Se han quitado las piedras de moler, colocándose los objetos sagrados y los adornos convenientes. El molino-capilla está situado en una altura y se divisa desde varias millas de distancia.



MOLINO QUE SIRVE DE CAPILLA



EL TOCADOR DE CUERNO DE GRINDELWALD (SUIZA)



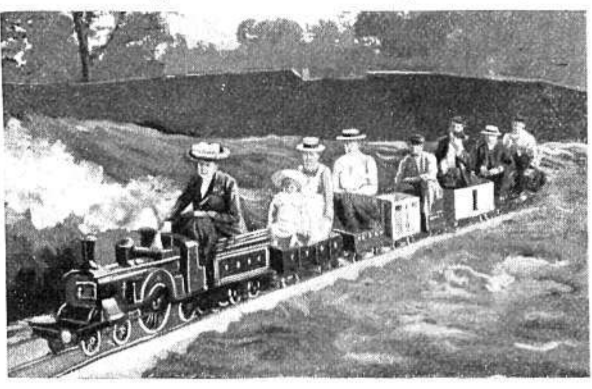
EFECTO DE UN CHOQUE ELÉCTRICO

Efecto de un choque eléctrico.— Cerca del pueblo de Chadón, en Suiza, ocurrió el hecho que registra la fotografía. Las personas que estaban cerca del sitio, oyeron un grito terrible. El obrero del telégrafo recibió una descarga eléctrica y por un momento no pudo soltar los alambres; cuando se soltó, quedó colgando, pues en previsión de un accidente estaba atado por los pies. 20 minutos permaneció cabeza abajo, y cuando lo sacaron de allí, se repuso al momento, encontrándose perfectamente.

El tocador de cuerno de Grindelwald. — Los que visitan á Grindelwald, en Suiza, ven con sorpresa al tocador de cuerno de aquella localidad, que usa una gran bocina cuyos sonidos repercuten entre las montañas, pareciendo que tocan á lo lejos órganos ó campanas de iglesia. El hombre saca bastante dinero de los turistas, á quienes admira el fenómeno, tanto como el instrumento fenomenal.

El ferrocarril más pequeño del mundo.—Este ferrocarril, juguete de personas mayores, es un producto de los Estados Unidos. La línea está perfectamente construída; la locomotora es realmente movida por el vapor y el tren pasa por túneles y puentes.

Tal ferrocarril es el más pequeño que permitía construir la técnica, y á pesar de su tamaño reducido, puede transportar á varias personas. Parece que estos juguetes se usarán por gente de buen tono para conducir á sus invitados en los pic-nics y fiestas de parque.

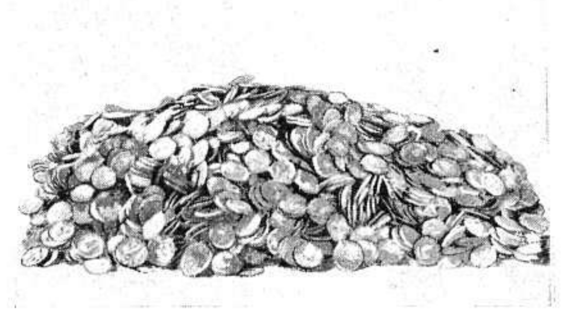


EL FERROCARRIL MÁS PEQUEÑO DEL MUNDO

Descubrimiento de monedas romanas en Croydon.—Durante unas excavaciones que mandó practicar la municipalidad de Croydon en el centro de la ciudad, se descubrieron hace algunas semanas dos vasijas que contenían aproximadamente unas 3.700 monedas romanas de bronce. Los peritos del Museo Británico dicen que se acuñaron el año 350 antes de Jesucristo y que son de mucho mérito.



DESCUBRIMIENTO DE MONEDAS ROMANAS EN CROYDON



EL MONTÓN DE 3.700 MONEDAS DE BRONCE

QUININA-MIGONE

Perfumada - Inodora y al Petróleo

El agua Quinina-Migone preparada con sistema especial y con materias de primera calidad, posee las mejores virtudes terapeuticas, las cuales por si mismas son un poderoso y tenax regenerador del sistema capilar. Esta agua es un liquido refrescante, limpido y enteramente compuesto de substancias vegetales; no cambia el color del pelo y ne impide la caida prematura. Ha dado resultados inmediatos y sodisfacentes aun cuando la caida seguida de todos los dias era muy abundante.
Agentes Depositarios **PERETTI y PESTAGALLI**, Calle Alsina, 485, **Buenos Ayres**

Antes de colocar la luz incandescente á gas es necesario fijarse en los **mecheros** que ofrecen los gasistas, instaladores, corredores, revendedores, etc.

El único mechero que gasta solamente **88 litros** de gas por hora (todos los demás gastan de **105** á **110** litros), es el

MECHERO
PATENTADO



"SOL PORTÁTIL"

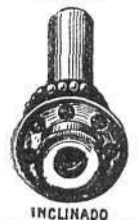
Además ofrece la ventaja de que no se le pasa la llama para abajo como sucede en los otros.

Fíjense en el dibujo que representa la parte de abajo del mechero

Pidan, pues, exclusivamente, **ESTE** mechero en todas partes y en la casa de



DERECHO


INCLINADO

S. IANCOVICH

CERRITO 477 al 485

Y desde el 20 de Junio de 1903, en la

CALLE CUYO 633 al 637

entre Florida y Maipú. — Buenos Aires

1/2 Millón

EN LA

AGENCIA DI PAOLA

SE JUEGA EL 8 DE JULIO

La decena completa vale $ 1000
El billete entero . . . . . » 100
El décimo . . . . » 10

Para su adquisición prefiérase esta acreditada casa que, como todo el mundo lo sabe, es excepcionalmente afortunada; además, tiene el más variado y completo surtido de números.

Se remiten á cualquier punto del interior contra todo pedido que venga acompañado de su importe.

Háganse los pedidos por carta certificada y diríjanse á

Rogelio di Paola

Florida, 811, Buenos Aires

PERFUMES RECOMENDADOS:

CHYPRE,
JASMIN D'ESPAGNE,
etc., etc.



PARA EL CABELLO

LOTION VIVIFIANTE

de LUBIN, París



CLINICA DENTAL

del Dr. **JOSE BLITZ** médico dentista

Y SU HIJA FANNY BLITZ DE HERSHKOWITZ

Primera dentista argentina recibida en la Facultad de Medicina de Buenos Aires

Se trasladó de Avenida de Mayo 1012 á la calle Artes 169, y atiende personalmente
de 8 á 12 y de 1 á 6 p. m.

ESPECIALIDAD en dentaduras ó dientes artificiales fijos, sin paladar, para la masticación perfecta. — Se corrigen defectos de la boca por medio de unos aparatos de propia invención. — Tratamiento de todas las enfermedades de la boca. — Todas las operaciones y extracciones **sin dolor** por medio de un **nuevo** anestésico especial, inofensivo para la salud. — **Estufas especiales de desinfección.**

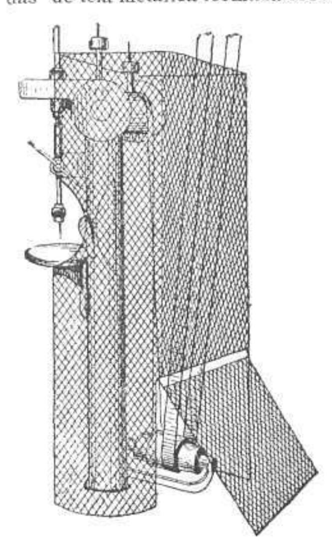
Todos los trabajos son garantidos — Los precios al alcance de todos

Consultorio: 169, ARTES, 169

LOS ÚLTIMOS INVENTOS

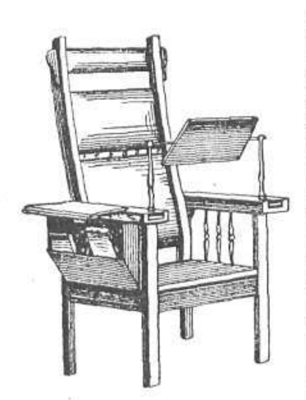
Protección de la maquinaria con fundas de tela metálica.—Uno de los ramos en que más se ha adelantado en defensa de la seguridad del obrero es el de protección de las máquinas peligrosas por medio de fundas de tela metálica formada sobre armazones de varilla de hierro, con ventanillos en aquellos puntos en que pueda ser necesario el engrase ú otro manejo cualquiera.

La figura correspondiente representa una taladradora mecánica protegida por este medio, y el lector podrá imaginar el sinnúmero de aplicaciones á que se presta el sistema.

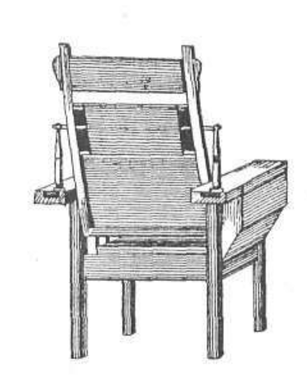


PROTECCIÓN PARA MAQUINARÍAS CON FUNDAS DE TELA METÁLICA

Nuevo aparato salvavidas para tranvías eléctricos, sistema «Tiestos».—Este aparato es sencillísimo y relativamente de poco costo, resultando á la tercera parte de precio de los ensayados hasta la fecha pudiéndose construir en el más modesto taller. En la parte delantera del coche van dos palancas de hierro, con topes en sus extremos, los cuales presentan alguna inclinación hacia la parte exterior del coche, y apoyan en un muelle posterior para disminuir la violencia del golpe, en caso de chocar con alguna persona. De tope á tope va una lona fuerte, sostenida por sus bordes por dos cuerdas horizontales tensas entre ambos topes. La lona queda á 25 centímetros del suelo, por lo cual si choca con alguna persona que esté de pie en la vía, la hace dar vuelta hacia la malla, que se vé en la parte vertical. Detrás de dicha malla, hay un zig zag de cuerda gruesa separada 15 centímetros de la caja del coche, á fin de evitar que la persona alcanzada por el coche dé contra la plataforma del mismo. Para las personas que pudieren quedar tendidas en la vía, hay debajo de la red un aparato compuesto de cadenas que pasan á 40 milímetros del suelo y que en el momento de chocar con cualquier objeto, efectúan un movimiento de descenso, rastreando entonces por el suelo y recogiendo el obstáculo. Detrás de dicho aparato va un cepillo que se extiende entre ambos rieles asegurando la acción de las cadenas, las cuales están unidas de trecho en trecho entre sí por ocho ó diez eslabones. Las palancas de los topes pueden plegarse por la mitad de su longitud, con objeto de ocupar menos espacio cuando se guardan los vagones en las cocheras.



SILLA PARA ESTUDIANTES.—SILLA SMITZ, CON EL FACISTOL DELANTE.

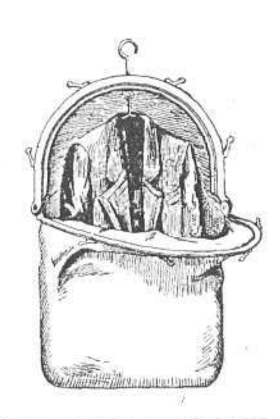


SILLA SMITZ, CON EL FACISTOL DETRÁS

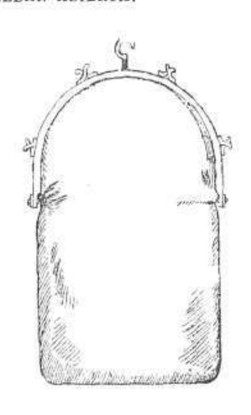
NUEVO APARATO SALVAVIDAS PARA TRANVÍAS SISTEMA TIESTOS

Silla para estudiantes.—Esta silla ofrece un buen medio de evitar que los escolares se inclinen sobre sus libros ó sus papeles, vicio que es sin duda alguna el principal causante de las miopías de que adolece la juventud escolar, cuya fatiga visual é intelectual distan mucho de hallarse en relación con el fruto que saca de sus esfuerzos. En dicha silla, inventada por M. Adolph M. Smitz, el respaldo es móvil, y uno de los brazos sostiene un cajón en que se colocan el tintero, los libros y los enseres del escolar. En dos guías practicadas en la parte superior de ambos brazos se deslizan unas correderas que sostienen un facistol-pupitre, que puede tomar diferentes posiciones para mayor comodidad del estudiante ó bien colocarse detrás del respaldo cuando no ha de prestar servicio.

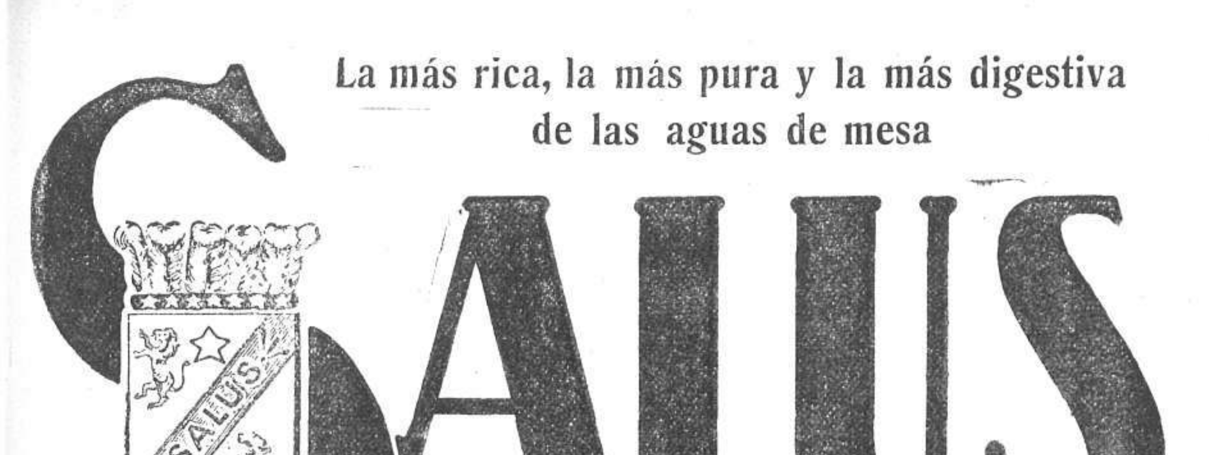
Nuevo modelo de colgador para la ropa.—El desagradable olor de la naftalina, sobre todo en las prendas de fiesta ó de gala, que son las que más se impregnan de dicha sustancia, puede evitarse sin correr el riesgo de la polilla, por medio de la bolsa-colgador inventada por S. L. Mc Millán. Viene á ser el nuevo utensilio como un monedero de grandes dimensiones, constituido por una bolsa de tela engomada ó pintada, cuya boca se cierra con un aparato ó montura metálica.



NUEVO MODELO DE COLGADOR PARA LA ROPA.—BOLSA MAC MILLÁN ABIERTA.



BOLSA MAC MILLÁN CERRADA



Agua Mineral Surgente

de la Gruta del Puma, Sierra de Minas,
República Oriental del Uruguay.

Premiada en las Exposiciones Italo-Americana de Génova en 1892 y de Chicago 1893.

En la cura hidro-mineral de las enfermedades del estómago, hígado, y riñones y vejiga, como agente terapéutico, es considerada por los principales facultativos argentinos y extranjeros como *la mejor de las aguas minerales.*

OPINIONES AUTORIZADAS

DEL DR. WERNIKE

Buenos Aires, Octubre 26 de 1901.

He usado personalmente el AGUA SALUS y la he encontrado tan agradable como cualquiera de las europeas. El uso que de esa agua he hecho en mi clientela, y la composición química, según los análisis publicados, me permiten declarar que no será superada por ninguna similar.

ROBERTO WERNIKE.

DEL DR. GANDOLFO

He hecho uso del AGUA MINERAL SALUS y le certifico que es de sabor agrabable, suave y de suma utilidad como agua de mesa para las personas de estómago delicado.

ANTONIO C. GANDOLFO.

DEL DR. J. SCOSERIA

CATEDRÁTICO DE QUÍMICA BIOLÓGICA Y DECANO DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Admito los efectos terapéuticos que el agua SALUS produce en los enfermos crónicos del aparato gastro-intestinal, del hígado y de los riñones y en los trastornos generales de la nutrición y excreción. Como agua de alimentación, realiza el desiderátum de la higiene, y por su absoluta *pureza y su débil mineralización,* la considero insuperable como agua de mesa.

J. SCOSERIA.

ANALIZADA

POR EL DOCTOR

PEDRO N. ARATA

Análisis N.º 23319.— Fecha 5 de Febrero de 1903.

Declarada apta para la alimentación y recomendable como agua de mesa.

ANALIZADA

POR EL DOCTOR

JOSÉ SCOSERIA

Catedrático de química y decano de la Facultad de Medicina de Montevideo.

IMPORTANTE. — Habiéndose comprobado que existe una falsificación del AGUA SALUS, se recomienda á los consumidores hagan sus pedidos únicamente á casa de reconocida seriedad ó al único representante y depositario:

M. Méndez Casariego ✳ **Chacabuco, 439, Buenos Aires**

UNIÓN TELEFÓNICA, 2402

APUNTES Y RECORTES

En Alemania se construyen actualmente dentaduras de papel, las que presentan ventajas sobre las ordinarias de porcelana ó de composiciones minerales. Son más baratas, no se rompen ó saltan, no son sensibles al calor ni al frío ni se deterioran por la humedad de la boca.

Muchos peces que se pescan ahora en las costas de Francia é Italia son enviados vivos por ferrocarril á Alemania y Rusia, para la venta en el mercado.

Los peces se ponen en pequeños aquariums montados sobre ruedecillas, los que se depositan en los vagones destinados á ese transporte. El agua de los aquariums se renueva constantemente por medio de una bomba y un sistema de tubería.

En todos los países europeos tienen lugar más casamientos en junio que en cualquier otro mes.

Después de haber estudiado y fotografiado más de 40.000 pares de orejas humanas, incluyendo las de 2.000 locos y las de 800 criminales, se ha visto que la oreja no da indicación alguna del carácter personal.

LA NOVEDAD EN PIELES



—Es la última novedad en encuadernaciones de piel humana.
—¿Viene de Macedonia?
—No, señor... Es verdadero marroquí... Pieles de insurrectos del Rogui.

(Del *Charivari*).

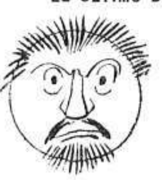
EL ÚLTIMO DÍA DEL CANDIDATO



A las 8.—El escrutinio está abierto.



A las 9. — Prefiero dormir hasta que llegue la hora del resultado.



A las 10. — ¡Imposible!



A las 11.—¡Horrible incertidumbre! ¡¡ Espera cruel !!



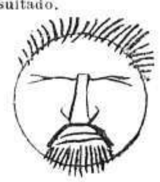
A las 12. — Pues os digo que no tengo.



A la 1.—¡Infecto cigarro!



A las 2. — Desearía estar lejos... la verde campiña... las frescas sombras... no pensar en nada... volverme niño.



A las 3. — Y si no fuera ¡Qué horror!



A las 4 —¿Qué oigo? «Viva Luis». «Abajo yo». ¡Oh! están vendidos.



A las 5. — ¡Oh, los grandes proyectos! ¡Oh, las grandes concepciones de cosas tan grandes!



A las 6.—Ya se cierra el escrutinio... todo da vueltas... yo desfallezco... yo muero... ¡Oh! morir antes de haber hecho tan bellas cosas...



De las 7 en adelante.—¡Elegido! Estaba seguro.

(De *Le Figaro*).

Un artista francés ha terminado, después de ocho años de tareas, el mayor cuadro que se ha pintado. El lienzo que representa los funerales de Carnot, mide 150 yardas cuadradas.

España tiene por término medio 3.000 horas de sol al año, mientras que Inglaterra sólo tiene 1.400.

Para el caballo y el asno el límite extremo de la edad es unos treinta y cinco años y para el ganado vacuno, treinta. En general, la mayor edad á que llega el perro es de veinticinco años, mientras que la longevidad de las ovejas, cabras, cerdos y gatos es de quince. Entre las aves, hay en este punto muy grandes diferencias, pues mientras un ganso puede vivir treinta años, un gorrión veinticinco y un cuervo ciento, los patos, las gallinas y los pavos mueren viejos á los doce años. La palma de la longevidad se la llevan el elefante y el loro. Ambos pasan del siglo.

Un enterrador de Holanda, que hace poco celebró el 50.º aniversario del ingreso en la profesión, sostiene que ha enterrado 80.000 cadáveres.

En China se permite la fabricación de moneda falsa, para colocarla en los féretros, con arreglo á la antigua creencia. Entienden que la moneda falsa hace tan felices á los muertos como la buena moneda.

En las calles principales de Bruselas, van á colocarse unos aparatos automáticos en los que, poniendo una moneda, se obtiene una medicina. También suministra el aparato recetas para curar el dolor de cabeza, los dolores de muelas, los resfríos, el lumbago, etcétera.

DESPUÉS DEL BAÑO



La señora.—Juana, ¿dónde está la peineta de diamantes? Me la dejé puesta en el pelo.
La doncella.—Sí, señora. Pero, ¿dónde puso el pelo la señora?

(Del *Lustige Blaetter*).

En Lyon se están realizando con los gusanos de seda experimentos de un gran interés científico. El objeto es conseguir sedas que salgan ya de los gusanos con color. Como primer ensayo, se trataron hojas de morera con rojo neutro de antidotolaina y con azul metileno.

Los gusanos comieron prontamente esas hojas y comenzaron á mostrar en sus cuerpos los colores correspondientes. También produjeron seda roja y azul, mientras que otros gusanos alimentados con hojas tratadas por el ácido pícrico, dieron una seda anaranjada ó blanca.

En el planeta, mueren por minuto 67 habitantes, y nacen 70 niños.

6.ª CARRERA — **Premio OLEGARIO** — A LAS 3.30 P. M.

Para productos de 2 años ganadores. Peso: 53 kilos.
Recargo para ganadores de $ 3.000 á 7.000, 4 kilos; de más de 7.000, 6 kilos.

Distancia: 1400 metros. Premio: $ 2500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º Entrada $ 25

			edad	kil.			
Escocés	1 **Bonnie Boy**	alazan	2	57	*St. Mirin*	*Iinfa*	1 ch. escocés, m. y g. amari.
id m	2 **Macbeth**	zaino		57	*Stileto*	*Africa*	2 ch. idem
Longchamps	3 **Cataclismo**	zaino	2	57	*Exmoor*	*Catástrofe*	3 ch. az. m. o az. m. h. g. oro
Petite Ecurie	4 **Trabuco**	zaino	2	57	*Eridan*	*Tirza*	4 ch. bl. al. oro, g. bl. y oro
Vendetta	5 **Salomé**	zaina cª	2	55	*Exmoor*	*Donnina*	5 ch. blan. banda y g. azul m.
Cap. Araña	6 **Fifano**	zaino	2	53	*Stiletto*	*Mandolina*	6 ch. rosa á lu. y gorra negra
Biarritz	7 **Tenorio**	alazán	2	53	*Stiletto*	*Bébé*	7 ch. gr s á lun. y gor. negra
Winchester	8 **Telégrafo**	alazan	2	53	*Picquet*	*La Gironde*	8 ch. punzó. band. y g. negra
Montiel	9 **Tiberio**	zaino	2	53	*Exmoor*	*Eda*	9 ch. blanca y g. azul mar.
Lagrange	10 **Yorick**	colorº	2	53	*Exmoor*	*Rose d'Or*	10 ch. naranja. gorra violeta
idem	11 **Chispa**	zaina	2	51	*Neápolis*	*Chara II*	11 ch. idem
Don Gonzalo	12 **Albilla**	zaina	2	51	*G. Hermit*	*Nesta*	12 ch. granate. gorra verde
Lincoln A.	13 **Sulina**	coloraª	2	51	*S. Martin*	*Sultana*	13 ch. y gorra verde
R. de la Plata	14 **Lady Mary**	alazana	2	51	*Oriente*	*L. Clifden*	14 ch. azul y b. á ray. v. g. az.

7.ª CARRERA — **Premio DANILO** — A LAS 4.00 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 15.000

Distancia: 1600 metros. Premio: $ 2.400 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada $ 25

			edad	kil.			
Vendetta	1 **Volcán**	alazán	3	63	*Neápolis*	*Vendetta*	1 ch. bl. b. y g. azul mar
Escocés	2 **Arcabucero**	zaino	4	57	*Guerrillero*	*Flor del Aire*	2 ch. escocés, m. y g. am.
Lagrange	3 **Senguel**	zaino	4	56	*G. Hermit*	*Guadiana*	3 ch. naranja gorra viol.
La Mascota	4 **Peligroso**	zaino	3	55	*Senador*	*Mestiza*	4 ch. y g. am. y neg. á r. v.
Calchin	5 **Leon**	zaino	6	55	*Metejón*	*Lady Dora*	5 ch. ver., man. y g. neg.
Nautilus	6 **Fama**	zaina	4	51	*Sargento*	*Fatma*	6 ch. violeta, g. naranja
Democracia	7 **Régale**	zaina	4	40	*G. Hermit*	*Regalina*	7 ch. t., al. m. con c. g. gr.

MOVIMIENTO DE TRENES

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES Y ROSARIO

TRENES ESPECIALES

Salidas de la estación Retiro.......................... 12.00 — 12.30 — 12.40 — 1.15 — 1.30 p. m.
Regresos del Hipódromo Argentino..................... 5.50 — 6.37 — 6.55 p. m.

También correrá un especial á la terminación de las carreras.

CARAS Y CARETAS ✻ Programa publicado con autorización del JOCKEY CLUB

HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1903

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE JUNIO

Señores: ALBERTO CAPRILE. — SANTIAGO DUHALDE. — EMILIANO CELERY. — GILBERTO LERENA. — JOSÉ ETCHEVERRY

1.ª CARRERA — **Premio PELIGROSO** — A LA 1.00 P. M.

Para todo caballo que, con un año de residencia inmediata en el país, haya corrido más de tres veces en el corriente año y no haya ganado más de $ 15 000. Peso: 3 años, 50 kilos; 4 años y más edad, 52 kilos. Recargo para ganadores desde el 1.º de Julio próximo pasado, de $ 4000 á 6000, 4 kilos; de 6001 á 9000, 6 kilos; de 9001 á 12.000, 8 kilos; de más de 12.000, 9 kilos. Los que hayan ganado más de $ 10.000 en el corriente año llevarán 3 kilos de exceso sobre el peso que les corresponda.

Distancia: 2000 metros. Premio: $ 2000 al 1.º y 200 al 2.º. Entrada $ 20.

			edad	kil.			
Prisionero	1 **Day**	alazán	3	58	*Sargento*	*Diane de Lys*	1 ch. nar. m vl., g nar. y vl.
Monfi	2 **Ariosto**	zaino	4	56	*Acherón*	*Sauterelle II*	2 ch. punzó m y g blancas
D Gonzalo	3 **Pegaso**	alazan	3	56	*Orbit*	*Moissonneu.*	3 ch granate, gorra verde
Desengaño	4 **Atrevido**	alazan	5	52	*Amianto*	*Mimi*	4 ch. az m. y c. á r. v., g. az. m.
Cantón	5 **Cantón**	zaino	5	52	*Guerrillero*	*Generala*	5 ch. bl., m. vl., g. bl. y violeta
Express	6 **Pápito**	zaino	4	52	*Gay Hermit*	*Promesse*	6 ch. color., m. b. y g. az. mar.
Petite Ecurie	7 **Pitoniza**	zaina cª	3	52	*Exmoor*	*Cánula*	7 ch. blanca al. oro, y b. y oro
América	8 **Old Punch**	zaino cº	3	50	*Monteith*	*Marionnette*	8 ch. blanca, m. y g. verdes
T. y Tres	9 **Vandoval**	zaino	3	50	*Neápolis*	*Virreina*	9 ch. y g. punzó, banda bl.
Independen.	10 **Farandolin**	zaino	3	50	*Farandol*	*Trappista*	10 ch. azul, m. ol., g. punzó

NOTA.—Si se corriesen las carreras suspendidas en Belgrano, en este programa habrá que tener en cuenta los cambios sufridos por los ganadores.

2.ª CARRERA — **Premio CARLTON** — A LA 1.30 P. M.

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Peso: 54 kilos

Distancia: 1200 metros. Premio $ 2.000 á la 1.ª, 150 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Entrada: $ 20

			edad	kil.			
La Paz	1 **Coralina**	colora.ª	2	54	*Eridan*	*Tirana*	1 ch. turquesa, b. y g. escocés
San Jacinto	2 **Violeta**	alazana	2	54	*Ravachol*	*Escarola*	2 ch. bl., man. y cuel. ver., g. co.
La Aurora	3 **Flauta**	zaina	2	54	*Osmond*	*Rose d'Or*	3 ch. y gor. verde, mangas punzó
Winchester	4 **Black Bess**	oscura	2	54	*Saint Mir.*	*Condenada*	4 ch. punzó, banda y g. negra
Lagrange	5 **Rhodesia**	alazana	2	54	*Stiletto*	*Veta*	5 ch. naranja, gorra violeta
Las Rosas	6 **Esclava**	colora.ª	2	54	*Stiletto*	*Bandana*	6 ch. az. mar. y oro r. vert. g. oro
Los Cardos	7 **Rosalinda**	zaina	2	54	*Orbit*	*R s lt ina*	7 ch. turquesa, g. granate
Sans Peur	8 **D. de Falg.**	alazana	2	54	*Sargento*	*Diane de Lys*	8 ch. azul marino, gorra blanca
Lucarne	9 **Lucarne**	zaina	2	54	*Neápolis*	*Luciole*	9 ch. violeta, gorra verde
Dorrego	10 **Hirondelle**	tordil'la	2	54	Le Samaritain	*Ponneresina*	10 ch. y gorra azul
Don Gonz.	11 **Cimitarra**	alazana	2	54	*Gay Her.*	*aga*	11 ch. granate, gorra verde
Mousetrap	12 **Cocarde**	alazana	2	54	*Saint Mir.*	*Gavotte*	12 ch. azul y punzó á r. h., g. azul
P. Ecurie	13 **Palestina**	colora.ª		54	*Eridan*	*La Plata*	13 ch. bl. alam. oro, g. bl. oro
Francia	14 **Celta**	zaina n.ª	2	54	*avenpo.*	*Ceca*	14 ch. azul, bl. y colorada, g. azul
Escocés	15 **Encina**	zaina	2	54	*Orbit*	*Espina*	15 ch. escocés, mang. y g. amar.
Amianto	16 **Flor Mora.**	alazana	2	54	*Orbit*	*Ofelia*	16 ch. blanca, m. y g. punzó
Ben l'Or	17 **Pirueta**	zaina	2	54	*Orbit*	*Pichincha*	17 ch. azul mar., mang. y y g. na.
Solitario	18 **Turquesa**	zaina	2	54	*Ney*	*Little Pally*	18 ch. bl. y neg. á ray. vert. g. bl.

3.ª CARRERA — **Premio TENORIO** — A LAS 2.00 P. M.

Para potrillos y potrancas que no hayan ganado. Peso: 54 kilos

Distancia: 1300 metros. Premio: $ 2.000 al 1.º, 150 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada $ 20

			edad	kil.			
La Paz	1 **Tano**	alazán	2	54	*Amazón*	*Delicia*	1 ch. turquesa, b. y g. escocés
14 de Enero	2 **T la**	zaino	2	54	*G. Hermit*	*Pepín*	2 ch. violeta, m. y g. naranja
San Jorge	3 **Pactolo**	zaino	2	54	*Acheron*	*Medea*	3 ch. y g. verde, banda blanca
Federal	4 **Federal**	zaino	2	54	*Mariscal*	*Fefina*	4 ch. y gorra escocés
G. Güemes	5 **Misterio**	zaino	2	54	*Laddie*	*M. Blossom*	5 ch. oro, ban. rosa, g. celeste
Cualquiera	6 **Hermoso**	zaino	2	54	*Laddie*	*Hada*	6 ch. rosa, banda bl., g. negra
Buenos Aires	7 **C. de Cañón**	alazán	2	54	*Sargento*	*Thalia*	7 ch. punzó, gorra granate
Sans Peur	8 **Florizel**	alazán	2	54	*Sargento*	*Framboise*	8 ch. azul marino, g. blanca
Don Gonzalo	9 **M. Sal at**	zaino	2	54	*Acheron*	*Himalaya*	9 ch. granate, gorra verde
Idem	10 **Moscardón**	alazán	2	54	*Amazon*	*Mimí*	10 ch. idem
Bonheur	11 **Jacobino**	zaino	2	54	*El Amigo*	*Joyeuse*	11 ch. negra, banda y gor. rosa
Monfi	12 **Brea**	alazan.ª	2	52	*Orbit*	*Brena*	12 ch. punzó, m. y g. blancas
Lagrange	13 **Rhodesia**	alazan.ª	2	52	*Stiletto*	*Veta*	13 ch. naranja, gorra violeta
Lucarne	14 **Lucarne**	zaina	2	52	*Neápolis*	*Luciole*	14 ch. violeta, gorra verde
Escocés	15 **Encina**	zaina	2	52	*Orbit*	*Espina*	15 ch. escocés, m. y g. amarilla
Amianto	16 **Flor Morada**	alazan.ª	2	52	*Orbit*	*Ofelia*	16 ch. blanca, m. y g. punzó

4.ª CARRERA — **Premio SANTIAGO LAWRY** — A LAS 2.30 P. M.

Para todo caballo de 3 años y más edad. Peso: 3 años, 13 kilos; 4 años y más edad, 56 kilos. Recargo para ganadores de $ 6 000 á 10.000 3 kilos; $ de 10.001 á 15.000, 5 kilos; de más de 15.000, 7 kilos. Descargo de 3 kilos para los que habiendo corrido no hayan ganado $ 3.000.

Distancia: 1600 metros. Premio $ 5000 al 1.º y 500 al 2.º Entrada: $ 50.

			edad	kil			
Calchín	1 **Karaba**	zaina	3	48	*Stone Cross*	*Etendue*	1 ch. verde, ma. y go. negra
Cuaró	2 **Puntero**	alazán	3	50	*Gay Hermit*	*L. the Wey*	2 ch. ver., m. rosa, g. amar.
Excelsior	3 **Run Run**	alazán	3	50	*Saint Gall*	*Rosemary*	3 ch. rosa, gorra verde
La Confianza	4 **Pimiento**	alazán	3	60	*Stiletto*	*Asteria*	4 ch. viol., m. b. y g. blanca
Lagrange	5 **Relámpago**	alazán	3	58	*Neápolis*	*Rescué*	5 ch. naranja gorra violeta
La Mascota	6 **Peligroso**	zaino	3	60	*Senador*	*Mestiza*	6 ch. y g. ne. y a. á ra. vert.
Mariscal	7 **OsmanDigma**	alazán	3	53	*Neápolis*	*Ortiga*	7 ch. neg. á lun. y g. amar.
Petite Ecurie	8 **La Fronde**	tordil'la	3	58	*Neápolis*	*Lobelia*	8 ch. bl. alam. oro, g. b. y oro
Siva	9 **Zephirus**	alazán	3	58	*Amazón*	*Nebulosa*	9 ch. negra, gorra punzó
Yuqueri	10 **Tosca**	alazana	3	51	*Orbit*	*Thebis*	10 ch. verde, cuello y g. bl.

5.ª CARRERA — **Premio CIRCÉ** — A LAS 3.00 P. M.

Handicap para todo caballo, limitado entre 62 y 50 kilos

Distancia: 2500 metros. Premio $ 2500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º Entrada $ 25.

			edad	kil.			
La Alianza	1 **Ultimatum**	colora.º	5	62	*Napoleón*	*Langlaag'e*	1 ch. granate á her. y g. bl.
Lagrange	2 **Mesalina**	al'zan.ª	4	58	*Orbit*	*Mitge*	2 ch. naranja, gorra violeta
C. Hatteras	3 **Fructidor**	alazán	4	57	*Sargento*	*Framboise*	3 ch. azul mar., m. y g. punzó
Staffetta	4 **Bannockburn**	alazán	4	56	*Neápolis*	*Rescué*	4 ch. y g. marrón, mang. oro
Yuqueri	5 **Uruguay**	alazán	8	54	*Stiletto*	*Veta*	5 ch. verde, cuello y g. blanca
Las Mer'des	6 **Trueno**	colora.º	4	50	***Bismarck***	***Anima***	6 ch. granate, banda y g. oro



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Calle Bolivar, 578 al 586, Bs. Aires

COOPERATIVA TELEFÓNICA, 144

UNIÓN TELEFÓNICA, 2316

APARECE LOS SÁBADOS

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	» 5.00
Año	» 9.00
Número suelto	20 centavos
Número atrasado	40 centavos

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.00
Semestre	» 6.00
Año	» 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	» » 4.00
Año	» » 8.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2.°, 3.° y 4.° cada tomo $ 3 m/n

» » » » » » 1.°, 5.° al 15 incl. » » » 2 »

Tapas sueltas ...... » » » 1 »

Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

M. MÉNDEZ CASARIEGO,
ADMINISTRADOR-GERENTE.



Número suelto { En la capital....... 20 centavos
Fuera de la capital. 25 »